SERIA 500

INSTRUKCJA OBSŁUGI

DIBAL

49-MH000PL04 Rev. 04

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE 1
1.1. PREzENTACJA 1
1.2. CHARAKTERYSTYKA OGÓLNA 1
1.3. SPECYFIKACJA TECHNICZNA 2
1.3.1. OGólne 2
1.3.2. Akcesoria 2
1.4. INSTALACJA WAG 2
1.5. UWAGI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA WAG SERII 500 3
2. OBSŁUGA WAGI 4
2.1. WŁĄCZANIE 4
2.2. URUCHOMIENIE WAGI 5
2.3. JAK OSŁUGIWAĆ WAGĘ 6
2.3.1. Cena bezpośrednia 6
2.3.2. ważenie zwykłe 6
2.3.3. Operacje nie ważone (dodawanie, odejmowanie, mnożenie) 7
2.3.4. zerowanie ręczne 8
2.3.5. RABATY bezpośrednie 8
2.3.6. Drukowanie paragonu: wyliczanie reszty i upustu 8
2.3.7. Przeglądanie paragonu 9
2.3.8. Ponowne otwarcie paragonu 10
2.3.9. OPERACJE W TRYBIE ETYKIETY 11
2.3.10. STAŁA CENA 11
2.3.11. ZWIĘKSZANIE / ZMNIEJSZANIE CENY 11
2.3.12. OPERACJE Z MASĄ NETTO 12
2.3.13. CENA WOLNA ORAZ OFERTA 13
2.3.14. ZWROT MASY 13
2.3.15. GlobalNA DATA WAŻNOŚCI 14
2.3.16. GlobalNY CZAS WAŻNOŚCI 14
2.3.17. NUMER PARTII 15
2.3.18. ETYKIETY ZBIORCZE 15
2.3.19. FORMY PŁATNOŚCI 16
2.3.20. Account payment form 16
2.3.21. DWIE FORMY PŁATNOŚCI 17
2.3.22. WYBÓR DOMYŚLNEGO SPRZEDAWCY 19
2.3.23. NASTĘPNY Plu 19
2.3.24. TRYB SAMOOBSŁUGI 20
2.3.25. PODŚWIETLENIE 20
3. PROGRAMOWANIE 21
3.1. ARTYKUŁY 23
3.1.1. TWORZENIE / MODYFIKOWANIE PLU 23
3.1.2. KOPIOWANIE ARTYKUŁU 28
3.1.3. KASOWANIE ARTYKUŁU 28
4. SPRZEDAWCY 29
4.1. REJESTROWANIE SPRZEDAWCÓW 29
4.1.1. SPRAWDZANIE AKTYWNYCH sPRZEDAWCÓW 29
4.1.2. Tryb szkolenia 30
4.2. USUWANIE SPRZEDAWCÓW 30
4.2.1. usuwanie wszystkich sprzedawców 30
4.3. SZUFLADA KASOWA 31
5. KONFIGURCJA 32
5.1. KONFIGURCJA GŁÓWNA 32
5.1.1. konfiguracja pc 32
5.1.2. Konf. kLAWIATURY 34
5.1.3. konfiguracja paragonu 36
5.1.4. konfiguracja etykiety 40
5.1.5. konfiguracja drukowania 42
5.1.6. konfiguracja EAN 44
5.1.7. KonfiguraCJA. INNE 47
6. TEKSTY 50
6.1. NAGŁÓWKI 50
6.2. TEKSTY REKLAMOWE 51

6.3. SEKCJE 52
6.3.1. Nazwy sekcji *52*
6.3.2. Ean13 dla sekcji *52*
6.3.3. EAN128 dla sekcji *53*
6.4. NAZWY FORM PŁATNOŚCI 56
6.5. ŚLEDZENIE 56
6.5.1. Class *56*
6.5.2. Products *57*
6.5.3. Text table *57*
7. KOMUNIKACJA 58
7.1. KOMUNIKACJA ETHERNET 59
7.1.1. konfiguracja adresu IP wagi *59*
7.1.2. konfiguracja adresu IP komputera (serwera) *59*
7.1.3. Numer wagi *59*
7.1.4. konfiguracja portu TX. *60*
7.1.5. konfiguracja portu RX. *60*
7.1.6. MAC Adres. *60*
7.1.7. maska podsieci. *60*
7.1.8. Adres bramki domyślnej *60*
7.2. PARAMETRY KOMUNIKACJI RS232 61
7.3. OPERACJE Z PC 61
7.3.1. Send end of day with totals clearance *62*
7.3.2. Send end of day without totals deletion *62*
7.3.3. Request start of day *62*
7.3.4. Total deletion of the scale *62*
7.3.5. BACKUP (LBS) *63*
7.4. SIEĆ WAGOWA 64
7.4.1. Master slave *64*
7.4.2. Slave scale *66*
8. PODŁĄCZANIE SKANERA 68
8.1. INSTALACJA SKANERA 68
8.2. CZYTANIE SKANEREM KODÓW KRESK. 68
9. FORMATY 71
9.1. ETYKIETY 72
9.1.1. Programowanie formatu etykiety *72*
9.1.2. kopiowanie formatu etykiety *76*
9.1.3. kasowanie formatu etykiety *76*
9.2. PARAGON 77
9.2.1. Programowanie formatu paragonu *77*
9.2.2. KOPIOWANIE FORMATU PARAGONU *81*
9.2.3. KASOWANIE FORMATU PARAGONU *81*
10. ŁADOWANIE LOGOTYPÓW 83
10.1. DRUKOWANIE LOGOTYPÓW 83
10.2. PROGRAMOWALNE LOGOTYPY 83
11. DANE 84
11.1. DANE 84
11.1.1. GrupA / HURTOWNICY *84*
11.1.2. HURTOWNICY *84*
11.1.3. STAWKI Vat *85*
11.1.4. TarY *85*
11.1.5. WALUTA *85*
11.1.6. Data i czas *87*
11.1.7. Programowanie euro *87*
11.1.8. EANy programowalne *88*
11.1.9. PUNKTY LOJALNOŚCIOWE *89*
11.1.10. SPRAWDZENIE SZUFLADY KASOWEJ *89*
11.2. TRYB SAMOOBSŁUGI 90
11.2.1. KONFIGURACJA TRYBU SAMOOBSŁUGI *90*
11.2.2. SAMOOBSŁUGA, KODY STAŁE *91*
11.3. PROGRAMOWANIE KODÓW DOSTĘPU 92
11.3.1. KOD SUPERUŻYTKOWNIKA *92*
11.3.2. ARTYKUŁY, KONFIGURACJA, TEKSTY, FORMATY *93*
11.3.3. KOD DOSTĘPU DO SPRZEDAWCÓW *93*

11.3.4. KOD DOSTĘPU DO KOMUNIKACJI 93
11.3.5. KOD DOSTĘPU DO RAPORTÓW, KASOWAŃ 93
11.4. PARAMETRU DRUKARKI 94
11.4.1. paramet RY ETYKIETY 94
11.4.2. paramet RY PARAGONU 97
12. RAPORTY 99
12.1. LISTY 99
12.1.1. List of items classified according to code from 00000 to 99999 99
12.1.2. List of items classified according to PLU 99
12.1.3. List of items equivalent to PLU / CODE 99
12.1.4. Sales according to items classified according to codes from 0 to 999999 100
12.1.5. Sales of items classified according to PLU's 100
12.1.6. Sales according to employees and items 101
12.1.7. Groups grand total 101
12.1.8. Sales according to items classified according to code from 00000 to 99999 102
12.1.9. Groups grand total 103
12.1.10. Total VAT 104
12.1.11. Total sales according to departments 105
12.1.12. List of hourly sales 105
12.1.13. List of latest PLU's modified 105
12.1.14. List of the cash drawer 106
12.1.15. List of animals 106
12.1.16. List of customers 106
12.1.17. Fiscal lists 107
13. KASOWANIE 108
13.1. BORRADO Z (ZEROWANIE) 108
13.2. KASOWANIE POZIOMÓW 108
13.3. KASOWANIE CZĘŚCIOWE 109
13.3.1. KASOWANIE ARTYKUŁÓW 109
13.3.2. KASOWANIE FORMATÓW 109
13.3.3. KASOWANIE ŚLEDZENIA 109
13.3.4. KASOWANIE KONFIGURACJI 110
14. DODATEK 111
14.1. TROUBLESHOOTING 111
14.1.1. PROBLEMS WITH WEIGHING 111
14.1.2. COMMUNICATION ERRORS 111
14.1.3. Problems with items 112
14.1.4. PRINTING Problems 113
14.1.5. Problems WITH THE SCREEN AND KEYBOARD 113
14.1.6. PROGRAMMING Problems 114
14.2. COMMUNICATION CONNECTORS 115
14.3. TURNOMATIC 115
14.4. CASH DRAWER OPENING CABLE 115
14.5. CHANGE OF PAPER 116
14.5.1. changing paper in the printer 116
14.5.2. Changing paper in the labelling machine 117
14.5.3. formatY etykiety 120
14.5.4. Cash register chit formats 123
14.6. KLAWIATURY 124
14.6.1. hanging keyboard and doble body 124
14.6.2. flat keyboard 124
15. KOPIA ZAPASOWA (LBS) 125
15.1. DIBAL PROTOCOL 125

1. WPROWADZENIE

1.1. PREZENTACJA

Wagi serii 500 to najwyższy model produktów Dibala przygotowany do pracy w sprzedaży bezpośredniej.

DIBAL seria 500 potężne narzędzie pozwalające osiągać maksimum korzyści z twojego biznesu.

Istotne jest aby zachować instrukcję obsługi wagi.

1.2. CHARAKTERYSTYKA OGÓLNA

Wagi serii **500** oferują:

- Wyświetlacz graficzny LCD z podświetleniem
- Możliwość wprowadzania wagi netto (tarowania) ręcznie, jako wartości stałej i wstępnie zaprogramowanej
- Programowalne format etykiety i jeden programowalny format paragonu
- Możliwośc pracy z 99 sekcjami
- Możliwość tworzenia kopi zapasowej programem LBS
- 5 stawek VAT.
- Możliwość połączenia z szufladą kasową lub “turnomatic”
- Loga na etykiecie / paragonie.
- Różne typy zakresów (patrz tabliczki znamionowe na wagach):

JEDNOZAKRESOWA		**WIELODZIAŁKOWA**		**WIELOZAKRESOWA**	
Zakres (kg)	**Działka (g)**	**Zakres (kg)**	**Działka (g)**	**Zakres (kg)**	**Działka (g)**
3	1	3/6	1/2	3/6	1/2
6	2	6/15	2/5	6/15	2/5
15	5	15/30	5/10	15/30	5/10
30	10				
12	2				

1.3. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

1.3.1. OGÓLNE

POWER SUPPLY..... 110/230 VAC,50Hz, 1,3A
PRINTING METHOD..... THERMAL PAPER
DISPLAY..... BACKLIGHT ALPHANUMERIC LCD DISPLAY
PAPER SIZE OF LABELLING MACHINE ..... Min: 30 x 30mm
..... Max 60 x 150mm
PAPER SIZE OF RECEIPT ..... 57.5 mm
COMMUNICATION TO SCALES .....ETHERNET
COMMUNICATION TO PC.....ETHERNET
TEMPERATURE FOR OPERATION.....-10ºC to +40ºC
PRECISION ..... 1/3000 || 1/6000 MAX. RANGE

1.3.2. AKCESORIA

POWER SUPPLY CABLE
ADHESIVE LABEL ROLL
RECEIPT ROLL
USER'S MANUAL

1.4. INSTALACJA WAG

Follow the instructions below to ensure correct installation and operation of the scales.

1. Check that the mains voltage corresponds to that stated on the specifications label on the scales and that it does not fluctuate in excess of 10% of nominal voltage.

2. Make sure that the scales can be connected to a nearby socket that is easy to access. We recommend that the socket should be provided with differential breaker, thermal-magnetic trips, and **ground**.

3. Make sure that other equipment such as refrigerators, cutting machines, etc. are not connected to same socket.

4. If the scales have a battery option, see Annex Battery operation.

5. Only use the scales in areas that comply with the room temperature values stated on the specifications label (-10ºC to 40ºC).

6. Peripheral devices connected to the equipment must be protected against fluctuation peaks of above 8A 100VA.

7. The scales must be placed on a stable, level surface.

8. No objects must come into contact with the dish.

9. Avoid extreme temperatures. Do not place the scales in direct sunlight or close to air conditioning vents.

10. These scales have not been designed as waterproof scales. Therefore, avoid high levels of humidity since this might cause condensation. Protect from rain and avoid direct contact with water. Do not spray water on the scales or submerge in water. If the scales get wet, switch off the power supply immediately.

1.5. UWAGI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA WAG SERII 500

By following these recommendations, your scales will remain in perfect working order, thus obtaining a better performance and a longer life.

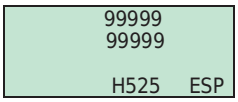
1. Nigdy nie kładź na szalkę masy większej niż przewidziane maksymalne obciążenie.
2. Nigdy nie rzucaj masy na szlakę
3. Nigdy nie naciskaj szalki z boku i jej nie przekręcaj
4. Utrzymuj klawiaturę i szalkę w czystości. Do czyszczenia używaj miękkiej szmatki i specjalnych środków do czyszczenia plastików.
5. Nigdy nie zalewaj wagi wodą. Jeśli waga zostanie przypadkowo zamoczona należy natychmiast wyłączyć kabel zasilający wagę.
6. Nie przenoś wagi gdy jest ona włączona.
7. Nie wolno dokonywać żadnych zmian “elektrycznych i mechanicznych” w wadze.
8. Wyłącz wagę podczas czyszczenia głowicy termicznej. Nie wolno używać ostrych narzędzi do czyszczenia głowicy.
9. Napraw wag może dokonywać tylko specjalizowany serwis z odpowiednim przeszkoleniem.
10. Używaj tylko części oryginalnych.
11. Nie używać wagi w miejscach bezpośredniego nasłonecznienia i wentylacji.
12. Jeśli waga pracuje z bateriami, patrz do aneksu 9.1 Praca z bateriami.

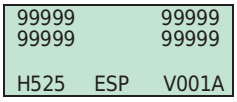
.

Wagi opuszczają fabrykę przygotowane do pracy **sprzedaży detalicznej.**. Zatem, etykiety mogą być drukowane poniżej masy minimalnej.
W przypadku ustawienia wagi do pracy **pre-packaging (paczkowanie)** , zgodnie z prawem unijnym (Standard EN 45501 i Dyrektywa 90/384/EC), drukowanie etykiet poniżej masy minimalnej jest zabronione.
Waga może być przestawiona w tryb pracy paczkowania. Aby ustawić taką funkcję, należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem wag DIBAL.

2. OBSŁUGA WAGI

2.1. WŁĄCZANIE





Upewnić się, czy waga została poprawnie zainstalowana po czym przycisnąć włącznik znajdujący się na spodzie wagi.

Po włączeniu rozpoczyna się proces wyszukiwania ewentualnych usterek: na wyświetlaczu pokazuje się odliczanie wstecz od 9 do 0, po czym zostaje wyświetlona informacja dotycząca modelu wagi, wersji programu i maksymalnym zakresie ważenia.

Jeśli nie została wykryta żadna usterka, po zakończeniu odliczania następuje sprawdzanie produktów a następnie wyświetlana jest informacja o zakresie wagi.

Kiedy waga jest włączana, na szalce nie powinien się znajdować żaden przedmiot, ponieważ po jego zdjęciu waga uznałby jego masę za tarę.

Jeśli po zakończeniu odliczania pojawia się napis *PODŁĄCZYĆ KOMPUTER* należy nacisnąć którykolwiek przycisk i waga przejdzie w *normalny tryb pracy*.

Jeżeli waga jest przeznaczona do pracy w sieci z innymi wagami i została zaprogramowana jako PODLEGŁA [patrz rozdz. 3.1], a odpowiednia waga GŁÓWNA nie jest włączona, wyświetli się napis ŁADOWANIE DANYCH i waga pozostanie w tym stanie. Należy włączyć GŁÓWNĄ i odczekać do zniknięcia napisu.

2.2. URUCHOMIENIE WAGI

W celu przygotowania wagi do pracy należy wykonać wszystkie poniższe zalecenia:

STEP 1: Zainstaluj wagi zgodnie z zaleceniami w rozdz. *1.4 INSTALACJA WAG* i włącz zgodnie z rozdz. *2.1.WŁĄCZANIE.*

STEP 2: Programme the weighing scale communications, i.e., set up the scales as MASTER or SLAVE and assign the corresponding address (See *sect.7.4.1.1* Set up as MASTER-SLAVE*)*

STEP 3: If the scales are being used for the first time, or you wish to programme them again, the memory should be deleted. (See *sect. 8.4. STARTING THE SCALE)*

STEP 4: Assign each of the sales assistants who is to use the scales one of the 20 available memories, i.e. register the employees (See *sect. 4 REGISTERING SALES ASSISTANT)*

STEP 5: Programme the items. (See *sect. 3.1. ITEMS)*

STEP 6: If the scales are for operation in a EU country, check that the current EURO PHASE is set up correctly. (See *sect. 11.1.7 EURO PROGRAMMING)*

STEP 7: Select the receipt format or programme a new one (See *sect 9.2 RECEIPT FORMAT).*

STEP 8: Programme printing parameters (See *sect. 11.4. PRINTING PARAMETERS*).

STEP 9: Set up the label formats (See *sect. 9.11 LABEL FORMATS)*

STEP 10: Start to work with the scales, referring to the next *section 2.3 HOW TO OPERATE THE SCALES.*

2.3. JAK OSŁUGIWAĆ WAGĘ

Wagi **DIBAL 500** są zaprojektowane w celu ułatwienia racy sprzedawcy, zapewniają wysoką szybkość i pewność działania jako część systemu, zestaw wag, lub jako sieć wag NADRZEDNYCH i PODRZĘDNYCH podłączona do komputera osobistego.

Początkowym punktem wszystkich objaśnień jest stan w którym na wyświetlaczu waga, cena i kwota jest równa 0.

2.3.1. CENA BEZPOŚREDNIA

Wpisanie ceny bezpośredniej jest możliwe po wpisaniu ceny z klawiszy numerycznych:

1. Sprawdź czy waga została ustawiona poprawnie (Patrz rozdz... *5.1.2.4 CENA BEZPOŚREDNIA)*

F4

```
0.000
0.000
   DIRECT PRICE
```

2. Naciśnij i przytrzymaj klawisz **F4** aż na wyświetlaczu pojawią się słowa **CENA BEZPOŚREDNIA**.

F4

```
0.000
0.000
```

3. Teraz, gdy masa zostanie położona na szalce, cenę należy wprowadzić z klawiszy numerycznych.

4. Aby wyłączyć funkcję wprowadzania ceny bezpośredniej, naciśnij **F4** aż znikną z wyświetlacza słowa **CENA BEZPOŚREDNIA**.

2.3.2. WAŻENIE ZWYKŁE

```
0.000
0.000
```

Aby zważyć product postępuj jak poniżej:

1. Połóż na szalce produkt który ma być zważony.

```
0.410
0.000
  CENA BEZPOSR
```

2. Wprowadzić cenę przy użyciu jednej z następujących metod:
-Bezpośrednio przy użyciu klawiszy numerycznych i następnie wciskając odpowiedni klawisz pamięci. Aby to wykonać należy aktywować funkcję ceny bezpośredniej. (Patrz *5.1.2.4. CENA BEZPOŚREDNIA*

0 **0** **0** **2**
1 **2**

```
0.410
0.000
      000212
```

-Poprzez wprowadzenie kodu artykułu (sprawdzić, czy jest on w odpowiednim oddziale oraz trzeba zadbać o to, aby wszystkie cyfry kodu zostały właściwie wprowadzone, np. kod 212 to nie to samo, co 00212 !!).
Aby to zrobić należy wyłączyć funkcję CENA BEZPOŚREDNIA (Patrz *5.1.2.4. CENA BEZPOŚREDNIA)*
-Naciśnij odpowiedni klawisz szybkiej sprzedaży.

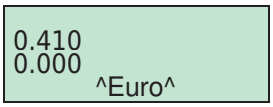
W przypadku pomyłki, naciśni **C** aby ustawić cenę na zero.

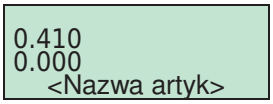
SHIFT **F3**

```
0.410
0.000
  <Nazwa artyk>
```

3. Aby zobaczyćć cenę i należność w drugiej walucie należy nacisnąć klawisze **SHIFT** i **F3**.

V1





4. Naciśnij odpowiedni klawisz operatora **V0**, **V1**,..., **V10**. Informacje o sprzedaży będą zapamiętane dla wybranego operatora. Klawisze operatorów muszą być wcześniej zaprogramowane. (See *sect. 4.1. REJESTROWANIE SPRZEDAWCÓW)*

5. Ściągnij towar z szalki, aby rozpocząć następne ważenie

2.3.3. OPERACJE NIE WAŻONE (DODAWANIE, ODEJMOWANIE, MNOŻENIE)

Waga jest w stanie funkcjonować nie tylko z artykułami sprzedawanymi według ciężaru (cena/kg), ale także z produktami sprzedawanymi na sztuki takimi, jak na przykład butelka mleka.
Waga musi być zaprogramowana tak, aby umożliwić wykonywanie operacji dodawania, odejmowania i mnożenia. (See *sect. 5.1.2.5 MULTIPLICATION , 5.1.2.7 SUBTRACTION and 5.1.2.6 ADDING).*

\+

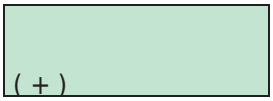
Metoda wykonywania tych operacji jest następująca::

1 2 0

1. Naciśnij **+** lub **–** w zależności czy chcesz dodać czy odjąć.

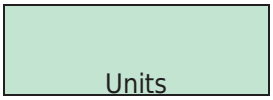
2. Wprowadź cenę jednostkową *(2.3.2 WAŻENIE ZWYKŁE).* W przypadku pomyłki naciśnij **C** aby wyzerować cenę.

V1



3. Zapamiętać operację dla właściwego sprzedawcy przez naciśnięcie jednego z klawiszy V0, V1,..., V19 Klawisze operatorów muszą być wcześniej zaprogramowane (See *sect. 4.1. REJESTROWANIE SPRZEDAWCÓW)*

X 4



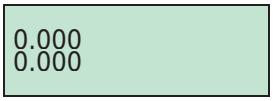
Jeśli ma być dodana lub odjęta więcej niż jedna jednostka to zanim zostanie zapamiętana należy wcisnąć **X** i wprowadzić ilość produktów.

Jeśli parametr MNOŻENIE jest ustawiony na “2”, wszystkie wartości na wadze muszą być wskazanie w jednostce. Jeśli zatem będzie próba zapisania nie mnożonych jednostek, waga wyda sygnał dźwiękowy i wyświetli następujący komunikat:

“Jednostki!!”

2.3.4. ZEROWANIE RĘCZNE

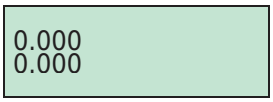
SHIFT 0



Waga umożliwia zerowanie wskazań masy jeżeli z jakiegokolwiek powodu po zdjęciu produktu z szalki masa nie jest równa zero i mieści się w granicach 2% zakresu wagi. W tym celu należy nacisnąć jednocześnie klawisze **SHIFT** i **0**.

2.3.5. RABATY BEZPOŚREDNIE

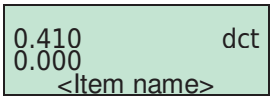
W **trybie paragonów**, ta opcja umożliwia nadanie procentowego upustu dla wybranego artykułu:



1. Sprawdź czy parametr rabatu jest aktywny. (See *sect. 5.1.3.6 ON LINE DISCOUNT (336)*)

PRINT

2. Naciśnij klawisz **PRINT** aż na wyświetlaczu zniknie symbol E. Oznacza to że waga jest w trybie paragonów.

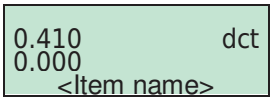


3. Wykonaj operację ważenia zwykłego dochodząc do etapu zapamiętanie, jednak bez wprowadzania aktualnej wartości do pamięci.

-

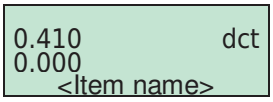
4. Naciśnij **-**.

5 0



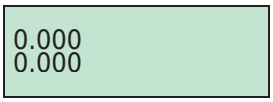
5. Teraz trzeba wprowadzić PROCENTOWĄ wartość rabatu, który zamierzamy zastosować. (Na przykład 50 oznaczać będzie upust 50%) Taki rabat będzie bezpośrednio pokazywany na wyświetlaczu i będzie wydrukowany na paragonie w linii odpowiadającej artykułowi, na który go udzielono.

V1



6. Zapamiętaj i kontynuuj dalsze działania ważenia zwykłego.

2.3.6. DRUKOWANIE PARAGONU: WYLICZANIE RESZTY I UPUSTU



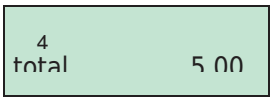
Aby wydrukować całość operacji wykonanych przez danego sprzedawcę należy postępować, jak podano poniżej:

1. Naciśnij **PRINT** do chwili, aż symbol E **zniknie** z ekranu. Taki obraz wskazuje, że waga znalazła się w trybie paragonu.

PRINT

2. Wykonać operację zapamiętania zgodnie ze wskazówkami podanymi wyżej. Na przykład z udziałem sprzedawcy **V4**.

V4



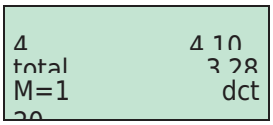
3. Aby wydrukować paragon należy wcisnąć ***.**. Waga poprosi o podanie numeru sprzedawcy, z udziałem którego będzie wykonywane drukowanie ostatniej operacji.

*

V4

4. Wcisnąć klawisz odpowiedniego sprzedawcy, dla którego ma być wydrukowana dana operacja. Na przykład **V4**.

2 0
*

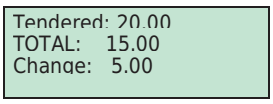


5. Jeśli została uaktywniona funkcja RABAT NA CAŁOŚCI (See *sect . 5.1.3.5 DISCOUNT ON TOTAL (335)),* to na ekranie ukaże się numer komórki pamięci, liczba pozycji i suma należności. Teraz waga poprosi o podanie procentowego rabatu, jaki ma być zastosowany na paragonie. Trzeba wtedy wprowadzić żądaną wartość (na przykład 20%) i wcisnąć *. Jeżeli na wadze nie wykonuje się przez 15 sekund żadnej operacji to bezpośrednio po tym zostanie wydrukowany paragon.

*
F1
Vx

Jeśli parametr 335 jest zaprogramowany na wartość 2, rabat na żądanie, to rabat może być stosowany poprzez naciśnięcie * F1 i odpowiedniego klawisza operatora. Vx.

Jeżeli funkcja rabatu na całości nie została aktywowana to na ekranie też pokazywany będzie numer komórki pamięci, liczba pozycji i suma należności. A kiedy wciśnięty zostanie klawisz * nastąpi wydrukowanie paragonu.



6. Jeśli zostanie uaktywniona funkcja WYLICZ RESZTĘ (*See sect . 5.1.3.1 WYLICZANIE RESZTY (3131)),* to należy wpisać wartość oferowaną przez klienta. Wartość oferowana przez klienta zostanie pokazana na wyświetlaczu. Zostanie ona następnie przekazana z powrotem do sprzedawcy albo do zmiany albo jako suma do zapłacenia. Jeśli wartość oferowana przez klienta nie zostanie wprowadzona przez 15 sekund I nie zostanie wciśnięty klawisz * to bezpośrednio po tym nastąpi wydrukowanie paragonu.

Jeśli zostanie wciśnięty klawisz C albo waga pozostaje nieaktywna przez okres 10 sekund, to automatycznie przejdzie ona do trybu zwykłej pracy.

Jeśli nie wykonuje się żadnej innej operacji przy użyciu tej samej pamięci to paragon może być drukowany tyle razy ile będzie trzeba (See *sect. 3153 COPIES OF RECEIPT)*, wtedy na kolejnych kopiach paragonu ukaże się następujący tekst:

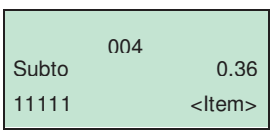
***** Copy *****

Jeśli w tej samej komórce pamięci zostaną wprowadzone inne dane, to przyjmuje się, że operacja ta odpowiada nowemu klientowi, a dane zostaną zresetowane do 0.

> Jeżeli ilość i suma mają być podawane w EURO, należy postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi w *rozdz. .5.1.3.8 RECEIPT TYPE* (3138)

2.3.7. PRZEGLĄDANIE PARAGONU

◊



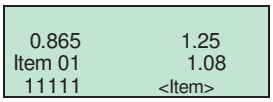
V4

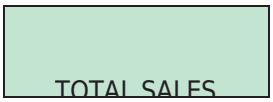
Aby dokonać przeglądu operacji wprowadzanych przez sprzedawcę **zanim** zostanie wydrukowany odpowiedni paragon, należy najpierw sprawdzić, czy prawidłowo został ustawiony parametr 3128 (See *sect .5.1.2.8 SUBTOTALLING OPERATIONS (3128)*, po czym postępuj zgodnie z następującą procedurą:

1. Wciśnij klawisz podsumy ◊.

2. Wybierz klawisz odpowiedniego sprzedawcy.

+
* C





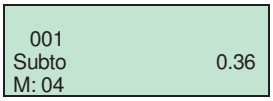
3. PRZESZUKAĆ listę operacji, które maja być przeglądane na paragonie klawiszami + i -. Aby SKASOWAĆ wybraną operację trzeba wcisnąć C.

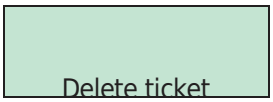
4. Aby wrócić do zwykłego ważenia wcisnąć klawisz MENU.

2.3.7.1 Kasowanie paragonu

Jeśli chcesz wykasować cały paragon, postępuj zgodnie z wytycznymi:

◊
V4
0





1. Naciśnij klawisz podsumy ◊.
2. Wybierz odpowiedni klawisz sprzedawcy, np. V4
3. Naciśnij 0.
4. Waga zapyta czy na pewno chcesz usunąć paragon. Aby potwierdzić naciśnij *, lub C aby anulować.

2.3.8. PONOWNE OTWARCIE PARAGONU

Można ponownie otworzyć już wydrukowany paragon. Parametr 3154 musi być aktywny. (zob. *5.1.5.4: REOPENING OF RECEIPT*).

Postępowanie:

◊
V4 X

1. Naciśnij klawisz podsumy ◊.
2. Jeśli chcesz otworzyć paragon wydrukowany przez konkretnego sprzedawcę, naciśnij odpowiadający mu klawisz (np. V4) a następnie X. Paragon zostanie ponownie otwarty w celu dodania lub usunięcia sprzedaży.

> Jeśli po wydrukowaniu paragon, tryb pracy wagi zostanie przestawiony na *etykietowanie*, nie będzie można powtórnie otworzyc paragonu.

> Jeśli kolejna operacja zostanie zapamiętana klawiszem sprzedawcy, poprzedni paragon nie będzie mógł zostać ponownie otwarty.

> Jeśli parametr PONOWNE OTWARCIE jest ustawiony na 9, waga pozwoli na otwarcie dowolnego paragonu.

Praca w "Ponownym otwarciu" ustawiona na 9, jeśli chcesz otworzyć paragon, pojawi się menu z możliwością wyboru dwóch opcji otwarcia:

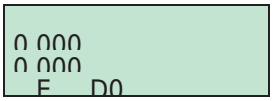
'1' – ostatniego paragonu.
'2' – innego paragonu.

Opcja "1" pozwala na otwarcie ostatnio drukowanego paragonu.
Opcja "2" sprawia że inne paragony mogą być otwarte i waga zapyta o numer paragon do otwarcia. Jeśli numer paragon jest w pamięci, pojawi się komunikat "recover receipt". W przeciwnym razie pojawi się komunikat "non-valid receipt".

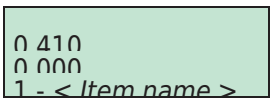
2.3.9. OPERACJE W TRYBIE ETYKIETY

Aby wydrukować etykietę na ważenia należy postępować wg poniższej instrukcji:

PRINT

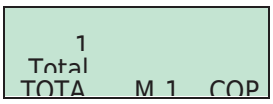


1. Naciskaj klawisz **PRINT** aż do pojawienia się symbolu E na wyświetlaczu.



2. Połóż towar na szalce, wybierz kod artykułu.

   Etykieta zostanie wydrukowana po naciśnięciu klawisza sprzedawcy.

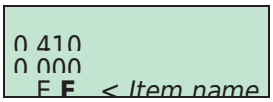


*

3. Aby wydrukować kilka KOPII tej samej etykiety, naciśnij *, pojawi się napis “SUMA SPRZEDAWCY?”, wybierz klawisz sprzedawcy, wprowadź ilość kopi i potwierdź klawiszem *.

4. If you wish to work in *automatic labelling* mode, check that the corresponding parameter has been set correctly (See *sect. 5.1.4.3 AUTOMATIC WEIGHING)*, then select the required item and press **F2** until the symbol **PF** appears on the display.

F2



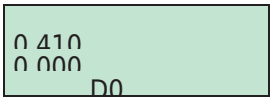
   If parameter 3143 is set to 1, the memory in which the sales are accumulated will have to be selected. If parameter 3143 is set to 2, sales will be automatically accumulated in memory **V1**.

   If there is any variation in the weight after a stable weight has been attained, a label can be printed after a stable weight is attained again, without having to press any item or sales assistant key.

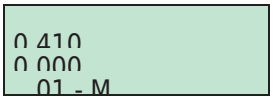
> If you require the amount and total to be given in EUROS, refer to *sect .5.1.3.8 RECEIPT AND LABEL TYPE .*

2.3.10. STAŁA CENA

This process is used to effect operations with the same item, and to do this the corresponding parameter must be set up correctly (See *sect .5.1.2.2 FIX PRICE).* Proceed as follows:

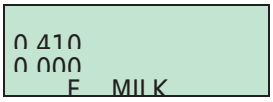


1. Place the required item on the platform.



2. Select the item to be fixed.

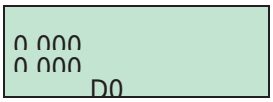
F2



3. Press **F2** to fix the price, and the symbol **PF** will appear.

4. Now weigh the next item. To deactivate the fixed price press **F2** until symbol **F** disappears.

F2



2.3.11. ZWIĘKSZANIE / ZMNIEJSZANIE CENY

After having entered a price, either defined in PLU, or as an offer price or a direct price, press **SHIFT** and then **1** to enter the percentage value to increase the price, or press **SHIFT** and **3** to enter a percentage value to decrease the price. To do this, parameter 5.1.7.6 must be activated (See sect. 5.1.7.6 *PRICE INCREASE*).

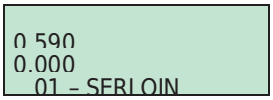
SHIFT 1

SHIFT 3

If you do not wish to enter any percentage, press **C** to resume normal weighing mode.
To memorise the operation, effect the same procedure as that without the percentage, i.e., after having entered the percentage, press the memory key of the corresponding sales assistant.

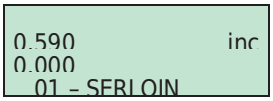
- **This procedure is compatible with adding and subtraction of one or more items to be weighed.**
- **On-line discount is not compatible** (See *sect. 5.1.3.6. ON LINE DISCOUNT)* **with this procedure.**

Effect the following procedure:



1. Place the required item on the platform and select the item to be fixed.

SHIFT **1**

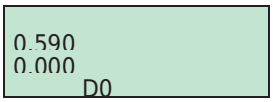


2. Press **SHIFT** + **1** to increase the price or **SHIFT** + **3**, to decrease the price of the item.

1 **0**

3. Enter the percentage to be applied, using the number keys.

V1



4. Press the key of the sales assistant who has made the sale.

2.3.12. OPERACJE Z MASĄ NETTO

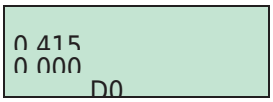
It is possible to work with net weight values associated to each PLU, either through the corresponding programmable net weight keys or those obtained through manual net weights. The net weight is shown at the bottom left corner of the display.

The NET WEIGHT ASSOCIATED TO EACH PLU is programmed in the net weight field in the PLU creation or modification section. (See *sect. 3.1 ITEMS (11)).*

To work with PROGRAMMABLE NET WEIGHTS, place the item to be weighed on the platform, select one of the programmable net weights by pressing **SHIFT** **X** and the key of the desired net weight (**1**, **2**, **3**, **4**, **5**), enter the price and memorise the weight.

> To use the NET WEIGHT KEYS check that they have been correctly programmed. (See *sect 11.1.4 PROGRAMMABLE NET WEIGHT KEYS).*

To effect MANUAL NET WEIGHT:

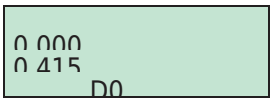


1. Place the weight to be fixed as net weight on the platform.

T/FT

2. Press **T/FT**.

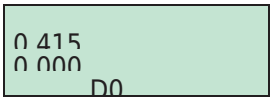
SHIFT **T/FT**



3. If you wish to fix the net weight, press **SHIFT** and then **T/FT**.

T/FT

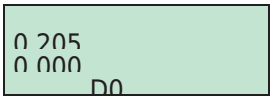
4. To cancel the net weight, make sure there is not anything on the platform, press **T/FT**.

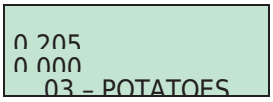


> If the fixed net weight mode is being used, when the weight is removed from the platform, a negative net weight value will be shown on the weight display.

2.3.13. CENA WOLNA ORAZ OFERTA

If you wish to FREE THE PRICE of a product at any time:



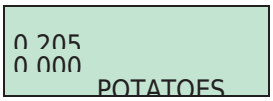


1. Check that configuration parameter 3123: FREE PRICE has the default value (See *sect. 5.1.2.3 FREE PRICE (3123))* and place the product on the platform.
2. Press the product direct key or enter its code with the number keys.

> Check that it is in the corresponding department and be careful to enter all the digits in the code: code 212 is not the same as 000212.

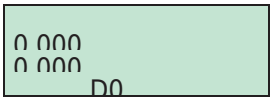
F3

3. Press **F3**.

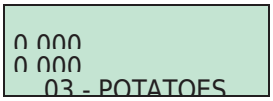


4. Enter the new price and proceed with normal operation for the product.

If you wish to sell an item at an OFFER PRICE:



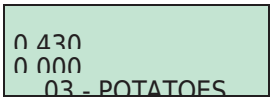
1. Check that the label format used is set up in section 43 as OFFER AMOUNT.or section 30 OFFER PRICE (See *sect . 9.1.1 LABEL FORMATS)*. Otherwise this operation cannot be effected. In LABEL MODE.



2. Check that the PLU to be used has the offer price recorded. (*See sect. 3.1.1. CREATING / MODIFYING A PLU).*

PRINT

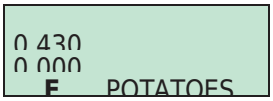
3. Selling in RECIPT MODE, press **PRINT** until symbol **E disappears** from the display



4. Select the item.

SHIFT
F3

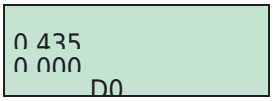
5. Press **SHIFT** and then **F3**: the offer price will appear.



PRINT

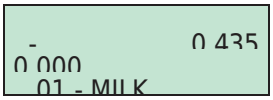
6. Press **PRINT** if you wish to work in label mode.

2.3.14. ZWROT MASY



If you wish to return a product that has already been weighed and the corresponding amount has been accumulated, the associated parameter must be set up correctly (See *sect. 5.1.2.1 RETURN WEIGHT).* Then proceed as follows:

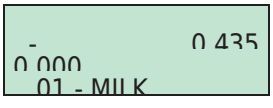
1. Replace the item on the platform.



2. Select the corresponding PLU.

F1

3. Press **F1**.

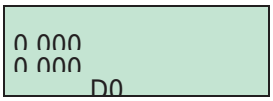


V1

4. Press the key of the corresponding sales assistant.

2.3.15. GLOBALNA DATA WAŻNOŚCI

If in the expiry configuration there is a value set up that allowes the global expiry date,(See Sect. 5.1.73 Expiration) it will be possible to select the global temporary expiration data.
To do this:



F5

1. Make sure that the weighing scale is a MASTER and it is in the working possition.
2. Press **F5**.

Program the expiration data. The Format of the expiration data can be changed by pressing **T/FT**:
- Absolute date in the format ddmmyyyy (day month year).
- Number of days from the date of printing the label.

With the **C** key The expiry date is deleted. To save press *****, and passed to set the expiry global date.

2.3.16. GLOBALNY CZAS WAŻNOŚCI

If expiry configuration is set to “1” (see sect. 5.1.7.3. *EXPIRY)* then a global expiry time can be selected. To do this:

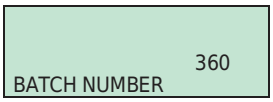
F5
*
*

1. Check that the scales are the MASTER and that they are in working mode.
2. Press **F5** to enter the expiry date.
3. Press ***** to enter the expiry time.
4. Press ***** to return to working mode.

2.3.17. NUMER PARTII

In the ***Dibal* 500 Series** scales it is possible to programme a batch number, which is a number with a maximum of ten digits, in which a global reference to labels of items may be assigned when the scales are in label mode.

SHIFT ◊,



To programme the batch number press **SHIFT** ◊, and enter the batch number. By default this value will be the number of days passed from the beginning of the year, for example batch number 252 will correspond to day 9/9.

*.

C

To exit the data input dialog box, press *. To delete editing press **C**.

2.3.18. ETYKIETY ZBIORCZE

With this procedure it is possible to issue a label with the totals of the previously issued labels. There are two modes of operation:

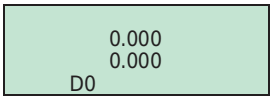
2.3.18.1 Normal Accumulation Label

◊

After issuing several labels, you can request a label with the totals of the previous operations. To do this:

1. Press ◊.

V1



2. Press the key of the sales assistant who effected the operations.

In this case, the totals will be calculated from the labels issued from this memory key since the last time a totals label was printed.

2.3.18.2 Totals Label For One Item

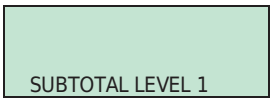
The weight and amount values will be accumulated for one particular code. If a different code is selected, totals accumulated until then will be reset to zero. To select this accumulation mode, review parameter (See *sect .5.1.4.1. ONE ITEM).* To do this:

1. Press ◊.
2. Press the key of the sales assistant who effected the operations.

2.3.18.3 Totals Levels

The 500 series scales have three totals levels. When a totals label is printed for one level, the data automatically accumulates on the totals label on the next level up.

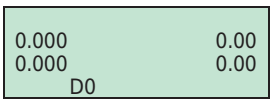
◊



Each accumulated level has an associated label format and EAN code format.
To select the totals level, proceed as follows:

1. In label mode, press ◊,

1



2. Press the **1** **2** **3** keys to select the level accumulated you are looking for (level 1 press **1** level 2 press **2** level 3 press **3**)

V1

3. Finally press the sales assistant's key.

If there is not EAN TOTAL CODE defined, is taken the label default value “Ean-13 format label”

If the item is not changed at accumulation level 1, the label fields that correspond to the PLU itself (code, name, price, etc.) will show PLU data.
In this case too (even if the item is not changed) level 1 labels will show the expiry date even if “One item” is not set to 6 (See sect. 5.1.4.1 ‘ONE ITEM).
However, if the item has changed, nothing will be shown in these fields, except in the name field, which will show "Accumulated total".

If parameter "One item" has a value of 6, then plu data will be shown at all levels. Furthermore, in this case, when an item is changed, the accumulative totals at all three levels will be deleted.

2.3.19. FORMY PŁATNOŚCI

This Function permits sales to be associated with a form of payment so that later they can be listed separately. There are nine forms of payment, four of which are defined:

PLU1	Cash	PLU6	Programmable
PLU2	Card or cheque	PLU7	Programmable
PLU3	Credit	PLU8	Programmable
PLU4	To account	PLU9	Programmable
PLU5	Programmable		

*
PLU1

TOTAL SALES ASSIST.

V1

CASH
TOT SALES ASSIST ?

The operation is as follows:

1. When the receipt is to be printed, after pressing *, select the form of payment (PLU1,...,PLU9).
2. Press the key of the corresponding sales assistant.

2.3.20. ACCOUNT PAYMENT FORM

Programme the parameter customer number in the weighing scale configuration with values 4 to 7 (See *sect. 5.1.3.2. CUSTOMER NUMBER*)

PLU 4

V1

CUSTOMER 0

1 1 1 1
*

NEW CUST. 1111
OK ?

*

P E P E
.

NEW CUST. 1111
NAME <

1. When the receipt is printed, press *, to enter the form of payment. When the sales assistant number is pressed, if the form of payment is ‘ACCOUNT’ (PLU 4), the customer number will be requested (the 4 digits of the client number can be entered with the number keypad or with a barcode reader. The client number represents the last 4 digits in the barcode, not including the control character). If it already exists, his/her name will be shown, and confirmation will be requested (press *) and the amount on the receipt will be added to the amount owed by the customer. If the customer number does not exist, the name and amount owed on the receipt will be requested. If the ‘ACCOUNT’ form of payment is selected, the text ‘ACCOUNT PAYMENT’ will be added to the receipt to distinguish it from a normal sale.

CUSTOMER 0

SHIFT 4

1 1 1 1

PEPE
AMOUNT
Amount

2. If a customer wishes to pay part or all of the amount owed, press SHIFT and 4, and the customer number will be requested, (if the client does not exist, the scales will beep).

   If no amount is entered as payment, a copy of the client's account will be made. If a negative amount is entered, the amount pending will increase. A record will be printed of the time and date, customer code, customer name and sum owed before

payment, the amount paid and the amount pending payment. The format of this record has the same parameters as the receipt, i.e., the same headings, logos, in pesetas and euros or just in the principal currency, depending on the Euro phase (parameter 336), etc.
If you wish to exit without any payment being made, press THE function key **MENU** .

3. A client may leave a certain amount as a deposit, and this is reflected as a pending negative sum. Clients can only be removed by going to the RMS or from the scales if your .balance is zero (0).

4. Press **MENU** **8** **1** **16** to enter the Lists menu. Enter number 21, which is the number that corresponds to the customers' list. This list shows each customer, name and amount owed.

MENU
8 **1** **16**

TOTAL SALES ASSIST.

To ensure that the balance of the cash drawer adds up correctly, in list 20 a new line is added that corresponds to the sum of payments made by customers who pay through their accounts.

5. To delete a customer completely:

SHIFT **4**
◊

◊
◊
MENU

ACCOUNT CUSTOMERS

1.Press **SHIFT** and **4**.
2.You will be asked for the number of the customer (to be deleted). Press ◊.
3.You will be asked if you want to "Delete customer". Press ◊.
4.You will be asked if you are "sure". Press ◊.
5.- Press **MENU** to continue weighing.

> A customer memory does not become free even if his/her balance is at zero.

2.3.21. DWIE FORMY PŁATNOŚCI

A new procedure has been created in which one or two forms of payment may be chosen.
At present, if parameter *TWO FORMS OF PAYMENT* is set to 0, this means that only one type of form of payment will be used per receipt, and this form will be selected using the PLU keys (PLU 1 Cash, DPLU 2 Cheque, etc.).

If parameter *TWO FORMS OF PAYMENT* is set to 1, this means that two types of forms of payment may be used per receipt. To do this, after pressing the sales assistant key in the "SALES ASSISTANT TOTAL?" dialog box, the weighing scales will await the selection of the form of payment, that can be entered by selecting the PLU keys (PLU 1 Cash, PLU 2 Cheque, etc.).

In this situation, the following is shown on screen:
- Number of items sold
- Sales total
- Sales assistant code
- Description of form of payment
- Amount payable through this form of payment.

Cash is the default form of payment and the total amount of the receipt is shown as the amount payable in this form of payment. Therefore, if * is pressed in this dialog box, the receipt is printed with this form of payment, and a second form cannot then be entered.
In order to select a different form of payment from the default form, or pay with two forms of payment, select a form of payment in this dialog box using keys PLU1 to PLU 9 as indicated above. The selected form of payment will be shown on screen and the number key will remain active in order to enter the amount to be paid through this first form of

payment (if you press **C**, the amount will be left at zero). At any time you may change forms of payment by pressing a PLU key.

The choice of the first form of payment and the amount to pay through this form are confirmed by pressing *, and a second dialog box will appear, showing:

- Number of items sold
- Sales total
- Sales assistant code
- Description of second form of payment
- Remainder of the total outstanding amount

Here you can select the second form of payment with the PLU keys. In this case the number keys remain inactive. If you press * without selecting any form of payment, it is understood that the second form of payment is the default form (effective form).
Press * to print the receipt. (If cash is one of the forms of payment and the change option is active, the receipt will not be printed and the scales will wait for the amount tendered by the customer to be entered).

> If change control is activated and cash is one of the forms of payment, the total sum of the receipt will be shown (the sum of the two forms of payment) and the amount tendered will be requested. The change due will be shown (amount in cash minus amount tendered).

There are 9 forms of payment available, 5 of which are defined:

PLU1	Cash	**PLU6**	Other
PLU2	Card or cheque	**PLU7**	Other
PLU3	Credit	**PLU8**	Other
PLU4	To account	**PLU9**	Other
PLU5	Other		

The operation is as follows:

1. Set the scales to working mode. Effect the sale of an item and memorise with a sales assistant key.

2. Press * followed by the sales assistant who has sold the item.

3. If parameter *Two Forms of Payment* is activated, the scales will wait for you to enter the desired form of payment by using the department keys.

4. When the form of payment has been entered, then enter the corresponding amount and press *.

5. The scales show the outstanding balance from the sale. Use the department keys to select the second form of payment.

Press * to print the receipt.

Below is an example of payment through two forms of payment:

- First form of payment, not cash.
- Another, second form of payment, not cash.

The "SALE ASSISTANT TOTAL?" dialog box shows the number of items and the total. Enter the discount (if this option is enabled). Press * and the scales will request the form of payment. Press PLU 2, for example, to select CHEQUE.

* **V1**

```
0.275
0.000
     D0
```

```
   1          TOT
M  = 1        2.17
CASH
```

*

PLU3

```
   1          TOT
M  = 1        1.00
CASH
```

*

```
   1          TOT
M  = 1        1.17
CASH
```

```
   1          TOT
M  = 1        1.17
CREDIT
```

Use the number keys to enter the amount the customer wishes to pay by cheque. Press * again. If the amount entered differs from the amount due (i.e. if it is less) a second form of payment will be requested. This should be selected using the PLU keys (e.g. PLU 3 to pay the remainder by CREDIT).
Press * and the receipt will be printed with CHEQUE as the first form of payment and CREDIT as the second form (in this example, even if the change option is enabled, the scales will not request the amount tendered by the customer).

> In any event, if the amount entered for payment by means of the first form of payment is equal to or greater than the total due, it is understood that the exact total is paid through one form of payment, which is the one that has been selected.

2.3.22. WYBÓR DOMYŚŁNEGO SPRZEDAWCY

It is possible to select a default sales assistant so that the sales assistant key does not have to be pressed. To do this, parameter must be set-up. (See *sect. 5.1.4.3. AUTOMATIC WEIGHING)*

• If the configuration parameter automatic weighing is 'WITH SEL MEMO'

- In **label mode** operation:
The automatic weighing mode will be effected with the default memory.

> Memorisations cannot be effected on a memory that is being used by another machine, because the latter will block the memory.

- If the configuration parameter automatic weighing is 'WITHOUT SEL MEMO':

- In **label mode** operation:
The automatic weighing mode will be effected without the default memory.

2.3.23. NASTĘPNY PLU

If you wish to select a PLU stored in the scale it is possible to view the different PLUs on the display.
Once selected a PLU we can see the previous and next PLU: To do this:

1. Select a PLU.

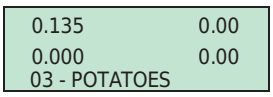
SHIFT F2 +

2. To select the next one. Press SHIFT F2 +. When it finished, it starts again.

SHIFT F2 –

3. To select the previous one. Press SHIFT F2 –

2.3.24. TRYB SAMOOBSŁUGI



The way it works in this mode is performed by placing a weight on the plate and when pressing the corresponding key label, without requiring the intervention of a vendor, the label of the required product is printed.

In self-service mode only direct keys ate operative and depending on the model, the simple keypad (keys 0….9)

To print a label:

1. Put the product on the plate.
2. Press the code for the product.key.
3. The scale saves the operation and print the label.

> All the operations done in the scale will allocated as sales to the memory 1.

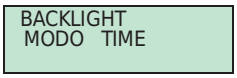
2.3.25. PODŚWIETLENIE

The scale's backlighting (display lighting) can be configured. There are three working positions:

- *Off:* backlighting stays off until operations are carried out on the scale.
- *On:* it is always on even though the machine is not being used
- *Time mode:* backlighting switches on when operations are carried out on the scale and switches off when the scale is not being used approximately 30 seconds after.

To set the configuration parameters, take the following steps:

1. Set the scale to working position (POSITION 0)



SHIFT –

2. Press **SHIFT** and then –.

C

3. Select working mode with the C

*

4. To store the value, press *.

3. PROGRAMOWANIE

Waga DIBAL 500 oferuje proste menu obsługi pozwalające na szybkie znalezienie poszukiwanych parametrów.
Dostęp do menu można uzyskac poprzez wciśnięcie i przytrzymanie klawisza **MENU** przez 2 sekundy.

Wybrana opcja będzie podświetlona. Przesuwanie się po menu następuje za pomocą klawisza **F2** (w dół)oraz **F1** (w górę).
Wybraną opcję można również wybrać wprowadzając odpowiedni kod dostępu.
Wyjście z trybu programowania: klawisz **MENU**

MOŻLIWOŚĆ 1:

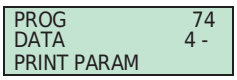
Przykład: Wybierz format globalny dla Etykiety nr 5.

MENU Naciśnij **MENU**

F2 Naciskaj **F2** aż pojawi się menu Dane

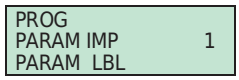
***** Potwierdź *****

Pojawia się podmienu Dane.



F2 Naciskaj **F2** aż na ekranie pojawi się Parametry drukowania

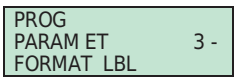
***** Naciśnij *****



Pojawi się podmenu Parametrów drukowania.

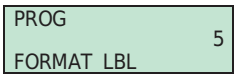
Wybrano parametry etykiety.

***** Naciśnij *****



Pojawia się podmenu paramterów etykiety.

F2 Naciskaj **F2** aż pojawi się Format etykiety.



Naciśnij *****
Wpisz **5** aby wybrać format 5.

*****
5

Naciskaj klawisz **MENU** żeby opuścić programowanie.

MENU

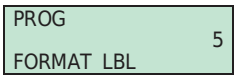
MOŻLIWOŚĆ 2:

MENU naciśnij **MENU**

7 **4** **1** **3**

Naciśnij **7** **4** **1** **3**

5



Wprowadź wartość parametru, w tym przypadku **5**.

MENU Naciskaj **MENU** aby opuścić programowanie.

Struktura menu wygląda następująco:

ARTYKUŁY
Programowanie artykułów

SPRZEDAWCY
Zalogowanie/wylogowanie sprzedawcy

KONFIGURCJA
Programowanie konfiguracji PC, klawiatury, etykiety, drukowania, EAN.

TEKSTY
Programowanie nagłówków, reklam, sekcji, trybów płatności, śledzenia.

KOMUNIKACJA
Programowanie parametrów komunikacji do współpracy z PC.

FORMATY
Programowanie formatów paragonu i etykiety.

DANE
Programowanie danych, tryb samoobsługi, hasła, parametry drukarki.

RAPORTY
Drukowanie raportów.

KASOWANIE
Kasowanie danych.

3.1. ARTYKUŁY

3.1.1. TWORZENIE / MODYFIKOWANIE PLU

Ten rozdział wyjaśnia sposów programowania artykułów. Waga serii 500 pozwala na zaprograsmowanie od 2000 do 12000 artykułow w zależności od modelu.

Klawisze:

X	Edycja następnego pola.
↑	Edycja poprzedniego.
C	Kasowanie znaku.
SHIFT	Przełączanie pomiędzy DUŻYMI a małymi literami.
+, –	Następne / poprzednie PLU.
T/FT	Spacja.
◊	Usuń / kopiuj artykuł.
PRINT	Drukuj listę danych PLU.
*	Zapisz zmiany.

MENU

PROG 1
1 - 9
ARTICLES

1. Sprawdź czy waga ustawiona jest jako MASTER. Wciśnij klawisz MENU przez 2 sekundy. Wpisz 1 aby uruchomić programowanie art. Na wyświetlaczu pojawi się symbol C aby wpisać kod artykułu.

1

C 000001

2. Wprowadź kod PLU **który chcesz utworzyć lub modyfikować** (max. 6 cyfr) lub wciśnij odpowiedni klawisz bezpośredni.

X

C 000001
PLU 1

Naciśnij X aby przypisać klawisz bezpośredni PLU.

3. Wpisz numer klawisza bezpośredniego ***(PLU)***.

Jeśli nie zamierzasz przypisać żadnego klawisza szybkiego dostępu, zostaw to pole puste.

X

Naciśnij X aby wprowadzić cenę artykułu za kilogram.

C 000001
PRICE

4. Wprowadź **cenę za kg**.

Jeśli pozostawisz to pole puste, waga będzie działała w trybie ceny wolnej, czyli będzie można wprowadzić ją podczas ważenia.

X

C 000001
NAME

Naciśnij X aby zaprogramować nazwę artykułu.

5. Wprowadź **nazwę** (maks. 20 znaków).

X Naciśni X aby kontynuować i wprowadzić drugą nazwę (NAZWA2).

X

C 000001
NAME2

Naciśnij X by wybrać typ artykułu.

6. Prgramowanie **typu artykułu**. Artykuły mogą mieć zaprogramowane następujące typy: cena/kg. (WAŻONE), sztuki (SZTUKA), stała masa (MASA ST.)

C

7.

Użyj klawisza C aby wybrać pożądany typ artykułu:

C 000001
TIPE
MILK

WAŻONY. Type of item by default; the price per kilo will be programmed, and the amount will be the weight of the product multiplied by the price. The item must be weighed by the scales.

UNIT. The amount is the price of the item. The weight and the unit price are not printed. The item does not have to be weighed.

REFUND. The amount for this type of item will be discounted from the total sum, and the amount will be shown on the display as a negative value. This amount will also be printed on the receipt.

FIXED WEIGHT. The amount will be the product of the known weight of the item that has been entered when programming the TARE field, multiplied by the price. The item will not be weighed, but the weight and price will both be printed.

- A FIXED WEIGHT PLU appears on the display as a WEIGHT-type PLU, but the difference is that instead of the tare appearing in the bottom left-hand corner of the display, the text PF appears, indicating that the weight is fixed, and therefore the weight placed on the platform is not taken into consideration.

Press X to proceed with defining the section parameter.

X

8. Enter the **section code** to which the item belongs (from 0-9) with the number keys.

C 000001
SECTION
MILK

Press X to proceed to define the label format of the item

X

C 000001
FMT LBL
MILK

9. Enter the **label format** that is to be used to print the label of the product that is being edited. A value from 0-60 can be entered, with the following meanings:

-From **0** to **20**: predefined formats; See APPENDIX: PREDEFINED LABEL FORMATS, to select on of these formats. All these formats will be given in the current EURO phase.
-From **21** to **60**: user-definable formats.

> The printing parameter GLOBAL LABEL FORMAT must be set to 0 in order to programme the above (See sect. *PRINTING PARAMETERS*).

Press X to proceed to define the barcode format.

X

9. Assign the **barcode format** (from 1 to 10) that is to appear on the item label and/or receipt.

C 000001
FORM EAN
MILK

X

All 10 barcode types can be defined by the user in sect.. *CONF. EANC01...EANC10*.

Press X to proceed to define the *VAT rate* associated to the PLU.

10. Enter one of the 6 **VAT rates** of application:

C 000001
VAT RATE
MILK

0: 0% (no VAT).
1 to **5**:these values can be defined according to sect. *VAT PROGRAMMING*. By default these VAT rates are 0% (factory-set values). VAT rate 1 is assigned to direct price items.

Press X to proceed to define the item profitability code.

X

11. Enter the associated **profitability code** for the item. The code may be a number from 0 to 9 and it will be shown on the sales assistant's display every time the item is called up.

C 000001
COD SMILEY
MILK

Press X to proceed to define the *price per weight fraction or number of units* associated to the PLU.

X

12. Offer (Price-Weight or Free Amount)

Use C to select one of the following options:

C

- Price per weight fraction or unit
- Free amount

C 000001
OFFER
PRICE-WGT

If Price per weight fraction or unit is selected.
This parameter permits different prices to be defined according to the quantity of product that the customer purchases.

X

When X is pressed, the price is requested along with the weight above which this offer is applied. The other fractions are configured in the same way.

Therefore, if the weight is less than the first fraction, the price defined in the PRICE field will be applied. If a greater quantity of product is purchased, the price of the fraction of the corresponding weight will be applied.

Example:

A storeowner would like to reward the loyalty shown by some customers who purchase large quantities of potatoes. To do this, he makes the following offers:

	Price		Weight
Price 1	1,00 Euro/ kg.	Weight *1*	5,000 kg.
Price 2	0,50 Euro/ kg.	Weight *2*	10,000 kg.

Therefore, if a customer purchases 5 kg or less of potatoes, he/she will not benefit from any price offer. If the purchase is over 5 kg but under 10 kg, the customer will obtain a price offer of 0.50 Euro/kg.

If Free Amount is selected.
The quantity above which another amount is offered free of charge is defined by pressing **X** to programme the value of the free amount. There are three areas.

Example:

A store owner makes the following offers:

	Free quantity	*1*	Weight
Gift 1	1,000 kg.	Weight *1*	2,000 kg.
Gift 2	2,000 kg.	Weight *2*	3,000 kg.

If a customer purchases 2 kg of tomatoes, the store will reward him/her by giving 1 further kg free of charge. If the purchase weight is over 3 kg, the customer will be given a further 2 kg as a gift.

X

Press **X** to save and proceed to define the offer price associated to the PLU.

C 000001
PRE OF
MILK

SHIFT

F5

13. Offer Price. This is the price designated for any offers or promotions on this item. Access to this operation is gained from normal operation mode by pressing **SHIFT** and **F5** after having selected the PLU.

X

Press **X** to proceed to define the cost price associated to the PLU or ***** to save the item.

*****

Example:

Offer:
This week: box of king prawns for just 6 euros!!!

Do not confuse the OFFER PRICE of items on offer, with OFFERS on prices depending on the weight or number of products purchased.

14. Cost price. This field is used in the lists of profit margins for the product. In this section, the purchase price of the product is entered.

C 000001
COST PRICE
MILK

X

*****

Press **X** to proceed to define the *expiry date* associated to the PLU or ***** to save the data.

15. Expiry date. Access to this parameter is only enabled if the EXPIRY DATE parameter that can be programmed from the scales *test mode* is set to YES.

T/FT

C 000001
EXPIRY DATE
00/00/00

The expiry date can be entered in one of the following ways:

1.Absolute date in the format ddmmaa (day, month, year).

T/FT

C 000001
EXPIRY DATE
+000

2.Number of days after the date the label is issued.

C 000001
EXPIRY DATE
00:00

3.Number of hours after the label is issued.

T/FT

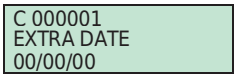
Press **T/FT** to select the value.

X

Press **X** to proceed to define the *extra date* associated to the PLU.

T/FT

X

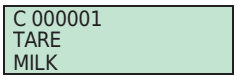


16. Enter an **extra date** (best before date, etc...). If you wish to enter an **expiry time**, press H and enter it directly.

Press X to proceed to define the PLU *tare*.

T/FT

X



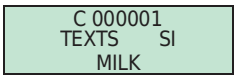
17. Item tare. In this field the tare associated to the product is defined. There are two ways of entering this value:

1.Using the number keys.
2. By placing the weight to be tared on the platform and pressing **T/FT**.

Press X to proceed to define the *text lines* for the PLU.

18. Text lines. There are a total of 10 text lines with a maximum of 24 characters per line available for each item. These lines may contain text, INGREDIENTS or a combination of text and ingredients.

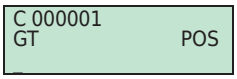
C



If the item is to be supplied with text lines, press C until Yes can be selected.

To enter an ingredient in one of the text lines in any position, press PRINT and enter the four-character code of the ingredient. Press * after entering each ingredient.
To change lines press X.

X



19. General text. Each item may have up to 1024 characters of text. Use F4 to move 1 characterforwards in groups and F3 to move 1 character backwards.

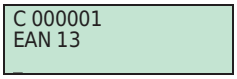
Press + during two seconds to go to the last character of the text.
Press – during two seconds to go to the first character of the text..

X

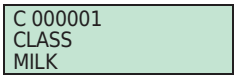
Press X to proceed to define the PLU *EAN*.

20. EAN. The EAN code for the item is defined in this field.
Use the number keys to enter the EAN code for the item or use a scanner.
Press X to proceed to define the PLU *class.*

X



21. CLASS
This is to define whether the item has traceability.
CLASS = 0: No traceability. Press * to end PLU programming.
CLASS ≠ 0: Traceability. The class to which the PLU belongs is assigned here. There are 10 different classes.



If the PLU has traceability, see TRACEABILITY.

22. NRP
If a class was assigned to the PLU in the foregoing point, then the Rapid Product Number (NRP) to which the PLU belongs must be assigned in this field using the number keys. The number may range from 1 to 99.
Press X to proceed to define the *recipe* to be associated to the PLU.

000001
LOGO
MILK

23. Logo number.
The logo associated with the item is programmed here. The scale has one set of programmed logos.

*

Press * in order to save

24.- Modify price
When this field is programmed to "Yes", it is possible to modify the price of the article by pressing on its direct key.
The procedure is the following:

1. Keep pressed the direct key of the article

C 000001
MODF PRICE
LECHE

2. Enter the new price

*

3. Press: *

*

When all the details referring to the item have been entered, press * to memorise the data.

3.1.2. KOPIOWANIE ARTYKUŁU

Effect the following operation:

C 000000

1. Enter item programming on the scales.

0 0 0 0 0 1

C 000001
P L U 1
NAME MILK

2. Select the item code to be copied.

◊ C *

3. Press ◊ and select the option Copy Article with the key C and confirm with *:

1 1 1 1
1 1

4. Select the new item code.

*

5. Press *

2

6. Press the new direct key associated to this item.

*

7. Press *

3.1.3. KASOWANIE ARTYKUŁU

Effect the following operation:

C 000000

1. Enter item programming on the scales.

0 0 0 0 0 1

C 000001
P L U 1
NAME MILK

2. Select the item code to be deleted

◊ C

3. Press ◊ and select the option Delete Article with the key C.

*

4. Press *

4. SPRZEDAWCY

Maksymalna ilośc sprzedawców w zależnośći od modelu wagi.

H-500	*H-51X*	*H-52X*	*H-53X*
Sprzedawcy	10	20	20

The keys corresponding to the vendors will be labelled with the key V followed by a number which identificates the vendor number (**V1**, **V2**, etc...)

The vendors must have previously been registered in the corresponding memory in order for the operations carried out by the same to be stored. If this is not the case it is not possible for the operations to be stored and the associated keys **V0**, **V1**, **V2**,... **V20** are out of order.

> Remember that this type of programming can only be done on a MASTER scale.

4.1. REJESTROWANIE SPRZEDAWCÓW

To register the memory of a new vendor.

MENU

```
PROG                1
                  1-9
ARTICLES
```

2 **1**

```
IN      n =         1
E =
```

V4

```
IN      n =         4
E =                 0
```

2 **7** **0** **5** **4**

```
IN      n =       4 L
E = 27054
```

X

```
IN      n =       4 L
E = 27054
CARLOS
```

*****

```
IN      n =         5
E =                 0
```

MENU

```
IN      n =         1
E =
```

1. Make sure the scale is set up as **master** and access the programming menu **MENU**
2. Type in the access code to programming of vendors **2** **1**
3. Press the key you wish to assign to the new vendor, for example **V4**.

The symbol **L** indicates that the selected memory is FREE. If this message does not display, it means that the chosen memory is being used by another sales assistant. See section *4.2 REMOVING SALES ASSISTANTS* if you wish to free this memory.

4. Enter a five digit code for the new sales assistant (for example 27054).
5. Press **X** to confirm and go on to enter the operator's name.
6. Enter the name (maximum 26 characters) of the new sales assistant: the current position of the cursor will display in the bottom left hand corner.
7. Press ***** to confirm: the next sales assistant's screen will show (in this case, that of V5).
8. Go to point **3** if you wish to register a new sales assistant, or press the **MENU** key to quit the programming menu.

4.1.1. SPRAWDZANIE AKTYWNYCH SPRZEDAWCÓW

Once in the Registering Vendors screen,

1. Press **T/FT**: the keys of the active sales assistants will display in groups of 5 in the first line (for example, sales assistants 1,3 and 4). The code associated with each sales assistant displays in the second line.
2. Press the **X** key to move to the following group of five 5 sales assistants.
3. Use the **+** and **–** keys to move forward or backward to view the sales assistants.
4. Press **MENU** return to normal working mode.

> In order to change the code or name of a sales assistant, they must first be removed and then registered.

4.1.2. TRYB SZKOLENIA

The **DIBAL 500 Series** scale has a special working mode for training new sales assistants.
In this working position, the transactions carried out are not accumulated in the scale's totals, and the receipts issued include this line of text:

***** Training mode *****

ENTER TRAINING MODE

1. Make sure the scale is set up as MASTER, and enter the Registering Sales Assistants screen
2. Press the key of the sales assistant you wish to be trained (for example **V4**), this sales assistant must already have been registered.
3. Select training mode by pressing the subtotal ◊ and ∗ keys: the symbol **E** will display.
4. Press **MENU** to quit.

QUIT TRAINING MODE (NORMAL MODE)

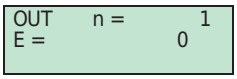
1. Make sure the scale is set up as MASTER.
2. Press the key of the sales assistant you wish to remove from training mode.
3. Enter *training mode* by pressing ◊.

Disable *training mode* by pressing **C**. The symbol **E** of the corresponding sales assistant will disappear: the corresponding sales assistant is once again operative and all the operations will be computed by the scale.
Press **MENU** to return to working mode.

4.2. USUWANIE SPRZEDAWCÓW

In order to remove a vendor, that is, free the memory occupied by the said sales assistant, take the following steps:

MENU
2 **2**



1. Access vendors programming and select Remove Vendors **MENU** (2 sec) **2** **2**.

V4

2. Press the key associated to the sales assistant to be removed, for example **V4**. If you do not register a new sales assistant, this key will remain inactive and operations accumulated cleared to zero.

∗

3. Press ∗ to confirm the removal of this sales assistant.

MENU

4. Press **MENU** to return to working mode.

> This operation is only possible if the parameter *eliminate sales assistant* is set at *YES (TEST MODE) and* if the memory you wish to delete is not being used at that moment.

> When registering or removing sales assistants, the + and – keys go forward and backward respectively to the next or previous sales assistant. Likewise **C** deletes the data of the input line, except in training mode which removes the said sales assistant from this operating mode.

4.2.1. USUWANIE *WSZYSTKICH* SPRZEDAWCÓW

You can disable all the sales assistant keys at the same time. To do so:

T/FT

1. Press **T/FT** (*ALL*).

∗

2. Press ∗ to confirm the elimination of all the vendors..

4.3. SZUFLADA KASOWA

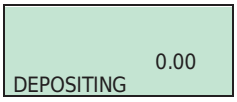
The **500 Series** weighing scales permit joint operation with a cash drawer. To do this, a connection cable is required, and this operation mode must be activated (See *sect .5.1.7.5 CASH DRAWER CONTROL)*. For cash drawer operation:

MENU
2 **3**

1. Check that the scales are the MASTER, press **MENU** (2 sec) Enter the access code to the vendor configuration **2** **3**.

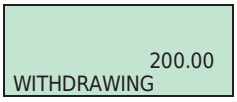
1

2. If you wish to DEPOSIT money in the cash drawer at any time during the day, press **1**



2

3. If you wish to WITHDRAW money from the cash drawer at any time during the day, press **2**.



4. Enter the amount of the operation performed (deposit or withdrawal) on the weighing scales using the number keys. In the event of error, use **C** to delete.

*****

5. Press ***** to validate data: the weighing scales will be updated and the cash drawer will open automatically

In order to control the cash drawer BALANCE, it is possible to issue a corresponding list in which totals are printed according to forms of payment and cash drawer balance.

> It is possible to open the cash drawer in normal operation mode (position 0) in the receipt issue phase, by pressing **+** at any time after having pressed ***** or **◊**.

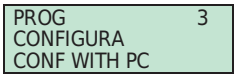
5. KONFIGURCJA

5.1. KONFIGURCJA GŁÓWNA

Poniższe parametry pozwalają na ustewianie konfiguracji wagi w dziale.

MENU

Dostęp do menu głównego uzyskasz poprzez wciśnięcię i przytrzymanie klawisza **MENU**.



*****

Po wejściu do menu, wciśnij przycisk **3** aby wejść do menu konfiguracji ogólnej, potwierdź *****.
Poruszanie się po strukturze podmenu zapewniają klawisze **F2** oraz **F1**.

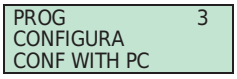
> Naciskając klawisz PRINT można wydrukować listę parametrów dla podmenu.

5.1.1. KONFIGURACJA PC

To menu pozwalają zdefiniować parametry powiązane z komunikacją z PC.

MENU
3 **1**

Aby wejśc do menu naciśnij i przytrzymaj **MENU** a następnie **3** **1**.



Naciśnij *****
Dostęp do podmenu jest możliwy po naciśnięciu klawisza ***** lub wprowadzeniu bezpośredniego kodu menu.
Zmieniaj opcje manu za pomocą klawiszy **F2** i **F1**.

Aby opuścić menu konfiguracji naciśnij **MENU**

5.1.1.1 Obrót dnia

Wartość tego parametru wskazuje, czy waga wysyła dane do komputera. Ten parametr ma jedną z następujących wartości:

'NO' – Waga NIE wysyła danych do PC.

'YES' - Waga WYSYŁA dane do PC.

'KONIEC DNIA' – Waga wysyła dane do PC na zapytanie Koniec Dnia

5.1.1.2 Koniec dnia

Nie używane.

5.1.1.3 Wysyłanie etykiet / paragonów do PC

Ten parametr jest używany do rozróżniania komunikatów wysyłanych do komputera na paragon a etykiety.

'0' – Nie rozróżnia pomiędzy paragon a etykietę.

'1' – Rozróżnia pomiędzy paragon a etykietę..

5.1.1.4 Typ rejestru. Paragon. PC

Ten parametr jest używany do wyboru jednego z dwóch typów rejestrów odbioru, które mogą być wykorzystywane do wysyłania kopii paragonu do komputera., Tj. sprzedaży wykonanej na wadze.

Możliwości:

'0'. Sprzedaż wysyłana rejestrem LA.

'1'. Sprzedaż wysyłana rejestrem LY. Ta forma wysyłki dostarcza więcej informacji.

> **W trybie fiskalnym ten parameter ustawiony jest na 1** (rejestr LY).

5.1.1.5 Raport komunikacji z PC

Ten parametr pozwala wyświetlać serię wiadomości na drukarce, wskazując stan różnych procesów, które są wykonywane podczas komunikacji z PC.

'0' – Wiadomości dot. Komunikacji z PC nie są drukowane.

'1' – Wiadomości dot. Komunikacji z PC są drukowane.

Wiadomości tworzone są dla różnych procesów, takich jak "początek i koniec Start of Day", "początek i koniec wysyłania cen", itp. Przykład takiej wiadomości:

The PC starts a Start of day. (PC: START 2000)

"End of Day START Msg: xx"

The PC ends a Start of Day. (PC: END 2000)

" End of DayOK Msg: xx"

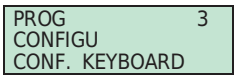
> data i godzina zdarzenia są wyświetlane w linii powyżej wiadomości.Numer wewnętrzny wiadomości przesyłanych pomiędzy komputerem a wagami jest drukowany na końcu każdego tekstu .

5.1.2. KONF. KLAWIATURY

This programming allows to define all the parameters related to the keyboard and keys functions

MENU
3 **2**

To enter in this menu press **MENU** for 2 seconds and then **3** **2**.
Press *



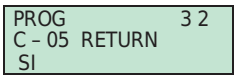
MENU

The access to the submenus it is possible by pressing the key * or by entering directly the code of the submenu after pressing **MENU**.
Change from one option to another by using **F2** to go down the menu and **F1** to go up.
To exit Configuration programming, press **MENU**

5.1.2.1 Zwrot masy

F1

Use this parameter to determine if, during normal operation, with the **F1** key weighed items can be returned.



'0' – It enables weight return operations.
'1' – It does not enable weight return operations.

5.1.2.2 Aktywacja stałej ceny

This option allows the **F2** key to be activated or not. This parameter only affects the **F2** key when the scale is at **normal functioning**, and its purpose is to provide the possibility to fix the item or the price:

'0' - Permits the price to be set. (Default value).
'1' - Price cannot be set.

5.1.2.3 Aktywacja ceny wolnej

In normal working mode the scale is able to free the price of the items in the memory with the aid of the **F3** key. The possible values for this parameter are:

'0' - Free price operations are enabled. (The **F3** key is activated)
'1' - Free price operations are not enabled. (The **F3** key is deactivated.)

5.1.2.4 Cena bezpośrednia

With the scale in normal working mode, the **F4** key allows you to change between the modes for working with direct price and working with item code.

This option enables the functioning of this key in order to limit the access of the user to items which are not in the direct keyboard, or to prevent products being sold at direct price.

F4

'0' -It enables direct price operations.
'1' -It impedes direct price operations.
'2' -It makes working with direct price obligatory. (The **F4** key is deactivated.)

'DSP PD NORMAL' -Return to normal mode after working on direct price. Volver a modo normal tras cada operación hecha a precio directo.
'DSP NORMAL PD' -Return to direct price mode after working on normal price.

5.1.2.5 Mnożenie

This option is used to determine if the scale can carry out multiplication operations in normal working mode.

'0' - It enables multiplication. (Default value)
'1' - It does not enable multiplication.
'2' - Permits multiplication. Units must be entered in all item sales that are classified as UNIT type.

5.1.2.6 Dodawanie

Just like the previous parameter but for addition operations. (The + key)

'0' – It enables addition. (Default value)
'1' – It does not enable addition.

5.1.2.7 Odejmowanie

Just like the previous parameter but for subtraction operations. (The – key)

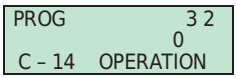
'0' – It enables subtraction. (Default value)
'1' – It does not enable subtraction.

5.1.2.8 Podsuma

It allows you to configure the ◊ (***subtotal***) key. You can enter one of the following values:

'0' - The ◊ key is enabled for subtotal operations. On pressing ◊ the subtotal appears on the visual display and, on pressing the + and – keys, you can review the receipt line by line.
'1' - The ◊ key is disabled for any subtotal operation.
'2' - The ◊ key is enabled for both subtotal and provisional subtotal. Whenever an operation is stored, the subtotal is shown for four seconds (***temporary subtotal***). Moreover, on pressing the ◊ and the memory key corresponding to the sales assistant, the subtotal shows up on the visual display, and, on pressing the + and – keys, the receipt can be reviewed line by line.

'3' - Only provisional subtotal operations are carried out.



5.1.3. KONFIGURACJA PARAGONU

MENU

3 **3**

PROG 3 3
CONFIGUR
CONF. RECEIPT

This programming allows to define all the parameters related to the receipt data and printing
To enter in this menu press **MENU** for 2 seconds and then **3** **3**.
Press *
The access to the submenus it is possible by pressing the key * or by entering directly the code of the submenu after pressing **MENU**.
Change from one option to another by using **F2** to go down the menu and **F1** to go up.
To exit Configuration programming, press **MENU**

5.1.3.1 Oblicznie reszty

PROG
C – 04 CALCUL
SI

With this option you determine if the scale must calculate the change before issuing the receipt or not. To do so:

'0' - Without calculation of the change. (Default value)
'1' - With calculation of the change, after a 10-sec. pause.
'5' - With calculation of the change, wait to press *.

Enter the required value with the numeric keypad.

5.1.3.2 Numer klienta

It decides which number will appear on the receipt number, a successive number provided by the scale itself, or a number the scale will request before printing the receipt (Customer number) and whether what is printed is this receipt number or the sales assistant's code.

PROG
C – 20 NUMBR

Enter one of the following values:

'0'- The sales assistant number is printed in the heading.
'1'- The customer number is requested before printing the receipt, in order to print this number at the end. The sales assistant number is printed in the heading.
'2'- The next consecutive receipt number is printed in the heading.
'3'- A customer number is requested before the receipt is printed, and this number is printed at the end. The next consecutive receipt number is printed in the heading.
'4'- The sales assistant number is printed in the heading. If the "PAY TO ACCOUNT" mode of payment is selected, the scales request the customer number for payment to account, and it will be printed below the receipt:

Pay on account
Client: Client no. and name.

'5' - It requests customer number before printing the receipt and the sales assistant number is printed on the header. If 'ON ACCOUNT' is selected as form of payment, the scale requests the customer number for payment on account, and will print it on the header.

'6' – It prints a consecutive receipt number and the receipt number is printed on the header. If 'ON ACCOUNT' is chosen as form of payment, the scale requests the customer number for payment on account, and prints it on the header.

'7' - It requests customer number before printing the receipt and the customer number (or receipt no.) is printed on the header of the receipt. If 'ON ACCOUNT' is selected as form of payment, the scale requests the customer number for payment on account, and prints it on the header.

5.1.3.3 Kod na paragonie

This parameter allows you to configure the scale to print the item code on the receipt or not. This parameter can have two values.

'NO' – It does not show the item code on the receipt.
'YES' – It shows the item code with a description.

5.1.3.4 Tara na paragonie

This parameter is for setting the printing of the tare. You can enter one of these values:

'NO' – The tare is not printed on the receipt.
'YES' – The tare is printed on the receipt.

5.1.3.5 Upust w Sumie

This parameter sets the scale to apply or not a discount percentage to the total of a transaction, in such a way that if the value is:

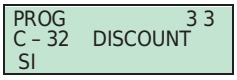
'0' - A discount is not applied to the total.
'1' - The discount percentage is applied at the end of the receipt.
'2'.- A percentage discount is applied at the end of the receipt, only if requested.

5.1.3.6 Upust w linii paragonu

Zależnie od wartości, ten parameter pozwala lub nie na upust artykułu w linii paragonu w trakcie nabijania:

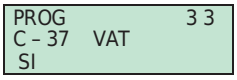
'0' - NIE pozwala na upust.
'1' - POZWALA na upust (klawiszem **-**).

5.1.3.7 VAT na paragonie



This parameter allows you to configure the printing of VAT on the receipt.

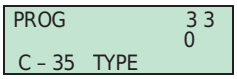
'0' - VAT IS printed on the receipt and the header lines are NOT printed on the lists.
'1' - VAT is NOT printed on the receipt and the header lines are NOT printed on the lists.
'2' - VAT IS printed on the receipt and the header lines ARE printed on the lists
'3' - VAT is NOT printed on the receipt and the header lines ARE printed on the lists.



Depending on the value of parameter 37, the **lists** will include header lines or not. The header lines printed are numbers 12, 13, 14, 15 of the working receipt format, irrespective of the location programmed. If these lines are programmed in NO PRINTING mode, they will not appear. They are printed in the mode, frame and letter programmed.

5.1.3.8 Typ paragonu / etykiety

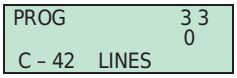
Depending on the values of this parameter, you can obtain different types of receipts and labels, as well as print the information in EURO, that is:



- **'0' -** Normal receipt and label.
- **'1' -** Simplified receipts: only header 2 is printed on the receipt (the time, date and sales assistant's number are not included and are substituted by the centred date).
- **'2' -** Normal receipt and normal label with total in secondary currency
- **'3' -** Simplified receipt with total in secondary currency.
- **'6' -** Simplified receipt and label with total and lines in secondary currency.
- **'7' -** Simplified receipt with total and lines in secondary currency.

5.1.3.9 Linie wykasowane z paragonu

This parameter shows how to print and send to a pc lines that have cancelled from a receipt. Cancelled lines will be shown in inverted video, regardless of how they are printed later. Possible values are:



'0' –Cancelled lines:
are not printed on the receipt with the word "CANCELLED".
Are not counted in the no. of items on the receipt.
Do not blink on the screen when cancelled.
Are not sent to the PC in the "Immediate Sales" register.

'1' – Cancelled lines:
Are printed on the receipt with the word "CANCELLED".
Are counted in the no. of items on the receipt.
When cancelled, these are shown as a negative value on the display.
Are not sent to the PC in the "Immediate Sales" register

'2' – Cancelled lines:
Are not printed on the receipt with the word "CANCELLED".
Are not counted in the no. of items on the receipt.
Appeared blinking on the display when cancelled.
Are sent to the PC in the "Immediate Sales" register

'3' – Cancelled lines:
Are printed on the receipt with the word "CANCELLED".
Are counted in the no. of items on the receipt.
When cancelled, these are shown as a negative value on the display.
Are not sent to the PC in the "Immediate Sales" register.

'4' – Receipt lines cannot be cancelled

5.1.3.10 Zaokrąglanie paragonu

This parameter is for activating or deactivating rounding off the total amount of the receipt. Rounding off is performed on the total amount after any discount has been applied on the total (where applicable). The following criteria is used:

Amounts that are multiples of 5 cents are left as such.

Other amounts are rounded off to the nearest multiple of 5 cents

3 lines will be shown:

Total (before rounding off)

Rounding off (up or down)

Rounded total

In the case of a secondary currency, only the total after rounding off will be given.

Possible values for this parameter are:

'0' without rounding in the receipt and without sale of stamps
'1' with rounding in the receipt but without sale of stamps
'2' without rounding in the receipt but with sale of stamps
'3' with rounding in the receipt and with sale of stamps

```
PROG              3 3
C – 48   ROUNDING
 YES
```

(To configure the sale of stamps: See sect. 5.3.10. LOYALTY STAMPS)

> Rounding off is not considered for all accountancy lists that are accumulated per receipt line (e.g. item sales), i.e., the sum of amounts that appear in these lists refers to a calculation without rounding off.

At the end of lists 7 and 9 a line is printed to indicate the total sum of rounding off that has been applied to receipts.

E.g. TOTAL GR. ROUNDING OFF -0.02

5.1.4. KONFIGURACJA ETYKIETY

This programming allows to define all the parameters related to the label data and printing

To enter in this menu press **MENU** for 2 seconds and then **3** **4**.
Press *

MENU
3 **4**

```
PROG          3 4
CONFIGURA
CONF. ETIQUETA
```

The access to the submenus it is possible by pressing the key * or by entering directly the code of the submenu after pressing **MENU**.
Change from one option to another by using **F2** to go down the menu and **F1** to go up.
To exit Configuration programming, press **MENU**

5.1.4.1 Tryb pracy drukarki

It affects the **PRINT** key when the scale is at normal working mode. This option enables you to force the status of the key.

```
PROG          3 4
C – 10   ITEM
 ENABLES
```

- **'0'** - It enables you to work in label mode. (Default value)
- **'1'** - It does not enable you to work in label mode.
- **'2'** - It obliges you to work in label mode.
- **'6'** - It obliges you to work in label mode with accumulation of totals per item. The bar code on the totals label is the one selected in the set-up menu for printing.

5.1.4.2 Papier samoprzylepny

With this parameter you decide on what kind of paper the receipt and the label are to be printed:

```
PROG          3 4
              0
C – 23   PAPEL AD
```

- **'0' -** It prints the cash register chit and label on self-adhesive paper.
- **'1'** - It prints the cash register chit on fanfold paper and the label on self-adhesive paper.
- **'2'** - It prints the cash register chit on self-adhesive paper and the label on fanfold paper.
- **'3'** - It prints the cash register chit and label on fanfold paper.

> Models L-780, L-782 cannot print CASH TILL CHEQUES.

5.1.4.3 Automatyczne ważenie

This option allows you to program the scale to work with labels, in such a way that if there is a fixed item (with the **F2** key), when the weight placed on the dish is stable, a label will be printed.

```
PROG          3 4
C – 24   PESAJE
 CON SEL MEMO
```

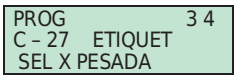
- **'NO' -**It does not enable automatic weighing.
- **'WITH SEL MEMO' -**It allows automatic weighing with the preselection of a memory key.
- **'WITHOUT SEL MEMO' -**This permits automatic weighing without preselection of memory key. The machine automatically assigns this to sales assistant V1 (MASTER) or to the slave number + 1 (SLAVE).

Example:

If weighing scales number 2 are used, and they are set up as a slave, when the *automatic weighing* parameter is set to 2, the scales will memorise all amounts under sales assistant V3.

5.1.4.4 Etykieta na ważenie

Working in receipt mode, it is allowed to print a label for each weighing, according to the value its parameter takes. It can have the following values.



'NO' -It enables to print a label for each weighing,apart from carring out the information of sales in the receipt.
'YES' -a label will be printed for each piece of information stored, thus allowing you to obtain a receipt of the labels issued since the last receipt stored in that memory.
'SEL X WEIGHING' – Pressing SHIFT and **F1** before selecting a PLU, prints a label of the weighing, in addition stores it for its subsequent recording on the receipt.

'YES WITHOUT SCANNER' - Still in receipt mode, a label will be issued for each memorisation effected, PROVIDING THAT THE ITEM IS NOT READ BY A SCANNER, and a receipt can be issued for labels issued, from the last receipt that is saved in this memory.

5.1.4.5 Centrowanie tekstów

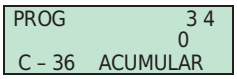
With this parameter you can set the scale to automatically centre the lines of text of the different label formats. Depending on the size of the label and the length of the lines, the scale may change the size of the characters of the text so that text fits into one line. The possible values of this parameter are:

'0' - Centre the lines of text.
'1' - The lines of text are NOT centred.

5.1.4.6 Akumulacja etykiet

Ten parametr definiuje czy etykiety są zbierane do pamięci.

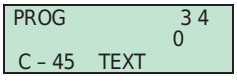
'0' - Normal operation: each label is accumulated in sales totals.
Copies of labels cannot be accumulated in sales totals.
'1' - All labels that are printed are NOT accumulated in sales. If the client's number appears, it will show 0 and the receipt number will not increase.
Copies of labels cannot be accumulated in sales totals



'2' - Normal operation: each label is accumulated in sales totals.
Copies of labels can be accumulated in sales totals.

5.1.4.7 Drukuj Tekst G

DIBAL's 500 series scale allows the printing on labels of a general text on each item. This text is programmed after the 10 texts for each item. It has 1024 characters but the ingredients cannot be entered by code. Use the **F3** and **F4** keys to move forward and backward 20 by 20 characters. It is programmed at section 124 of label formats and the parameter has the following values:

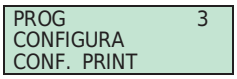


'0' – It does not justify or separate according to words or syllables
1' – It does not justify or separate according to words
'2' – It justifies and separates according to words
'3' – It does not justify or separate according to syllables
'4' – It justifies and separates according syllables

5.1.5. KONFIGURACJA DRUKOWANIA

This programming allows to define all the parameters related to the printed data (register voucher, copies of ticket, ticket reopening and payment modes).

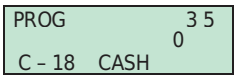
MENU
3 **5**



To enter in this menu press **MENU** for 2 seconds and then **3** **5**.
Press *
The access to the submenus it is possible by pressing the key * or by entering directly the code of the submenu after pressing **MENU**.
Change from one option to another by using **F2** to go down the menu and **F1** to go up.
To exit Configuration programming, press **MENU**

5.1.5.1 Dowód kasowy

With this option the user decides on the need for, and aspect of, a register chit with the receipt.

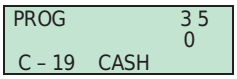


Enter one of the following values:

- **'0'** - Without register chit.
- **'1'** - With register chit and bar code on the receipt.
- **'2'** - With register chit and bar code on the register chit and not on the receipt. (Default value)
- **'3'** - With register chit and bar code on the register chit and on the receipt.

5.1.5.2 Dowód kasowy - czas

This parameter is used to set up the time, in seconds, the cash register chit takes to be printed after the receipt is printed.



Enter one of the following values:

- **'0'** - The chit is printed 10 seconds later, or sooner if you press. (If it is printed by the same printer as the receipt).
- '**1**' to '**9**' - The chit is printed immediately after the receipt, with a gap in time between both depending on the value programmed.

5.1.5.3 Kopia paragonu

- **'0'** - Zezwala na tworzenie kopii paragonu.
- **'1'** - NIE zezwala na tworzenie kopii paragonu.

5.1.5.4 Ponowne otwarcie paragonu

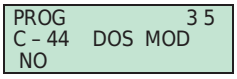
The 500 model scale affords the possibility to select the REOPENING of receipt operating mode. *(see Section 2.3.8. Reopen Receipt)*

- **'0'** – Without reopening
- **'1'** – Reopening of receipt, normal operation.
- **'X'** – Timed reopening.

If the user sets a value other than '1' or '0', reopening is enabled for a specific length of time. Once this time has passed the receipt can no longer be reopened.
Use the table below to configure the reopening time, depending on the **'X'** parameter.

Parameter	Reopening time
2	1 min.
3	1 min. 30 sec.
4	2 min.
5	2 min 30 sec.
6	3 min.
7	3 min. 30sec.
8	4 min.
9	Without reopening time limit

5.1.5.5 Dwie formy płatności (3155)



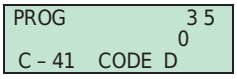
Dibal's 500 series scale allows two forms of payment. (see *Section.2.3.21 Two forms of payment).*

'0' – One form of payment
'1' - Two forms of payment

5.1.5.6 Barcodes per Section in Cash Till Tally

The Dibal 500 series scales permits a cash till obtaine specific information of the sales by section.

'0'. Barcodes per section are not printed.
'1'. In the receipt the information about all the sections is printed. In the Cash Till Tally is obatined the barcode for each section of which have been made sales on the receipt.
'2'. A receipt and a cash register chit are printed by section, which prints the barcode associated with the corresponding section.
'3'. A receipt is printed by section, which prints the barcode associated with the corresponding section.



The code of each section is programmable (See sec 6.3 SECTIONS) being by default if there is not asigned another one 2KKNNNNEEEEE.

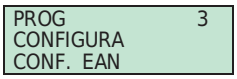
5.1.6. KONFIGURACJA EAN

This programming allows to define all the parameters related to the barcodes programming and printing

To enter in this menu press MENU for 2 seconds and then 3 6.
Press *
The access to the submenus it is possible by pressing the key * or by entering directly the code of the submenu after pressing MENU.
Change from one option to another by using F2 to go down the menu and F1 to go up.
To exit Configuration programming, press MENU

MENU

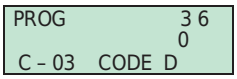
3 6



5.1.6.1 Kod kreskowy na paragonie

This is to inform the scale if it is to issue a bar code, and when it is to do so:

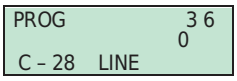
- **'0'** - No bar code.
- **'1'** - Bar code on the receipt when the total is positive. (Default value)
- **'2'** - Bar code on the receipt always positive. If the total is negative, a zero shows.
- **'3'** - Bar code always, with the absolute value of the amount being written in.



5.1.6.2 Kod kreskowy na etykiecie

This is to inform the scale if it is to issue a bar code, and when it is to do so:

- **'0'** - No bar codes.
- **'1'** - Bar code on the receipt when the total is positive. (Default value)
- **'2'** - Bar code always, with the total value positive. If the total is negative a zero appears in the field on the barcode. No bar code.
- **'3'** - Bar code always, with the absolute value of the amount being written in

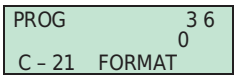


'Press * to go to the next parameter

5.1.6.3 Linia odczytu EAN

This parameter is for setting up the read-out line of the bar code. The possible values are:

- **'0' -** If the amount exceeds the limit (999,99 €), the bar code is not printed on the receipt.
- **'1' -** If the amount exceeds the limit (999,99 €), the read-out line is not printed on the receipt, but in the read-out line will be printed.



> When it is working with the default bar code o with bar code defined by the user, with just 5 possitions to indicate the total amount (Ex. 2AABBBB**EEEEE**), the maximun amount that can be show is 999,99.In the case of having more digits, the read-out line parameter has effect when it is not posible to show the amount in the bar code. (Ex having a bar code 2AABB**EEEEEE**, it can be shown till 9999,99)

5.1.6.4 EAN specjalny dla paragonu

With this parameter you can determine if the bar code is to be printed on both the receipt and the label:

'0' - Format by default of the bar code. (Default value)
'1' - Special format in receipt mode.

```
PROG              3 6
C – 80  EAN 13
25000CCEEEEE
```

Here the overall EAN13 bar code is defined for the receipt. It is called the special bar code.
The numbers are symbolized directly on the bar code, and the meaning of the different letters is shown in Table 5.2

5.1.6.5 EAN specjalny dla etykiety

Here the overall EAN13 bar code global is defined for the label (special bar code).
The numbers are symbolized directly on the bar code, and the meaning of the different letters is shown in Table 5.2.

```
PROG              3 6
C – 81  EAN 13
25000CCEEEEE
```

5.1.6.6 Format kodu EAN 13

With this parameter you can determine if the bar code is to be printed on both the receipt and the label:

'0' - Format domyślny. (Wartość domyślna)
'1' - Format specjalny dla etykiety.
'2' - Format specjalny w polu FTO artykułu
'3' - Format specjalny dla artykułu.
'4' - Format specjalny związany z sekcją

Default formats are automatically generated by the scale while the special formats are those defined by the user in configuration parameters (EAN 13 LABEL).
The configuration parameter EAN 13 Label is the special bar code that is printed in the label. It is an alphanumeric text with 12 positions. They must be programmed like the text for headers and the name of the item.
The numbers are symbolized directly on the bar code, and the meaning of the different letters is shown Table 5.2 below.

The default bar code for the receipt and label is: '2AABBBBEEEEE'

'Press * to go to the next parameter

Code	Representation on the bar code	Code	Representation on the bar code
A	Group number	I	VAT rate
B	Customer number	K	Section
C	Item code	Q	Control Check
D	Employee code	R or T	Weight with 2 decimal
E	Total sum of the receipt	X	Price (in scanner)
F	Sign of the amount		
G	Number of items		
H	Weight		

Table 5.2

5.1.6.7 Skaner

This option allows to make a direct sale of articles readen with scanner, when the scale is working in receipt mode.

The possible values are:
'NO' – It is not possible to make direct sale of the articles readen with scanner.

'**WITH SELECT MEMORY** -It is possible to make direct sale of the articles readen with scanner. In the first sale of scanner readen products the vendor must be selected.

'**WITHOUT SELECT MEMORY -**It is possible to make direct sale of the articles readen with scanner. The scale assigns automatically the vendor for the scanner readen articles (V1 in master and Slave number +1 in slaves)

5.1.6.8 Format EAN128

This parameter determines if the scanner read EAN128 format or other formats (EAN 13 and EAN 8). The EAN128 scanning is only valid for MASTER scales.

'**NO**' **–** This option does not allow to the scale the reading via scanner of EAN128.
'**SI**' **–** This option allowes to the scale the reading via scanner of EAN128.

Press * for choosing the next parameter.

5.1.7. KONFIGURACJA. INNE

This programming allows to define other operative the parameters related to the barcodes programming and printing

MENU

3 **7**

PROG 37
CONFIGURA
CONF. OTHERS

To enter in this menu press MENU for 2 seconds and then **3** **7**.
Press *****
The access to the submenus it is possible by pressing the key ***** or by entering directly the code of the submenu after pressing **MENU**.
Change from one option to another by using **F2** to go down the menu and **F1** to go up.
To exit Configuration programming, press **MENU**

5.1.7.1 Jednostki x 1000

Here you decide whether in accumulative lists, the weight totals are printed in grams or kilograms.

PROG 37
C – 16 UNITS
SI

'0' - It accumulates unit sales in grams. (Default value)
'1' - It accumulates unit sales in kilograms.

5.1.7.2 Cyfry kodu

You decide how many digits you must enter to seek an item in the scale at normal working mode. The maximum length an item code may have is 5 digits.

PROG 37
0
C – 17 CODE FIGUR

'0' - The 6 figures of the item code are used.
'1' a **'6'** -As many figures as in the programmed number are used.

5.1.7.3 Sell by

The printing mode of the sell by date is established by setting the values of this parameter:

PROG 37
C – 22 SELL BY
SOLO PLU

'0' -It does not enable an overall sell by date to be printed(F5). The sell by date of each PLU will be printed.
'1' -Permits programming of global expiry date (F5) and global expiry date prevails.
'2' -It disables the printing of any type of sell by.
'3' -Permits programming of global expiry date F5) and the item expiry date prevails.

5.1.7.4 Reklama

Advertising messages can be displayed automatically on the purchaser's display, and, depending on the option chosen, on the sales assistant's display as well, if a certain length of time has passed since the last operation was made with the scale and no weight has been placed on the dish. The value of the parameter to be configured here is:

PROG 37
0
C – 25 ADVERT

'0' - It does not show advertising text.
'1' - Advertising on display in 10 seconds.
'2' - Advertising on display in 20 seconds.
'3' - Advertising on display in 30 seconds.
'4' - Advertising on display in 40 seconds.
'5' - Advertising on display in 50 seconds.

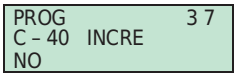
5.1.7.5 Kontrola szuflady

This parameter allows you to enable or disable the cash drawer check.

'0' - Cash drawer check is disabled.
'1' - Cash drawer check is enabled.

5.1.7.6 Zwiększanie / zmniejszanie ceny

It allows you to enable the operation for increasing or decreasing the price. The possible values are:



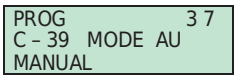
'0' – Disabled increase or decrease in price
'1' – Enabled increase or decrease in the price

5.1.7.7 Tryb automatyczny (śledzenie)

There are two possible values:

'**MANUAL**' – Manual Operation
Every time an item with traceability is sold, the display shows the item and product to which it is associated, and the possibility is offered to change this association through the association menu.

'**AUTOMATIC**' – Automatic Operation
Every time an item with traceability is sold, the sale is applied to the last product belonging to the associated item. It is also permitted to enter the product /item association menu manually through a combination of keys.

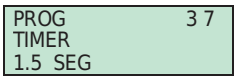


Whatever the working mode, it can be accesed to the product association menu with articles by pressing **SHIFT** **+**, once selected the traceability article.
In this association menu, it is shown in the display the code and the article denomination, the fast identification of the product and the identification number of the product.
The keys **+** **-** look for the next and the previous value o f the programmed scale. In addition the alphanumeric keypad can be used to introduce the number of the wish product. To save the association press *****.

5.1.7.8 Timeout kodu artykułu

It is not necessary to enter all the digits of an item code in order to select it.

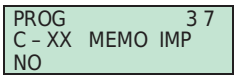
The timer is activated each time a key is pressed while an item code is being entered.
After the time has gone past, as entered for this parameter, the item is shown with the code as far as it has been entered.



Possible values are:

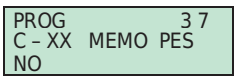
- **'0'** Timer not activate. Operation as normal.
- **'1'** 0.5seconds.
- **'2'** 1seconds.
- **'3'** 1.5seconds.
- **'4'** 2seconds.
- **'5'** 2.5seconds.
- **'6'** 3seconds.

5.1.7.9 Memo Zero Amount



'**NO**' – Does not Allow to memorise with Amount Zero
'**SI**' – Allows to memorise with Amount Zero

5.1.7.10 Memo Zero Weight



'**NO**' – Does not Allow to memorise withWeight Zero
'**SI**' – Allows to memorise with Weight Zero

5.1.7.11 Heading Lines in Lists

'**NO**' – Prints heading lines ionthe Lists
'**SI**' – Does not print the heading lines on the Lists

The Heading Lines printed are: 12, 13, 14, 15,of the receipt format in use. If the heading lines are programmed as "DO NOT PRINT" they will not be printed.

5.1.7.12 Stamps Sale

This parameter is used to set the type to be assigned to a product when it is registered to be read in a barcode. The values can be between 1 and 10 (1 by default).

6. TEKSTY

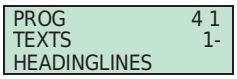
This programming allows to define all the programmable texts of the scale.

MENU

To enter in this menu press **MENU** for 2 seconds and then **4**
Press *****
The access to the submenus it is possible by pressing the key ***** or by entering directly the code of the submenu after pressing **MENU**.

*****

F2
F1



Change from one option to another by using **F2** to go down the menu and **F1** to go up.
To exit Configuration programming, press **MENU**

MENU

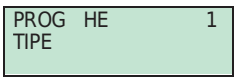
6.1. NAGŁÓWKI

4 **1**

These lines can be printed on labels. Up to 15 header lines of up to 52 characters long can be stored, depending on the size of the letter selected for printing.

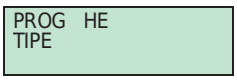
To program header lines:

MENU
4 **1**



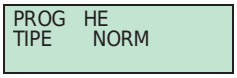
1. To access this configuration, press **MENU** and then code **4** **1**

X



2. Use the numeric keyboard to type in the number of the line to be programmed and then press **X**.

3. Enter the size of the letter from this table:



NORMAL (up to 52 characters per line)
DOUBLE HEIGHT (up to 52 characters per line)
DOUBLE WIDTH (up to 26 characters per line)
DOUBLE HEIGHT and WIDTH (up to 26 characters per line)

*****

Press ***** to store the line.

MENU

To quit programming press **MENU** and return to working mode

6.2. TEKSTY REKLAMOWE

Jeśli od momentu ostatniego ważenia minął czas zaprogramowany w parametrze "Reklama", waga zacznie wyświetlać reklamy na obu wyświetlaczach. Waga będzie emitować reklamy do chwili ponownego umieszczenia towaru na szalce lub naciśnięciu klawisza. Można zaprogramować do 4 linii reklam.

MENU
4 **2**

3 **X**

5 **X**
X

D **I** **B** **A** **L**

◊

*

MENU

1. Wejdź w tryb programowania klawiszem **MENU** (2 sek.) następnie kod **4** **2**
2. Wprowadź numer linii reklamy (1 do 4) i naciśnij **X**
3. Wprowadź szybkość wyświetlania reklamy jako wartość od 1 do 9 (1 =wolno, 9= szybko). 0 oznacza że linia reklamy nie będzie wyświetlana. Naciśnij **X**.
4. Wprowadź tekst reklamy .Aby podejrzeć, wciśnij klawisz ◊.
5. Naciśnij * aby zapisać linię.

Naciśnij **MENU** by opuścić menu programowania.

6.3. SEKCJE

Ten parameter pozwala na zaprogramowanie nazwy i formatów kodów kreskowych oraz loga dla 100 sekcji. **(EAN-13/EAN-128)**

Naciśnij **MENU** (2 sek.) a następnie **4** **3**

6.3.1. NAZWY SEKCJI

MENU
4 **3**

```
PROG  SECTION
n =   0
```

Nazwy sekcji mogą mieć maks. 20 znaków. Aby nadać nazwę:

1 *****

1. Wprowadź numer sekcji i naciśnij *****

2 Wprowadź nazwę sekcji, maks. 20 znaków.

*****

```
PROG  SECTION
n =   1
_
```

3. Naciśnij *****

4. Wybierz logo sekcji klawiszem + aby podejżeć.
Aby przerwać programowanie naciśnij **F4**.

*****

5. Naciśnij ***** aby zapisać i przejść do następnej sekcji.

MENU

Naciśnij klawisz **MENU** aby wyjść z menu programowania.

6.3.2. EAN13 DLA SEKCJI

MENU
4 **3** **2**

1. W tabeli poniżej przedstawiono format kodu EAN 13 związanego z sekcją.

```
PROG  EAN 13
n =   0
```

Symbol	OPIS	Symbol	OPIS
A	Numer grupy	**G**	Liczba artykułów
B	Numer klienta	**H**	Masa
C	Kod artykułu	**I**	VAT
D	Kod sprzedawcy	**K**	Sekcja
E	Należność parag.	**L**	Kod producenta
F	Znak sumy	**Q**	Znak kontrolny

Table 6.2

2. Naciśnij ***** aby wejść w tryb programowania format Ean128 dla sekcji.

6.3.3. EAN128 DLA SEKCJI

1. Edycja EAN128 sekcji.

Struktura kodu EAN 128 wygląda następująco:

START + FNC1+ IA→DATA + IA→DATA+.....

Znak	Znaczenie	Obtained:
	Stara A	<**PT**> +<**0**>
	Start B	<**PT**> +<**1**>
	Start C	<**PT**> +<**2**>
	Change A	<**PT**> +<**3**>
	Change B	<**PT**> +<**4**>
	Change C	<**PT**> +<**5**>
	Change	<**PT**> +<**6**>
	FNC1	<**PT**> +<**7**>
	STOP	<**PT**> +<**8**>

gdzie:

START (start A, start B lub start C) to znak specjalny, który oznacza, że znaki, które następują są częścią kod EAN 128. Ponadto:

A wskazuje na duże litery i standardowy ciąg znaków.
B wskazuje na wielkie litery, małe litery i specjalny ciąg znaków.
C wskazuje na cyfry w ciągu znaków (najpopularniejszy system). W tym przypadku każda para cyfr jest przedstawiana przez jeden znak. Zmniejsza to EAN 128 jak tylko możliwe.

W zestawie C, ilość cyfr zapisanych w danych musi być parzysta.

IA jest to numer, który reprezentuje identyfikator aplikacji (pole kod kreskowy), czyli określa dane, które mają być reprezentowane przez EAN 128. Następujące IA mogą być stosowane::

IA	CONTENTS	FORMAT
00	Series Code from Dispatch Depart.	n2+nl8
01	EAN item number / Issue Dept. Code	n2+nl4
02	EAN item number of products contained in another dept.	n2+nl4
10	Batch or consignment number	n2+an..20
11 (a)	Date of manufacture (YYMMDD)	n2+n6
13 (a)	Date packed (YYMMDD)	n2+n6
15 (a)	Minum expiry date (YYMMDD)	n2+n6
17 (a)	Maximum expiry date (YYMMDD)	n2+n6
20	Product variety	n2+n2
21	Number of series	n2+an..20
22	HIBCC – quantity, date, batch and connection	n2+an..29
23 (b)	Consignment number (temporary use)	n3+n..l9
30	Variable quantity	n2+n..8
310	Net weight in kilograms	n4+n6
311	Length or first measurement in metres (commercial)	n4+n6
312	Width, diameter or second measurement in metres (commercial)	n4+n6
313	Depth, Thickness, Height or third measurement in metres (commercial)	n4+n6
314	Area in square metres (Commercial)	n4+n6
315	Net volume in litres	n4+n6
316	Net volume in cubic metres	n4+n6
320	Net weight in pounds	n4+n6
330	Net weight in kilograms	n4+n6
331	Length or first measurement in metres (logistics)	n4+n6
332	Width, diameter or second measurement in metres (logistics)	n4+n6
333	Depth, Thickness, Height or third measurement in metres (logistics)	n4+n6
334	Area in square metres (logistics)	n4+n6
335	Gross volume in litres	n4+n6
336	Gross volume in cubic metres	n4+n6
340	Gross weight in pounds	n4+n6
37	Quantity	n2+n..8
400	Customer order number	n3+an..30
410	Dispatch to (delivery to) operational point using EAN-13 or DUNS number (Dun & Bradstroet) with initial	n3+n13
411	Invoice to (charge to account) operational point using EAN-13 or DUNS number (Dun Bradstreet) with	n3+n13
412	Purchased from (operational point where purchase was made) using EAN-13 or DUNS number	n3+n13
420	Dispatch to (delivery to) postcode within the same Postal Authority	n3+an..9
421	Dispatch to (delivery to) postcode with 3-digit ISO country prefix	n3+n3+an..9
8001	Coiled products – width, length, nuclear diameter, direction and joins	n4+n14
8002	Electronic Series Number for Cellular Mobile Phones	n4+an..20
90	Internal Applications	n2+an..30
91	Internal – Raw Material, Packing, Components	n2+an..30
92	Internal – Raw Material, Packing, Components	n2+an..30
93	Internal – Product Manufacturers	n2+an..30
94	Internal – Product Manufacturers	n2+an..30
95	Internal – Carriers	n2+an..30
96	Internal – Carriers	n2+an..30
97	Internal – Wholesalers and retailers	n2+an..30
98	Internal – Wholesalers and retailers	n2+an..30
99	Internal – Mutually defined text	n2+an..30

where:

- (**a**): To indicate year and month alone, DD can be completed with "00", (**b**): one extra digit to indicate length,(**c**): one extra digit to indicate the decimal point.
- **n**x is a field with x digits
- **ax** x is an alphanumerical field with a maximum of x characters.

DATA represents the data that will be printed followed by the corresponding **IA**. Letters may be entered in the numerical field positions, and these will be substituted when printed by the corresponding value stated in the table given below:

Code	Meaning in barcode	Code	Meaning in barcode
A	Group Number	**U**	Packing Date
B	Receipt Number	**V**	Best Before Date
C	Item Code	**Y**	Total secondary Currency
D	Employee Code	**Z**	Control Digit for the AI´s which need a control digit not depending on the data included in the calculation. Valid for AI´s 00, 01, 2, 410, 411, 412, 413, 414 (EAN 128)
E	Sum Total for Receipt		
H	Weight		
J	Batch Number		
L	Manufacturer's Code		
Q	Control Check		

The length of the data depends on the **IA**. Some fields are of a fixed length and others are variable. All positions must be completed in fixed-length fields.

If not all the positions are completed in variable-length fields, the **FNC1** character must be entered at the end in order to indicate end of field.

CHANGE (Change A, Change B and Change C) is a special character that permits the code type to be changed within an EAN 128. Therefore, when a change character is encountered, the EAN 128 will be printed with the new code specified until another change character is encountered.

The Change character only makes a change between sets of A and B characters and only affects the following character found after the Change character.

IMPORTANT: If IA 10 is used (batch number) it is not necessary to include the data field after the identifier, LP2550 automatically inserts the batch number of the machine**.**

It is not necessary to enter a STOP character. The scale automatically enters a STOP character when a **space** is found instead of an application identifier**.**

EXAMPLE OF EAN 128:

This barcode was programmed as follows:

START C + FNC1 + identifier + DATA + identifier + DATA

(PT + 2) + (PT + 7) + (10) + (12345678901234567890) + (11) + (110201)

In this example, the machine batch number is 12345678901234567890. If the batch number has less than 20 characters, the FNC 1 character must be entered at the end of the field.

(PT + 2) + (PT + 7) + (10) + (1234567890 + (PT + 7)) + (11) + (110201)

If the batch number contains letters as well as numbers, the EAN 128 must be edited so that it occupies the least possible space.
If, for example, the batch number is: ABCD1234
In this case the best form of programming would be:

(PT + 1) + (PT + 7) + (10) + (ABCD + (PT + 5) + 1234+ (PT + 7)) + (11) + (110201)

In this case, the EAN 128 is commenced with a set of B characters because there are capital letters in the data (set A could also be used at the beginning). As there are digits after the letters, and there are an even number of digits, set C is then used.

It is posible to star with the A set. As there are digits after the letters, and there are an even number of digits, set C is then used.

1. Press ***** to programming the **next section**.

2. Press **MENU** tos cape the programation.

6.4. NAZWY FORM PŁATNOŚCI

The 500 Series scales permit the names of forms of payment 6 to 9 to be programmed, and printed on the receipt when the corresponding form of payment is selected.
To programme the name of form of payment:

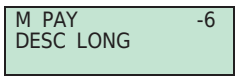
MENU
4 **4**

1.Press **MENU** (2 seconds) and **4** **4**.

6

2.Select the form of payment to be programmed with the number keys.

X



3.Press **X** to edit the form of payment name.

*****

4.Press * to save the name.

6.5. ŚLEDZENIE

Items that are defined with traceability belong to a class or type, such as meat, fish, fruit…

A general text table has to be created for these classes in order to define the text that is common to each class. For example, *slaughtered in:, caught in: produced in…*

Every master scales have a table with 200 text lines, which will be referred to as a *text table*, with lines of different lengths up to 32.

The properties or characteristics of the item are then entered, and up to 20 text lines can be added with different characteristics

The process to programme texts and animals with general traceability is as follows:

Press **MENU** (2 seconds).

In programming mode, the selected option is shown in black. Use **F2** and **F1** respectively to go up and down through the menu options.

Select option 4 Texts. Press * and in this menu select option 5 Traceability. Press *

To exit the programming mode press **MENU** (2 seconds)

6.5.1. CLASS

This is to define whether the item has traceability.

CLASS = 0: No traceability. Press * to end PLU programming.

CLASS ≠ 0: Traceability. The class to which the PLU belongs is assigned here. There are 20 different classes.

1. **NRP**: Introducing in the numeric keyboard the Rapid Number Product (NRP), as a number with a range from 1 to 99.
2. Press * to memorised the item with traceability, which has already programmed.

6.5.2. PRODUCTS

From the Traceability programming position:
MENU (2 seconds) **4** **5** **1**
The following keys are useful in programming product characteristics:

X	Change field. There are only two fields : index and text.
C	Delete the character that is being edited.
+	Move the cursor forwards.
–	Move the cursor backwards.
◊	Delete a previously recorded product. The scales will request confirmation. If you wish to delete it press ◊ again, and if you do not wish to delete it, press C.
PRINT	Print programmed texts
*****	Record product set-up.

To define the product characteristics, proceed as follows:
1.Enter the NRP of the item to be defined by using the number keys and press **X**
2.Define the class to which it belongs and press **X** again.
3.Programme the ANIMAL CODE field as a word with 14 characters. Press **X** to proceed to the next field.
4. Then programme TEXTS from 1 to 20 associated to the product. Use **X** to change to another text line.
5.Press ***** to save the product.
6.Press **PRINT** to print the product.

6.5.3. TEXT TABLE

The following keys are useful in programming the *text table*:

X	Change field. There are only two fields : index and text
C	Delete the character that is being edited.
+	Move the cursor forwards.
–	Move the cursor backwards.
◊	Delete unwanted text. The scales will request confirmation. If you wish to delete it press ◊ again, and if you do not wish to delete it, press C.
PRINT	Print programmed texts.
*****	Record the text table.

The *text table* is defined below, and it also can be used as a legend to define the item characteristics.
1.From the Traceability programming position, **MENU** (2 seconds) **4** **5** **2**
2.Enter the line number to be defined by using the number keys. For example, press **1** to define the first line and then press **X**
3.Enter the text and then press ***** to save the text that has been entered. Move through the text by pressing **+** and **–**
4. To define another text line press **X** and repeat the process from point three onwards.
5.Press **PRINT** to print the text lines entered.

7. KOMUNIKACJA

The ***DIBAL* 500 Series scale** was designed to work alone or s part of a network of MASTER and SLAVE scales.

If operating alone, the scale must be set up as MASTER. (Follow the steps shown below to obtain this configuration)

If the scale is set up as master, it may also be connected to a computer (which will enable it to be programmed and managed at greater speed and reliability as well at a distance from the scale itself by means of a modem), and it may also create a scale network.

A NETWORK of 500 SERIES scales can be made up of 99 MASTERS and 16 SLAVES depending on each master.

Within a network of scales, each MASTER scale is assigned a number (any **EVEN** number between 00 and 99, for example you can speak of master scale 02) which is known as its *address*: each master scale will have one address within the network, i.e., it will be clearly addressed. Consequently, there cannot be two or more scales with the same address.

Each of the master scales can be connected to up to 16 scales set up as slaves. A slave scale will be assigned an address which will be a number between 1 and XX.

The slave scale whose address is 01 is called the SUBMASTER, as it automatically loads a safety copy of all the data programmed to the master scale on which it depends.

> For SAFETY reasons, THERE MUST BE A SLAVE SCALE 01 IN ALL SLAVE SUBNETWORKS: in the case of breakdown of the master scale, by merely CHANGING THE SUBMASTER SCALE TO MASTER you can go on working without the loss of any data.

To communicate with the computer, the group must be defined. (Parameter 711) A group is a set of master scales. Communication between the computer and the scales takes place by means of groups of scales and master addresses.

To send data from the computer to the scales as well as from the scales to the computer, you need to know which group and which master you must address. This is important when setting up the scale network and the computer program.

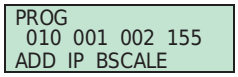
7.1. KOMUNIKACJA ETHERNET

If ETHERNET TCP/IP communication is to be used, the next step is programming ETHERNET COMMUNICATION.

.

7.1.1. KONFIGURACJA ADRESU IP WAGI

MENU
5 **1** **1**

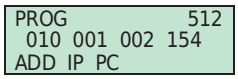


*****
MENU

1. Access to the configuration of scale's IP address by pressing the **MENU** (2 seconds) **5** **1** **1** keys.
2. Enter the IP address in groups of three characters. Press **X** after the third character. E.g.: 010. **X** 001. **X** 002. **X** 155
3. Press ***** to save.
4. Press **MENU** (2 seconds) to quit the programming menu.

7.1.2. KONFIGURACJA ADRESU IP KOMPUTERA (SERWERA)

MENU
5 **1** **2**



*****
MENU

1. Access to the configuration of PC's IP address by pressing the **MENU** (2 seconds) **5** **1** **2** keys.
2. Enter the IP address of the PC to which the scale is to be connected in groups of three characters. Press **x** after the third character. E.g.: 010.**x** 001.**x** 002.**x** 154
3. Press ***** to save.
4. Press **MENU** (2 seconds) to quit the programming menu.

7.1.3. NUMER WAGI

MENU
5 **1** **3**

*****
MENU

1. Access to the number of equipment by pressing the **MENU** (2 secons) **5** **1** **3**
2. Program Tx TCP port=3001 (always)
3. Press ***** to save.
4. Press **MENU** (2 seconds) to quit the programming menu.

7.1.4. KONFIGURACJA PORTU TX.

MENU
5 1 4

*
MENU

PROG
3001
PORT TX

1. Access to the configuration of the TX port by pressing the MENU (2 secons) 5 1 4
2. Program Tx TCP port=3000 (always)
3. Press * to save.
4. Press MENU (2 seconds) to quit the programming menu.

7.1.5. KONFIGURACJA PORTU RX.

MENU
5 1 5

*
MENU

PROG
3000
PORT RX

1. Access to the configuration of the RX port by pressing the MENU (2 secons) 5 1 5
2. Program Rx TCP port=3000 (always)
3. Press * to save.
4. Press MENU (2 seconds) to quit the programming menu.

7.1.6. MAC ADRES.

Display the scale's MAC address.

MENU
5 1 6

*
MENU

PROG
01 10 01 00 12
ADDRESS MAC

1. Access to the MAC Configuration by pressing the MENU (2 seconds) 5 1 6 keys.
2. Enter the password pressing 3 5 4 8.
3. Enter the MAC address in groups of two characters, pressing X alter the second carácter. E.g.: 01 X 10 X 01 X 00 X 12 X 15
4. Press * to save.
5. Press MENU (2 seconds) to quit the programming menu.

7.1.7. MASKA PODSIECI.

This sets up the subnetwork mask.

MENU
5 1 7

*
MENU

PROG
255 000 000 000
MASK SUB

1. Enter master-slave set-up by pressing MENU (2 seconds) 5 1 7.
2. Enter the subnetwork mask progressing through three by three characters, and press X after the third character. Eg: 255.X 000.X 000.X 000
3. Press * to save.
4. Press MENU (2 seconds) to quit the programming menu.

7.1.8. ADRES BRAMKI DOMYŚLNEJ

This sets up the gateway address.

MENU
5 1 8

*
MENU

PROG
255 255 255 255
ADD GATEWAY

1. Enter master-slave set-up by pressing MENU (2 seconds) 5 1 8.
2. Enter the subnetwork mask progressing through three by three characters, and press X after the third character. Eg: 255.X 255.X 255.X 255
3. Press * to save.
4. Press MENU (2 seconds) to quit the programming menu.

7.2. PARAMETRY KOMUNIKACJI RS232

500 series scales can communicate at 8 bits without parity. You Orly can programm the speed of de comunication betwen scale and scaner. This parameter is measure in (Bd).

MENU

5 **2**

1

C

*****

MENU

1. Make sure the scale is a MASTER.
2. Press the **MENU** (2 seconds) **5** **2** keys.
3. Select **1**.Transmission speed.
4. Pressing **C** you can select one of the 7 values available.
5. Press *****
6. Press **MENU** (2 seconds) to quit the programming menu.

7.3. OPERACJE Z PC

Using one of the DIBAL scales' communication programs for working under commonly used operating systems (MS-DOS, MS-WINDOWS, UNIX,...), you can use the PC to do all the tasks related to set-up as well as obtain all the data concerning the transactions carried out by the scales for their subsequent computer processing.
You can also make a back-up copy of the scale's data (backup) and load data from the scale (restore) with the aid of the LBS program.
The following are the programs available:

	UTILITY	SCALE TYPE	OPERATING SYSTEM
DIBALCOM	Communications Driver	All	Windows 9X, NT, XP, Me
DIBAL RMS	Scale configuration Store management	All	Windows 9X, NT, XP, Me
DIBAL LBS	Back-up copy Loading data	All	Windows 9X, NT, XP, Me

When operating, the DIBAL RMS program must always be accompanied by the application DIBALCOM, as the latter provides the computer with the necessary resources to enable the communications port (COM1 or COM2 or COMX) and set up communication with the scale.

7.3.1. SEND END OF DAY WITH TOTALS CLEARANCE

This operation allows you to forward the data stored in the scale to the computer for their subsequent processing by a suitable program like **DIBAL RMS**.
In addition, the totals accumulated in the different memories throughout the day will be cleared to zero.

MENU
5 **3** **1**
***** ***** ***** *****
MENU

1. Press the **MENU** (2 seconds) **5** **3** **1** keys.
2. To do so, press the ***** key 4 times.
5. Then, press **MENU** (2 seconds) to quit the programming menu.

7.3.2. SEND END OF DAY WITHOUT TOTALS DELETION

This operation allows you to forward the data stored in the scale to the computer for their subsequent processing by a suitable program like **DIBAL RMS.**
The totals accumulated will NOT be cleared to zero.

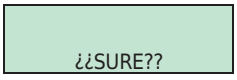
MENU
5 **3** **2**
***** ***** ***** *****
MENU

1. Enter by pressing **MENU** (2 seconds) **5** **3** **2**.
2. To do so, press the ***** key 4 times.
3. Then, press **MENU** (2 seconds) to quit the programming menu.

7.3.3. REQUEST START OF DAY

This operation allows you to send the data on receipt text, the registering of sales assistants, section and department names, etc. from the computer to the scale by means of a suitable program like **DIBAL RMS**.

MENU
5 **3** **3**
*****
MENU

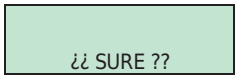


1. Enter by pressing **MENU** (2 seconds) **5** **3** **3**.
2. Press the ***** key.
3. Then, press **MENU** (2 seconds) to quit the programming menu.

7.3.4. TOTAL DELETION OF THE SCALE

With this operation it is possible to delete all data from the scales except data on logos, fonts, ingredients and all customer information (customer number, pending payments, etc.). The PLUs and sales assistants' memories will be deleted.

MENU
5 **3** **4**
***** x 7
MENU



1. Enter by pressing **MENU** (2 seconds) **5** **3** **4**.
2. Press the ***** key 7 times.
3. Then, press **MENU** (2 seconds) to quit the programming menu.

> If the scales are a MASTER, after start-up all PLUs must be re-programmed, either manually or by downloading them from the PC. The same process must also be followed for the sales assistants and other set-up values. If the scales are a SLAVE, when the delete option has been effected, the scales will request that new items should be sent from the corresponding MASTER.

7.3.5. BACKUP (LBS)

This operation allows you to forward the data stored in the scale to the computer for a backup.or to resend the data from the computer to de scale**.**

MENU
5 **3** **5**
*

Press **MENU** (2 seconds) **5** **3** **5**
Press *.
In the computer select the option **Receive** o **Send**

7.4. SIEĆ WAGOWA

MENU
5 4

PROG
INTERCON
CONFIGURAC M/E

To acces to this menu press **MENU** (2 secs) **5 4**.

7.4.1. MASTER SLAVE

When a scale is setted up as a master the next submenu will appeared.

7.4.1.1 Set up as MASTER-SLAVE

MENU
5 4 1

PROG 541
ICONFIG
ID

To acces to this menu press **MENU** (2 secs) **5 4 1**.

1. Network identification

This parameter is assigned to a 4 digit number to identify the network that will work in.

MENU
5 4 1 1
0
*****
MENU

PROG

ID

1. Acces pressing **MENU** (2 secs) **5 4 1 1**.
2. Enter the wanted value and press *****.
3. Press **MENU** in order to exit the configuration menu.

2. Scale address

This parameter is assigned to the address of the scale. The parameter may be between 00 and the maximum number of slaves that this model can have. If you want to set as a master or a value between 01 and the maximum number of slaves that may have the scale model if you want to set as a slave.

MENU
5 4 1 2
0 0 0 0
*****
MENU

PROG
MASTR.....
ADD SCALE

1 Acces pressing **MENU** (2 secs) **5 4 1 2**.
2. Enter the wanted value and press *****.
3. Press **MENU** in order to exit the configuration menu.

3. UDP Port

This parameter is assigned to the number of port that the master and slave communication is done, being a 4 digit number

MENU
5 4 1 3
6 0 0 0
*****
MENU

PROG
.....
PORT UDP

1. Acces pressing **MENU** (2 secs) **5 4 1 3**.
2. Enter the wanted value and press *****.
3. Press **MENU** in order to exit the configuration menu.

4.Ip slaves address

This parameter is assigned to displayed the Ip slaves connected of the slaves connected to the master in the case that there are.

MENU
5 4 1 4
+
MENU

SLAVE 01
ADDRESS IP
000000000000

1. Acces pressing **MENU** (2 secs) **5 4 1 4**.
2. Press **+** to display the next slave connected or **–** or to display the previous one.
3. Press **MENU** in order to exit the configuration menu.

5. Slaves connected

This parameter is assigned to displayed the addresses of the connected slaves scales

MENU
5 4 1 5
+
MENU

PROG
.....
SLAVE COMUN

1. Acces pressing **MENU** (2 secs) **5 4 1 5**.
2. Press **+** or **–** to display the next or the previous screen, if it is not enough space in the screen to all the slaves scales addresses.
3. Press **MENU** in order to exit the configuration menu.

7.4.1.2 Master-slave operations

MENU
5 4 2

PROG
OPERAT
AUTOCONFIG

To acces to this submenu press MENU (2 secs) 5 4 2.

1. Network set up

Autoconfigurating the scale is set as master. The other scales are connected with the same network ID and the UDP port remains as slaves. The parameters of master-slave communication will be set automatically.

MENU
5 4 2 1
*
MENU

PROG
PRESS TOTAL
AUTOCONFI

1. Acces pressing MENU (2 secs) 5 4 2 1.
2. Press * during 3 seconds..
3. Press MENU in order to exit the configuration menu.

2. Master-slave test

Run a test between the master and slave to check if the communication is correct. This test is only accessible from the slave scales.

MENU
5 4 2 2
*
MENU

PROG
OPERA
TEST M/E

3. Sending data to slaves

It may be useful to do back up data from a MASTER scale in their slaves, so that you have a security backup of these in each of them.

The scale will print a list of the state of the scale in the network and it will begin the data loading to the slaves. After loading a new list with the result of the operation will print.

1. General sending

Send all necessary information to the slaves.

MENU
5 4 2 3 1
*
MENU

PROG
SEND DAT
GENE SEND

1. Acces pressing MENU (2 secs) 5 4 2 3 1.
2. Press *.
3. Press MENU in order to exit the configuration menu.

2. PLUs sending

Send PLUs to slaves.

MENU
5 4 2 3 2
*
MENU

PROG
DAT SEND
SEND PLUS

1. Acces pressing MENU (2 secs) 5 4 2 3 2.
2. Press *.
3. Press MENU in order to exit the configuration menu.

3. Traceability sending

Send the traceability to the slaves.

MENU
5 4 2 3 3
*
MENU

PROG
DAT SEND
TRACEABILITY SEND

1. Acces pressing MENU (2 secs) 5 4 2 3 3.
2. Press *.
3. Press MENU in order to exit the configuration menu.

4. Sending logos

Send logos to slaves.

MENU
5 4 2 3 4
*
MENU

PROG
DAT SEND
LOGOS SEND

1. Acces pressing MENU (2 secs) 5 4 2 3 4.
2. Press *.
3. Press MENU in order to exit the configuration menu.

7.4.2. SLAVE SCALE

When a scale is setted up as a slave the next submenu will appeared.

7.4.2.1 Set up as MASTER-SLAVE

MENU
5 4 1

PROG
ICONFIG
ID

To acces to this menu press **MENU** (2 secs) **5 4 1**.

1. Network identification

This parameter is assigned to a 4 digit number to identify the network that will work in.

MENU
5 4 1 1
0
*****
MENU

PROG
MASTER.....
ID

1. Acces pressing **MENU** (2 secs) **5 4 1 1**.
2. Enter the wanted value and press *****.
3. Press **MENU** in order to exit the configuration menu.

2. Scale address

This parameter is assigned to the address of the scale. The parameter may be between 00 and the maximum number of slaves that this model can have. If you want to set as a master or a value between 01 and the maximum number of slaves that may have the scale model if you want to set as a slave.

PROG
MASTER
ADD SCALE

MENU
5 4 1 2
0 0 0 0
*****
MENU

1 Acces pressing **MENU** (2 secs) **5 4 1 2**.
2. Enter the wanted value and press *****.
3. Press **MENU** in order to exit the configuration menu.

3. UDP Port

This parameter is assigned to the number of port that the master and slave communication is done, being a 4 digit number

MENU
5 4 1 3
6 0 0 0
*****
MENU

PROG
.....
PORT UDP

1. Acces pressing **MENU** (2 secs) **5 4 1 3**.
2. Enter the wanted value and press *****.
3. Press **MENU** in order to exit the configuration menu.

4.Ip master address

This parameter is assigned to displayed the Ip slaves connected of the slaves connected to the master in the case that there are.

MENU
5 4 1 4
MENU

SLAVE 01
ADD IP
000000000000

1. Acces pressing **MENU** (2 secs) **5 4 1 4**.
2. Press **+** to display the next slave connected or **–** or to display the previous one.
3. Press **MENU** in order to exit the configuration menu.

5. Slaves connected

This parameter is assigned to displayed the addresses of the connected slaves scales

MENU
5 4 1 5
+
MENU

PROG
.....
SLAVES COMUNI

1. Acces pressing **MENU** (2 secs) **5 4 1 5**.
2. Press **+** or **–** to display the next or the previous screen, if it is not enough space in the screen to all the slaves scales addresses.
3. Press **MENU** in order to exit the configuration menu.

7.4.2.2 Master slave operations

1. Network set up

Autoconfigurating the scale is set as master. The other scales are connected with the same network ID and the UDP port remains as slaves. The parameters of master-slave communication will be set automatically.

MENU
5 4 2 1
*
MENU

PROG
PRESS TOTAL
AUTOCONFIG

1. Acces pressing MENU (2 secs) 5 4 2 1.
2. Press * during 3 seconds..
3. Press MENU in order to exit the configuration menu.

2. Master-slave test

Run a test between the master and slave to check if the communication is correct.

MENU
5 4 2 2
*
MENU

PROG
OPERA
TEST M/E

1. Acces pressing MENU (2 secs) 5 4 2 2.
2. Press * to star the test.
3. Press * to pause the test.
4. Press C to stop the test.
5. Press MENU in order to exit the configuration menu.

3. Master data request

In the case that any error is sent to the slaves or a new slave is connected alter having switching on the master.

1. General request

All the necessary information of the master is requested.

MENU
5 4 2 3 1
*
MENU

PROG
SEND DAT
GENERAL

1. Acces pressing MENU (2 secs) 5 4 2 3 1.
2. Press *.
3. Press MENU in order to exit the configuration menu.

2. PLUs request

The Master's PLUs are requested.

MENU
5 4 2 3 2
*
MENU

PROG
DAT SEND
PLUS REQUEST

1. Acces pressing MENU (2 secs) 5 4 2 3 2.
2. Press *.
3. Press MENU in order to exit the configuration menu.

3. Traceability request

The Master's Traceability is requested.

MENU
5 4 2 3 3
*
MENU

PROG
DAT SEND
TRACEABILITY

1. Acces pressing MENU (2 secs) 5 4 2 3 3.
2. Press *.
3. Press MENU in order to exit the configuration menu.

4. Logo request

The Master's Logo is requested.

MENU
5 4 2 3 4
*
MENU

PROG
DAT SEND
LOGOS REQUEST

1. Acces pressing MENU (2 secs) 5 4 2 3 4.
2. Press *.
3. Press MENU in order to exit the configuration menu.

8. PODŁĄCZANIE SKANERA

Software has been developed for **Dibal 500 Series** scales to communicate with a scanner for reading bar codes, so that the item bar codes are read and sales operations carried out on the scale.

The scanner must have the requirement COMMUNICATION SERIES RS-232 throug a DB9 female connector.

The scale RS-232 connector, has power output for the scanner. The DB9 powered PIN is PIN 9.

The scale software is set up with the following protocol for the scanner:

- Speed: 9600 bauds
- 8 data bits
- Without parity

The scanner must send the bar code followed by CR or LF.

8.1. INSTALACJA SKANERA

Skaner mozna podłączyć zwracając uwagę na napięcie wyjściowe wagi 5V.

8.2. CZYTANIE SKANEREM KODÓW KRESK.

All items will have a field called EAN in which the EAN scanner code can be entered for the particular item. In the said field, representative numbers and letters can appear within the bar code. This field is for the exclusive use of the scanner. In it, you can enter:

- 13 characters, then becoming an EAN 13
- 8 characters followed by spaces to form an EAN 8

To program the item's EAN code, enter the PLU programming option. When you reach the EAN field, enter the EAN code you require. To do so, you can:

- Read the bar code with the scanner and the value will be updated.
- Enter it manually, allowing to this end the representative numbers and letters within the bar code.

Remember that depending on whether there are 13 or 8 characters in this field, you will have an EAN 13 or an EAN 8 respectively.

> Remember that the last character of the bar code is the checksum, which is why, if you do not wish to, it is not necessary to enter it. Therefore, you will need 12 or 7 digits for each EAN (the last character is omitted).

In normal working position, when a bar code is read by a scanner, a search is made through all those items whose EAN SCANNER CODE corresponds to that which has been read by the scanner. In the case of finding an item whose EAN code corresponds, the information on this item will show up on the screen, just as if you had pressed the key corresponding to its PLU. In the case of not finding any item meeting this condition, wrong code message will appear.

If there is no scanner and you wish to make the search with the aid of the EAN scanner code, you can press the **F3** key and the letters:

EAN<**********>

will show up on the display.

Here, you can enter the bar code to make the search. The character "*" will be used as a substitute. To seek an EAN 8 code, the last five characters must be "-" and consequently, it will only seek in items with an EAN 8 code.

When seeking an item while programming the PLU, you can read with the scanner, and the programming of the first of the codes that meet the condition of the EAN code read by the scanner will show up.

You can also print a label with the bar code to be the item's EAN. For this purpose, you will have to **change configuration parameter of the label EAN-13 FORMAT takes the value 3**. Thus, if you are working in label mode, the bar code that the item has within the EAN scanner code will appear.

> Remember that in this case you will be able to print the direct code or the representation of certain values depending on the corresponding representative letters within the bar code.

Prices can also be interpreted on the bar code which is then read. For this purpose, the title of the item's EAN code must contain the letters E or X..
Reading with scanner AMOUNT, WEIGHT, PRICE, etc.

.

> To read AMOUNT, WEIGHT, PRICE, etc. with the scanner, the INTERPRETATION parameter must be set.

The following are the different cases:

In the case of NON-WEIGHED items:

- If the price of the item is 0 and the letter ‘E’ appears on the item’s EAN code, the scale will associate the value of the positions of the EAN code where the ‘E’ are with the value of the price of the item for that sale
- If the price is not 0, it will show the price which the scale has entered.
- If the price is 0, but it does not detect ‘E’ in the item’s EAN code, the item will show up on the screen but in the position for entering the price.

In the case of separate ‘E’ appearing in the item’s EAN code, it will only take into account the last to be found.

In the case of WEIGHED items:

- If the price of the item is 0 and the letters ‘E’ or ’X’ appear in its EAN code, the scale will associate the value of the positions of the EAN code where the letters are with the value of the price of the item for that sale.
- If the price is not 0, it will show the price which the scale has entered.
- If the price is 0 but it can detect neither ‘E’ nor ‘X’ in the item’s EAN code, the item will show up on the screen, but in the position for entering the price.
- If the letters “H” appear in the EAN code, the scales will associate the value of the EAN code positions where the letters are, with the weight of the item for this sale.

-If

If the letters ‘E’ ‘H’ and ‘X’ appear separately in the EAN code of the item, only the last letters found will be considered.

Example.
If the EAN code of an item is programmed:

EAN Code < 23 00001 EEEEE 5>

and if the following code is read with the scanner :

23 00001 00456 5

then the following will appear on the display of the scales:
Amount: 456 euros.

In the case of ‘E’ and ‘X’ appearing separately within the item’s EAN code, it will only take into account the last to be detected.

9.FORMATY

This section is for programming the characteristics of the receipt and label.

MENU

Access to the main menu is gained by pressing **MENU** 2 seconds.

In the programming menu, the selected option always appears in black.

F2 x 5

To move from one option to another use **F2** to go down through the menu and **F1** to go up.

PROG

FORMATS

*

In programming mode, select option 6 Formats, press * and then choose one of the 2 options:

Select option 1, Programme Labels and press * to programme the label formats.

Select option 2, Programme Receipts and press * to programme the receipt formats.

To exit programming press **MENU** 2 seconds.

Examples of receipts and labels:

9.1. ETYKIETY

9.1.1. PROGRAMOWANIE FORMATU ETYKIETY

Poniżej przedstawione są pola mogące występować w formacie etykiety wagi serii 500:

H-5X5	H-515	H-525	H-535
Fixed label formats	2	5	20
User programmable label formats	2	20	40

Section	Description	Section	Description
1	Barcode	51	Text line: “Date of mincing”
2	Amount	52	Text line: “Reference”
3	Weight	53	Unit price in secondary
4	Time	54	EAN 128 barcode
5	Customer	55	Value at Euro exchange rate
6	Price	56	Line for Total in secondary
7	Present Date	57	Total on cash register chit
8	Expiry Date	58	Full date (01 MAY 2000)
9	Extra Date	59	Number of items on receipt
10	Department	60	Receipt total
11	label counter, lower level, for total labels	61	Text Line 1: “WEIGHT” or
12	Name	62	Text Line 2: “PRICE”
13	Item Text Line 1	63	Text Line 3: “AMOUNT”
14	Item Text Line 2	64	Text Line 4: “Kg” or “-“
15	Item Text Line 3	65	Text Line 5: “Pta/kg.” or “Pta/
16	Item code	66	Text Line 6: “Pta”
17	Heading 1	67	Text Line 7: “WEIGHT” or
18	Heading 2	68	Text Line 8: “Pta/kg.” or “Pta/
19	Heading 3	69	Text Line 9: “Date packed”
20	Heading 4	70	Text Line 10: “Expiry date”
21	Heading 5	71	Text Line 11: “BEST
22	Heading 6	72	Text Line 12: “CASH
23	Heading 7	73	Text Line 13: “TOTAL”
24	Heading 8	74	Text Line 14: “Weight Kg” or
25	Tare	75	Text Line 15: “Total Pta.”
26	Gross weight	76	Text Line 16: “Date packed:”
27	Sales Assistant code	77	Text Line 17: “Exp. date:”
28	Sales Assistant name	78	Text Line 18: “TARE”
29	---	79	Text Line 19: “Batch number”
30	Offer Price	80	Text Line 20: “Keep”
31	Saving	81	Text Line 21: “at –18ºC”
32	Name 2	82	Text Line 22: “cold”
33	Section	83	Text Line 23: “OFFER”
34	Batch Number	84	Text Line 24: “SAVING”
35	Item Text Line 4	85	Text Line 25: “DISCOUNT”
36	Item Text Line 5	86	Text Line 26: “Euro”
37	Combined Date 1	87	Text Line 27: “Euro/kg.” or
38	Combined Date 2	88	Text Line 28: “Euro/Unit” or
39	Total items and amount on cash register chit:	89	Text Line 29: “BETWEEN
40	Rectangle	90	Text Line 30: “---CASH
41	% Discount	91	Image 1: ----------
42	Amount after discount	92	Image 2: Health
43	Amount of offer	93	Image 3
44	Logo (for scales with logos)	94	Image 4
45	Value of percentage tare	95	Image 5
46	Value of percentage tare	96	Image 6
47	---	97	Image 7
48	---	98	Image 8
49	---	99	Image 9
50	---	100	Image 10
Section	**Description**	**Section**	**Description**

101	Heading 9	184	Age field of NRA .
102	Heading 10	185	Class field of NRA .
103	Heading 11	186	Origin of NRA .
104	Heading 12	187	Text field 1 of NRA .
105	Heading 13	188	Text field 2 of NRA .
106	---	189	Text field 3 of NRA .
107	Heading 14	190	Text field 4 of NRA .
108	Heading 15	191	Text field 5 of NRA .
109	Item Text Line 6	192	Text Line: “Quartering 2 in”
110	Item Text Line 7	194	Field of Quartering 2 of NRA .
111	Item Text Line 8	195	Text field 6 of NRA .
112	Item Text Line 9	196	Text field 7 of NRA .
113	Item Text Line 10	197	Text field 8 of NRA .
114 -	---	198	Text field 9 of NRA .
124	General text	199	Text field 10 of NRA .
125	Title of recipe	200	Text field 11 of NRA .
126	Recipe text	201	Text field 12 of NRA .
127	---	202	Text field 13 of NRA .
128	Best before:	203	Text field 14 of NRA .
129	“CURRENCY 1”	204	Text field 15 of NRA .
130	“CURRENCY 2”	205	Text field 16 of NRA .
131	Sum of currency 1	206	Text field 17 of NRA .
132	Sum of currency 2	207	Text field 18 of NRA .
133	Symbol of currency 1	208	Text field 19 of NRA .
134	Symbol of currency 2	209	Text field 20 of NRA .
135	Tare value in %	210	Text field 21 of NRA .
136	Percentage value of tare	211	Text field 22 of NRA .
137	Text: “% TARE”	212	Text field 23 of NRA .
138	Undrained net weight	213	Text field 24 of NRA .
139	Undrained net price	214	Text field 25 of NRA .
140	Undrained net sum	215	Text field 26 of NRA .
141	Time packed	216	Text field 27 of NRA .
142	Expiry time		
143-159			
160	Text Line 0: “Identification no.”	217	Text field 28 of NRA .
161	Text Line 1: “Slaughtered in”	218	Text field 29 of NRA .
162	Text Line 2: “Quartered in”	219	Text field 30 of NRA .
163	Text Line 3: “Produced in”	220	Text field 31 of NRA .
164	Text Line 4: “Country of birth”	221	Text field 32 of NRA .
165	Text Line 5: “Country of fattening”	222	Text field 33 of NRA .
166	Text Line 6: “Category”	223	Text field 34 of NRA .
167	Text Line 7: “Breed”	224	Text field 35 of NRA .
168	Text Line 8: “Sex”	225	Text field 36 of NRA .
169	Text Line 9: “Age”	226	Text field 37 of NRA .
170	Text Line A: “Animal type”	227	Text field 38 of NRA .
171	Text Line B: “Origin”	228	Text field 39 of NRA .
172	NRA code field.	229	Text field 40 of NRA .
173	Slaughter house number field of NRA.	230	Text field 41 of NRA .
174	Country of slaughter field of NRA .	231	Text field 42 of NRA .
175	Quartering number field of NRA .	232	Text field 43 of NRA .
176	Quartering country field of NRA .	233	Text field 44 of NRA .
177	Country of production field of NRA .	234	Text field 45 of NRA .
178	Date of production field of NRA .	235	Text field 46 of NRA .
179	Country of birth field of NRA .	236	Text field 47 of NRA .
180	Field of fattening countries 1,2,3 of NRA .	237	Text field 48 of NRA .
181	Category field of NRA .	238	Text field 49 of NRA .
182	Breed field of NRA .	239	Text field 50 of NRA .
183	Sex field of NRA .		

MENU

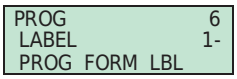
F2 x 5

***** **1**
*****

Press the **MENU** key 2 seconds.
To move from one option to another use **F2** to go down through the menu and **F1** to go up.
Select option 6 Formtas, press ***** and then press option 1, Label.
Select option 1, Programme Labels and press ***** to programme the label formats.

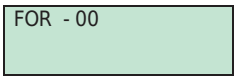
The scales will show each step to go through in the programming of label formats:

1. Enter the formal number to be designed.



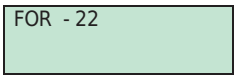
x

6. Press **x**.



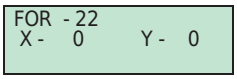
7. Enter the label dimensions, remembering that 8 print units or dots are 1mm. The maximum value that may be entered in the length of the X-axis is 480. It is advisable to enter a value of approximately 25 dots more than the length of the Y-axis.

*****



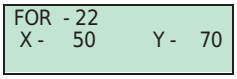
8. Press ***** to enter the sections desired.

9. Enter the different sections to be included in the design, following the table above. The maximum of sections will depend on the model of machine.



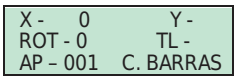
When the section has been selected, the following parameters will be programmed:

- Position X.
- Position Y.
- Rotation.
- Letter type, line thickness, barcode size, or logo number, depending on the chosen section.



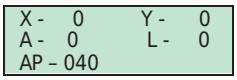
If the section is a rectangle (section 40) the parameters are:

- Position X.
- Position Y.
- Rectangle width.
- Rectangle length.
- Line thickness.



Depending on the version, if the section is a PLU Text Line (sections 13, 14, 15, 35, 36,109,110,111,112 and 113) the parameters are:

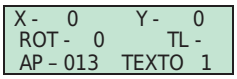
- Position X.
- Position Y.
- Rotation.
- Letter type.
- Column width.



In the case of recipe fields: Title and Text, the field TL (letter type) refers to the recipe number.

C

To change the parameter press the **C**.



The values of positions X and Y may range from 0 to the value of the label size.
The different parameters in the ROTATION field are:

'0' – No rotation.
'1' – 90º rotation.
'2' – 180º rotation.
'3' – 270º rotation.

The LETTER TYPE is programmed by entering a value from 0 to 89, where this value indicates the form and type of letter. The base letter types are as follows:

BASE LETTER TYPE	SIZE (width x height)
0	12 x 17
20	16 x 28
40	9 x1 4
60	16 x 32
80	6 x 9

If the letter types are to be increased in size either by width, height or both, a number is added according to the following table:

INCREASED NUMBER SIZE	MULITPLICATION
0	Width x 1, Height x 1
1	Width x 2, Height x 2
2	Width x 3, Height x 3
3	Width x 4, Height x 4
4	Width x 5, Height x 5
5	Width x 1, Height x 2
6	Width x 2, Height x 1
7	Width x 2, Height x 3
8	Width x 3, Height x 2
9	Width x 4, Height x 3
10	Width x 3, Height x 4
11	Width x 5, Height x 4
12	Width x 4, Height x 5
13	Width x 2, Height x 4
14	Width x 2, Height x 5
15	Width x 1, Height x 1
16	Width x 1, Height x 1
17	Width x 1, Height x 1
18	Width x 1, Height x 1
19	Width x 1, Height x 1

Therefore, if letter type 74 is selected, this means that the base letter type is 60, size 16 x 32 and it is increased by 14, which means that the letter width is multiplied by 2 and the height by 5, and the final letter size will therefore by 32 x 160.

Press + or – to go up or down, respectively, to the next section. Press * to change parameter and at the last parameter in the section, the next section is accessed.

Therefore, if letter type 74 is selected, this means that the base letter type is 60, size 16 x 32 and it is increased by 14, which means that the letter width is multiplied by 2 and the height by 5, and the final letter size will therefore by 32 x 160.

Press **+** or **–** to go up or down, respectively, to the next section. Press **∗** to change parameter and at the last parameter in the section, the next section is accessed.

Press **◊** to delete an undesired section. The scales will request confirmation. If you do wish to delete the section, press **◊** again, and if you do not wish to delete it, press **C**.

To delete the last sections from a format, select the first to be deleted and then in the section number enter 00.

When all the sections have been programmed, section 00 appears. Press **∗** to record data. The scales will confirm that the label format has been recorded.

When a label format is being designed, if you wish to print a sample label, press **TARE**. To print a list of sections with their parameter values, press **PRINT**.

9.1.2. KOPIOWANIE FORMATU ETYKIETY

MENU

6 **1** **2**

```
ORIGN          --
DESTIN
COPY FOR LABL
```

0 **2** **∗**

```
ORIGN          02
DESTIN          3
COPY FOR LABL
```

∗

MENU

It is possible to copy one label format to another provided that the latter is a programmable type. To do this:

1. Check that the scales are the MASTER.
2. Access programming by pressing **MENU**
3. Enter the label programming code **6** **1** **2**
4. Enter the original format number using 2 digits (for example **0** **2** for format 2)
5. Press **∗**.
6. Enter the target label format number to be designed (from 21 to 60) . Press **∗** as many times as required to save all fields.
7. Then, press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

9.1.3. KASOWANIE FORMATU ETYKIETY

MENU

6 **1** **3**

```
FORMAT
              --
DELET FOR LABEL
```

0 **2** **∗**

MENU

It is possible to delete one of the programmed label format. To do this:

1. Access programming by pressing **MENU**.
2. Enter the label programming code **6** **1** **3**.
3. Press **∗**
4. Then, press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

9.2. PARAGON

9.2.1. PROGRAMOWANIE FORMATU PARAGONU

The 500 Series scales offer the possibility of printing different types of receipts. There are different **fixed receipt formats** and **user programmable receipt formats** depending the model of scale.

H-5X5	H-510	H-520	H-530
Fixed receipt formats	2	2	2
User programmable receipt formats		2	2

Although formats 0 and 1 are fixed formats the user can programme the associated headings. The headings in format 0 are programmed from any of the fixed formats. There are 15 header lines for each receipt format, with 56 characters each.
Receipts are printed in accordance with the instructions in the corresponding printing parameter "***Global receipt format"***. This parameter, which may be set from 0 to 3, determines the format in which all receipts are printed. This parameter programmes the values:

0 1→ Receipts are printed with fixed format values.
2- 3→ Receipts are printed with the chosen format, the values of which are programmed by the user.

The total line on the **cash register chit** on continuous paper is printed the same way as on the receipt, i.e., with the parameter set-up in the receipt format that is enabled at that moment.
Reduced receipts are printed just with the header lines programmed with 0 and 9.
Lists drawn up through parameter 37 may or may not print the headings. The header lines printed are numbers 12, 13, 14, 15 from the receipt format in operation, regardless of the programmed status. If these lines are programmed in the DO NOT PRINT mode, they will not appear. They will be printed in the mode, frame and letters that have been programmed.
If the user attempts to programme anything that cannot be programmed, the scales will emit a warning beep. These programming errors can occur if an attempt is made to programme:

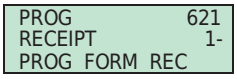
- Lines in a fixed format, except in the case of headings.
- Values that are not enabled.

A programmable receipt is made up of the following different lines:

1. Heading lines (15)
2. Initial line 1
3. Sales assistant name
4. Title
5. Sales line
6. Total in principal 1 currency.
7. Total in principal 2 currency.
8. Total in principal currency.
9. Total secondary 1 currency
10. Total secondary 2 currency
11. Total secondary currency
12. Discount line
13. VAT
14. Currency
15. Tendered/change 1
16. Tendered/change 2
17. Barcode
18. Recipe
19. Loyalty points
20. You were served by 1
21. You were served by 2
22. You were served by
23. Logos

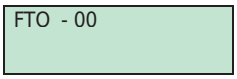
MENU

F2 x 5
***** **2**



*****

X



The process to programme a receipt format is as follows:
Press **MENU** 2 seconds.
To move from one option to another use **F2** to go down through the menu and **F1** to go up.
Select option 6 Formats, press ***** and then press option 2, Receipt, Press *****
Select option 1 and press ***** to programme the receipt formats.
First, enter the receipt number that is programmed, and press **X**

The key functions are as follows:

X	Programme the next section.
C	In general, the field being edited is deleted. In the format number field: If it is a fixed format: this deletes the associated headings If it is a programmable format: this deletes the whole format. In the Mode field, it switches between possible values.
+	Go to the next programming section in the same line.
–	In headings, this is for going to the previous Heading. In text programming it moves the cursor backwards.
◊	Deletes the format.
F1/F2	Goes back to programming the previous section.
PRINT	Prints programmed parameters.
*****	Records entered format.

Tabla 9-1

9.2.1.1 Oznaczenia pól

Każda linia paragonu prezentuje konkretne pole i w każdej linii pole posiada inne opcje. Poniżej szczegóły każdego pola.

TRYB

For printing with “special effects”: NORMAL, UNDERLINE, FRAME, and REVERSE

MODE	*Representa el modo de impresión del texto de la línea*
DO NOT PRINT	In some receipt lines only, the user decides whether or not to print the line .
NORMAL	Normal text
INVERSE	Text printed white on black
UNDERLINE	Text underlined
SOFT SHADOW	Text has soft shadow
DARK SHADOW	Text has dark shadow
FRAME	Text is framed
TACHADO	El texto aparece tachado

CZCIONKA

Type of font to be used. There are nine different fonts, from 0 to 8. To view the fonts available, press any sales assistant key.

POWIĘKSZENIE

The multiplication or zoom is used to increase the letter size, as follows:

MULTIPLICATION NUMBER	MULTIPLICATION
0	Width x 1, Height x 1
1	Width x 2, Height x 2
2	Width x 3, Height x 3
3	Width x 4, Height x 4
4	Width x 5, Height x 5
5	Width x 1, Height x 2
6	Width x 2, Height x 1
7	Width x 2, Height x 3
8	Width x 3, Height x 2
9	Width x 4, Height x 3
10	Width x 3, Height x 4
11	Width x 5, Height x 4
12	Width x 4, Height x 5
13	Width x 2, Height x 4
14	Width x 2, Height x 5

STAN RAMKI

This represents the status of the lines that frame the receipt line. Four types of lines can be defined, with the following values:
'NO': No line
'LOWER': Lower line
'UPPER': Upper line
'LOW-UPP': Lower and upper line

EFEKTY RAMKI

This represents the effect of the lines that frame the receipt line. Programming values are:
'CONT': Continuous line
'DISCONT': Discontinuous line
'GREY': Grey line
'2 CONT': Double continuous line
'2 DISC': Double discontinuous line
'2 GREY': Double grey line

POZYCJA

This parameter aligns the header line values. Programming values are:
'ILEFT': Justified text to left
'CENTRED': Centred text
'RIGHT': Justified text to right

UMIEJSCOWIENIE

This represents the position of the heading in the receipt. There are 10 possible positions. A value is selected from 0 to 9, corresponding to one of the positions on the receipt diagram (See *RECEIPT DIAGRAM*).

OBRÓT

This field appears when the "barcode" line is programmed.
'0': No rotation
'1': 90º rotation
'2': 180º rotation
'3': 270º rotation

TEKST

This is the text in the header line. It has a maximum 56 characters.

NUMER FORMATU KODU KRESKOWEGO

This field defines the barcode format, where:

'0': EAN - 8 format
'1': EAN – 13 format

TRYB PARAGONU

This section depends on the recipe number. It may have the following values:

'0': If *recipe number* section is 1, the recipe for the first item sold with an assigned recipe will be printed.
'1': the recipe indicated in the *recipe number* section will be printed.

NUMER PARAGONU

This section is for indicating the recipe number to be printed on the receipt.

NUMER LOGO

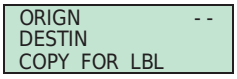
This section refers to the logo number to be printed from 1 to 10, for fixed logos and from 11 to 15 for user-programmable ones.

OBRÓT LOGO

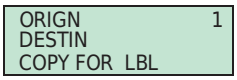
This field appears when the "logos" line is programmed.
'0': No rotation
'1': 90º rotation
'2': 180º rotation
'3': 270º rotation

9.2.2. KOPIOWANIE FORMATU PARAGONU

MENU
6 **2** **2** .
*****



*****



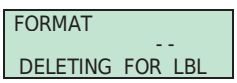
MENU

It is possible to copy one receipt format to another. To do this:
1. Enter receipt programming menu **MENU** **6** **2** **2**.
2. Select source format.
3. Press *****.
4. Using the number keys, enter the format number to which the format is to be copied and then press ***** to save the format. A "Format copied" message will appear on screen.
5. Press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

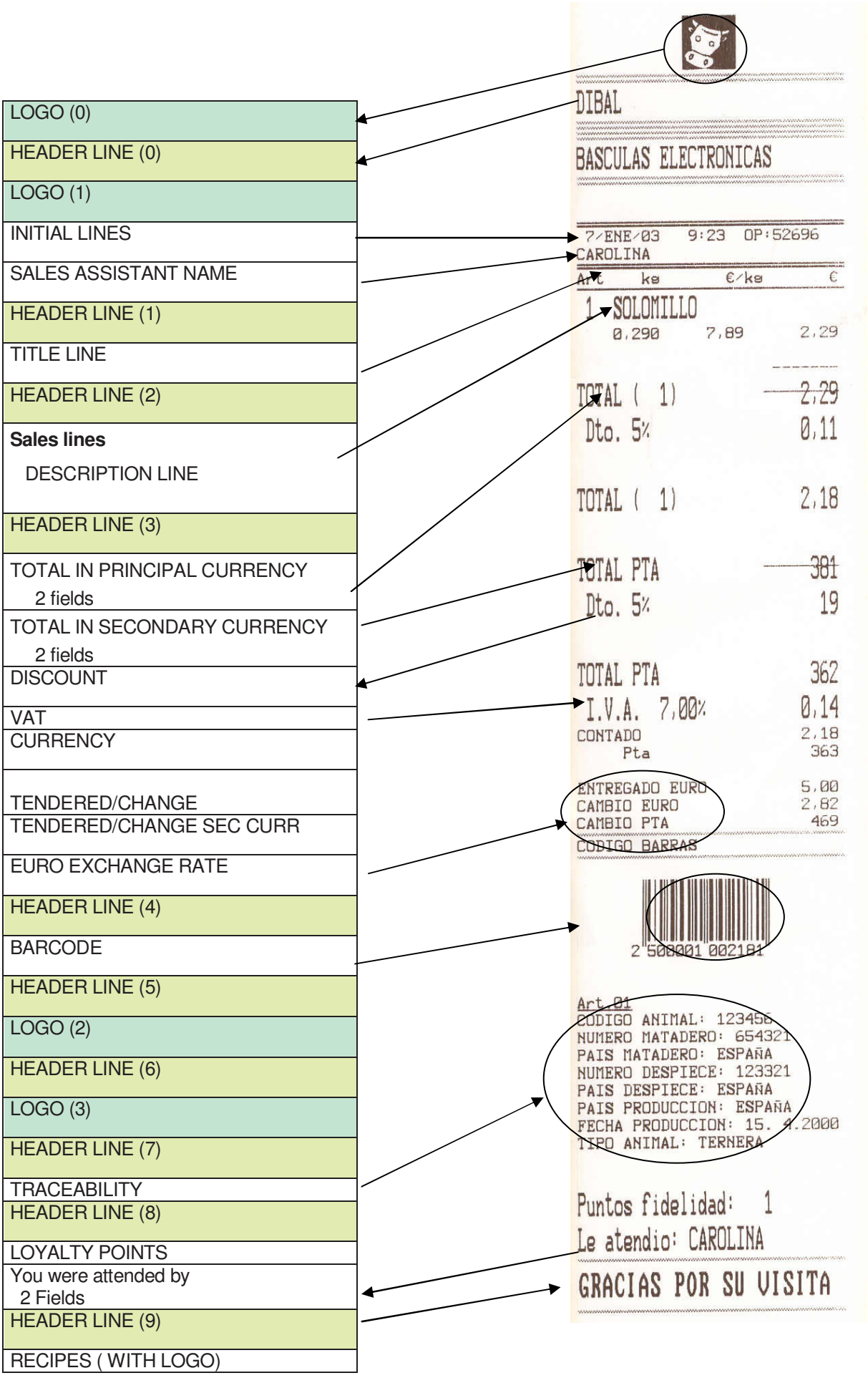
If the copy is made from a fixed format to a programmable format, the whole format will be copied, but if a copy is made from a programmable format to a fixed format, only the heading lines will be copied.

9.2.3. KASOWANIE FORMATU PARAGONU

MENU
6 **2** **3**
0 **2** *****
MENU



It is possible to delete one of the programmed receipt format. To do this:
1. Access programming by pressing **MENU**.
2. Enter the receipt programming code **6** **2** **3**.
3. Press *****
4. Then, press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.


LOGO (0)
HEADER LINE (0)
LOGO (1)
INITIAL LINES
SALES ASSISTANT NAME
HEADER LINE (1)
TITLE LINE
HEADER LINE (2)
Sales lines
DESCRIPTION LINE
HEADER LINE (3)
TOTAL IN PRINCIPAL CURRENCY
2 fields
TOTAL IN SECONDARY CURRENCY
2 fields
DISCOUNT
VAT
CURRENCY
TENDERED/CHANGE
TENDERED/CHANGE SEC CURR
EURO EXCHANGE RATE
HEADER LINE (4)
BARCODE
HEADER LINE (5)
LOGO (2)
HEADER LINE (6)
LOGO (3)
HEADER LINE (7)
TRACEABILITY
HEADER LINE (8)
LOYALTY POINTS
You were attended by
2 Fields
HEADER LINE (9)
RECIPES (WITH LOGO)
DIBAL
BASCULAS ELECTRONICAS
7/ENE/03 9:23 OP:52696
CAROLINA
Art kg €/kg €
1 SOLOMILLO
0,290 7,89 2,29
TOTAL (1) 2,29
Dto. 5% 0,11
TOTAL (1) 2,18
TOTAL PTA 381
Dto. 5% 19
TOTAL PTA 362
I.V.A. 7,00% 0,14
CONTADO 2,18
Pta 363
ENTREGADO EURO 5,00
CAMBIO EURO 2,82
CAMBIO PTA 469
CODIGO BARRAS
2 500001 002181
Art 01
CODIGO ANIMAL: 123456
NUMERO MATADERO: 654321
PAIS MATADERO: ESPAÑA
NUMERO DESPIECE: 123321
PAIS DESPIECE: ESPAÑA
PAIS PRODUCCION: ESPAÑA
FECHA PRODUCCION: 15. 4.2000
TIPO ANIMAL: TERNERA
Puntos fidelidad: 1
Le atendio: CAROLINA
GRACIAS POR SU VISITA

10. ŁADOWANIE LOGOTYPÓW

500 serie weighing scales are allowed to print the logos in the receipt and the label. The machine will have 100 fixed logos and other 100 logos that the client can charged the RMS program.

10.1. DRUKOWANIE LOGOTYPÓW

- Print a LOGO ON A LABEL:

  Access field no. 44. In TL field (type of logo) you must choose the number of the logo type you wish to represent (from 1 to 100 for fixed ones, and 101 and 200 for the programmable ones).

  If the type of logo is set at 0, none will be printed. (See paragraph 9.1.1 PROGRAMMING LABEL FORMATS).

  Any logo can be rotated just as if it were any other normal field.

- Print LOGOS ON THE RECEIPT:

Four logos can be printed on the programmable receipt formats (formats 2 and 3). See Par 9.2.1 PROGRAMMING RECEIPTS FORMAT.

10.2. PROGRAMOWALNE LOGOTYPY

The scale affords the possibility to incorporate 100 logos from an image the user may have or develop. The following are the specifications to be met:

- The maximum size of these images are 432 x 1200 píxeles and black and white. The image may be square or rectangular. It should be noted that the larger is the image the longer will take to print in the receipt and the label.
- The size in pixels must be, in both width and length, a multiple of 8, and, as a ratio, you are informed that 1 cm is approximately 80x80 pixels. The maximum size of the image would be 400x400.

Example: a $1cm^2$ drawing would be defined as 80 x 80 pixels.

- The format of the image must be of the BMP and monochrome bit map type. For this porpoise is recommended to use 'Paint'.

Once you have the image, it is sent through the PC. These logos may be included in Programmable ticket formats 2 and 3 (see par. 9.2.1 Programming ticket format), in which will necessary to introduce the position mode, number of logo and rotation.

11. DANE

MENU

Access the main programming menu by pressing key **MENU** 2 seconds.

*****

MENU

Once in programming, select option 7 and press ***** in order to programing this option

In order to return to the working mode press **MENU**

11.1. DANE

Here you program a series of data used during normal operation of the scale, such as VAT rates, Pre-programmed Tares, Currencies, Loyalty points, etc.

MENU

Access the main programming menu by pressing key **MENU** 2 seconds.

Once in programming, select option 7, Data, and press ***** to validate.

F2 x 6

*****

To move from one option to another, use **F2** to go down the menu and **F1** to go up.

Select option 1, Dates.

MENU

7 **1**

An option can also be selected by typing its code directly with the numeric keyboard, after pressing **MENU** 2 seconds. In this case **MENU** (2 seconds) **7** **1**

Press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.1.1. GRUPA / HURTOWNICY

A series of master scales belonging to the same section of the shop (for example FRUIT COUNTER) can be assigned to the same **group** so that all the operations to be carried out in a particular section are done so simultaneously.

To assign a group number to a master scale:

MENU
7 **1** **1**

1. Press **MENU** (2 seconds) **7** **1** **1**
2. With the numeric keypad, type a two-digit number between 00 and 99, for example 16.

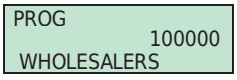
Press **MENU** to quit the programming menu.

MENU

11.1.2. HURTOWNICY

This is the sum beyond which the customer is considered a wholesaler. To program this value

MENU
7 **1** **2**



1. Press **MENU** (2 seconds) **7** **1** **2**
2. Press *****
3. Enter the sum value.

MENU

11.1.3. STAWKI VAT

Up to five VAT rates can be programmed as follows:

MENU
7 **1** **3**

*****
C

MENU

PROG VAT
0,00
PROG VAT RATES

1. Press **MENU** (2 seconds) **7** **1** **3**
2. Enter the value of VAT rate 1. VAT rate **1** is that assigned to sales of Direct price. Press ***** to program the next VAT values.Press **C** to delete the current value.
3. Once the corresponding values have been assigned, press **MENU** 2 seconds to quit programming.

11.1.4. TARY

The values of the 5 pre-programmed tares are programmed as follows:

MENU
7 **1** **4**
T/FT

*****
MENU

PROG TARE
0,150
PROG TARES

1. Press **MENU** (2 seconds) **7** **1** **4**
2. Place the reference weight to be tared on the dish and press **T/FT**. You can also enter a tare directly with the numeric keyboard.
3. Press ***** for saving and for programming the next tares.
4. Having programmed the corresponding values, press **MENU** to quit programming.

11.1.5. WALUTA

The 500 series scales model includes 8 fixed currencies and 2 programmable currencies.

The scale is capable of printing the total of the receipt in the country's main currency and in two foreign currencies, to be chosen by the user in accordance with the following chart:

Code	Currency	Symbol
0	Swedish Crown	SKr
1	Yen	Y
2	Norwegian Crown	Nkr
3	Pound Stirling	L
4	Euro	€
5	US Dollar	$
6	Swiss Franc	SwF
7	Danish Crown	DKr
8	Programmable	Programmable
9	Programmable	Programmable

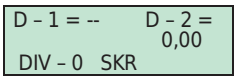
To use each currency, the exchange rate must be programmed, consisting of 6 digits with 3 decimals, related to the currency of the country in which the scales are used.
In addition to the programmable currencies, there is a field of 7 alphanumeric characters for programming the symbol to be applied to the programmable currency.

There may be a maximum of two active currencies at any given time. The result of activating these currencies is reflected in the printed results on the receipt and label alike.

11.1.5.1 Programowanie Walut

To program the currencies, proceed as follows:

MENU
7 **1** **5**



1. Press **MENU** (2 seconds) **7** **1** **5**

Having programmed all the values, press **MENU** 2 seconds to quit programming.

11.1.5.2 Waluta na etykiecie

There are 6 currency sections for programming in label formats.
For each of the two possible active currencies, it is possible to print: one fixed text: “CURRENCY 1” or “CURRENCY 2”, the sum of the programmed currency, and the currency symbol.

Sections	Description
129	“CURRENCY 1”
130	“CURRENCY 2”
131	Sum of currency 1
132	Sum of currency 2
133	Symbol of currency 1
134	Symbol of currency 2

11.1.6. DATA I CZAS

This function allows you to change the date and time of the scale's internal clock.
Proceed as follows for programming:

MENU
7 **1** **6**

1. Press **MENU** (2 seconds) **7** **1** **6**
1. Use the numeric keyboard to enter the date and time. The date is shown in the 'ddmmyy' format and the time in the 'hhmmss' format.
2. Having programmed all the values, press **MENU** 2 seconds to quit programming.

Press ***** to pass to another filed.

11.1.7. PROGRAMOWANIE EURO

The different stages of the euro are programmed.
STAGE 1: ((1/January/1999 to 31/December/2002): the exchange rate for the Euro is fixed. The main currency will be that of each member country with the EURO as a SECONDARY currency.

STAGE 2: (1/January/2002 to 28/February/2002): the main currency of each country will become the secondary one while the EURO will become the MAIN one in all countries.

STAGE 3:(from Tuesday, March 1, 2002): the EURO will be the SINGLE CURRENCY.

Once the scale has been set up in the correct stage of the EURO, it will be capable of working and issuing receipts and/or self-adhesive labels with the amounts in EURO.
Remember the following:

- If, at **stage 1,** you wish to see the price and the amount in EURO, press the **SHIFT** and **F1** keys. At **stage 2,** the amounts will be shown in local currency..
- In order to display on screen the value of the exchange rate of the EURO with regard to the local currency as well the EURO STAGE (1, 2 or 3) in which the scale has been set up, just take the following steps:

MENU
7 **1** **7**

3. Switch on the scale, ensure it has been set up as master, and press **MENU** 2 seconds
4. Select parameter **7** **1** **7** , Programming Euro.
5. The rate of exchange of the euro will display.

Type the following code:
Stage 1 - Stage2 ⇒ **6022**
Stage 2 - Stage 3 ⇒ **9808**

- The following message displays: CHANGE TO STAGE X?
- Press *****
- Repeat the necessary code.
- Press *****

*****

MENU

6. Press **MENU** 2 seconds to quit programming menu.

11.1.8. EANY PROGRAMOWALNE

EAN13 bar codes to be defined by the user for items are those which can be selected in the totals bar code field when defining the PLU. (See section *3.1.Items)*

MENU
7 **1** **8**

1. Make sure the scale is set up as master, press **MENU** 2 seconds.
2. Select parameter **7** **1** **8** , programmable EAN.
3. Enter the value of the first EAN from the table in section *5.1.6 Configuration EAN-13*.
4. Press **F2** to move on to the following EAN.

MENU

5. Press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.1.8.1 KONFIG. EANC01.. EANC10

EAN13 bar codes to be defined by the user for items are those which can be selected in the field of totals bar code when defining the PLU. (See par. 3..*1 CREATION/MODIFICATION OF PLU'S*)

1. Ensure the scale is a MASTER, enter general set-up mode and seek parameter EANC01... EANC10.

2. Enter the previous values in accordance with the chart in par. *EAN-13 FORMAT*.

Press the ∗ key to store the parameter. Go on to program the next parameter or check the scale's new working mode by **switching to position 0**.

Press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.1.8.2 EAN128 Globalny

This secction allows to defined **EANN 128 global**. Para ello:

1. Select parameter **7** **1** **8** **11**
2. Edit EAN128 Format (*see.* 6.3.3)

Press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.1.9. PUNKTY LOJALNOŚCIOWE

The 500 series scale allows for the programming of loyalty points. It is a percentage of a total amount. This percentage is entered as follows:

MENU
7 1 9

1. Make sure the scale is a MASTER, press **MENU** 2 seconds.
2. Press **7** **1** **9**.
3. Enter the percentage of loyalty points.

> To programme the text that will appear on the receipt, press **X** and enter the text (20 characters). Press ∗ to save it.

MENU

4. Press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

The receipt format must be correctly configured in order for it to be printed on the receipt (see *RECEIPT FORMATS*). In formats 0 and 1 the points are always printed and, in the case of the programmable formats, the said field must be activated.

11.1.10. SPRAWDZENIE SZUFLADY KASOWEJ

The **500 Series** scale can be operated together with a cash drawer. To this end, you will need to request the connection cable and activate this mode of operation (see *CASH DRAWER CHECK)*. To operate the cash drawer:

1. Make sure the scale is a MASTER, Press **MENU**.2 seconds. Select parameter **3** **7** **5** and activate.
2. To DEPOSIT or WITHDRAW money in the drawer, press **MENU** 2 1 and **SHIFT**
3. To DEPOSIT money from the drawer at a given moment of the day, press **1**.
4. To WITHDRAW money from the drawer at a given moment of the day, press **2**.
5. With the aid of the numeric keypad, enter the amount of the transaction made (deposit or withdrawal). In case of error, use the **C** key to delete.
6. Press ∗ to validate the data: the balance will be updated and the drawer will open automatically.

To check the BALANCE of the cash drawer, the corresponding list can be printed in which totals according to forms of payment as well as the state of the cash drawer is printed. (See *LISTS).*

> The cash drawer can be opened in normal working position (position 0) while the receipt is being printed by using the + key at any point after pressing the ∗ key or the ◊ key.

Press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.2. TRYB SAMOOBSŁUGI

This mode operates by placing the weight on the dish and pressing the corresponding direct key. The label of the product selected is thus obtained, without the intervention of a sales assistant.
DIBAL 500 series models of scale which can operate in this working mode.

In self-service mode only the direct keys are operational, and depending the model, simple number keys (Keys 0...9).

11.2.1. KONFIGURACJA TRYBU SAMOOBSŁUGI

To configure the scale in self-service mode the process is as follows:

MENU

7 **2** **1**

C

*

MENU

1. Make sure the scale is set up as master, press **MENU** 2 seconds.
2. Press **7** **2** **1**.
3. Use **C** to choose between self-service mode, YES, or assisted mode, NO.
4. Press * to save.
5. Press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

If the Self-service mode is selected, the following parameter functions are not available: Automatic Weight, Fix Price and Label per Weight.

11.2.2. SAMOOBSŁUGA, KODY STAŁE

When working in self-service mode, an item can be fixed on:

- The entire keyboard
- The first row of direct keys
- The left or right half of the keyboard
- Each of the keyboard's four quadrants

In the case of the first two options, the item will always be on display on the scale, until the item is modified or changed for another.
The code will always be on display when the scale is working.

> If, for some reason, one of the item's fields (e.g. the price) is altered, the modification will immediately show up if the scale is a master, and on pressing a key in the case of slave machines.

> To select and fix a code, the scale must be operating in self-service mode.

To select a fixed code:

MENU

7 2 2
*

1. Make sure the scale is set up as master, press MENU 2 seconds.
2. Press 7 2 2.
3. Press *
4. Press C to select the operating mode.
5. Press the key of the code to be fixed
6. Press the key of the code to be fixed. If the code exists, its data will show up on the display screen. If it does not exist, a code error message will appear. Three seconds later, if no other code has been pressed, the select code message will show up again.
7. To delete the fixed code, press the C key. This particular code will remain selected until replaced by another or deleted as a fixed code. Once the code has been fixed, in the case of the selection of the entire keyboard, if you press any direct key, you will always gain access to the fixed item, whereas with the selection of a row, by pressing any key of the first row of direct keys, you will access the fixed code, and by pressing any other key, you will access the item programmed in that particular direct key.
8. Press MENU 2 seconds to quit the programming menu.

11.3. PROGRAMOWANIE KODÓW DOSTĘPU

This option is used for programming the access codes to the scale's different programming options. They are 4-digit codes. The structure is the following:
A Super user code allows access to all programming options.
In addition there are 4 codes with restricted access to certain programming options. These codes are:

11.3.1. KOD SUPERUŻYTKOWNIKA

This key permits access to all programming.

To program this code, do as follows:

MENU
7 **3** **1**

1. Press **MENU** 2 seconds.
2. Press **7** **3** **1**
3. The scale will display the message: "Enter new Super user code". Type in the 4-digit code.

*****

4. Press *****

MENU

5. Press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.3.2. ARTYKUŁY, KONFIGURACJA, TEKSTY, FORMATY

If this code is programmed, it will have to be entered in order to gain access to programming: 1- Articles, 3-Section configuration, 4- Texts, 6- Formats..

To program this code, do as follows:

MENU
7 3 2

*

MENU

1. Press MENU 2 seconds.
2. Press 7 3 2
3. The scale will display the message: “Enter new item code”. Type in the 4-digit code.
4. Press *
5. Press MENU 2 seconds to quit the programming menu.

11.3.3. KOD DOSTĘPU DO SPRZEDAWCÓW

If this code is programmed, it will have to be entered in order to gain access to programming: 2- Employees Code.

To program this code, do as follows:

MENU
7 3 3

*

MENU

1. Press MENU 2 seconds.
2. Press 7 3 3
3. The scale will display the message: “Enter new employee code”. Type in the 4-digit code.
4. Press *.
5. Press MENU 2 seconds to quit the programming menu.

11.3.4. KOD DOSTĘPU DO KOMUNIKACJI

If this code is programmed it will have to be entered in order to gain access to programming: 5 – Communications.

To program this code, do as follows:

MENU
7 3 4

*

MENU

1. Press MENU 2 seconds.
2. Press 7 3 4.
3. The scale will display the message: “Enter new communications code”. Type in the 4-digit code.
4. Press
5. Press MENU 2 seconds to quit the programming menu.

11.3.5. KOD DOSTĘPU DO RAPORTÓW, KASOWAŃ

If this code is programmed it Hill have to be entered in order to gain access to programming: 8- Reports, 9- Deleted.

To program this code, do as follows:

MENU
7 3 5

*

MENU

1. Press MENU 2 seconds.
2. Press 7 3 5.
3. The scale will display the message to introduce the ney key. Type in the 4-digit code.
4. Press *.
5. Press MENU 2 seconds to quit the programming menu.

11.4. PARAMETRU DRUKARKI

With this type of programming you can lay down the different criteria by which the scale will print the information.

11.4.1. PARAMETRY ETYKIETY

Here the parameters used for printing the labels are established. The process is as follows:

MENU
7 4 1

1. Press **MENU** 2 seconds.
2. Press **7** **4** **1**.

The label parameters are:

11.4.1.1 Odległość wyjścia

With this parameter you can adjust the printout of the label so that on printing, it does not remain inside the printer and can be easily removed. To change the value of this parameter:
Enter the printout distance as a number between 0 and 100 (in general, between 50 and 60 is an acceptable value.
Press * to save and go on to program contrast or press **Menu** 2 seconds to quit the programming menu.

11.4.1.2 Kontrast etykiety

The value of this parameter (from 0 to 9) is in direct proportion to the contrast with which the labels will be printed.
Enter the value of the contrast as a number between 0 and 9 (default value 5).
Press * to save and move on to program overall format or press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.4.1.3 Format etykiety

With this parameter, whose value goes from 0 to 60, you can decide in which format by default the labels will be printed, in such a way that if it is set at:

'**0**' ⇒ then the label will be printed in the format assigned to each item.

> If the PLU label format field has been assigned an '**0**' then the printing format will by default be '**1**'.

From '**1**' to '**20**' ⇒then the format in which all item labels will be printed will be the one selected from among the existing pre-designed ones, regardless of the one assigned to each PLU when creating the items.

From '**21**' to '**60**' ⇒ then the format in which all item labels will be printed will be one of those designed, regardless of that assigned to each PLU at the creation stage of the items.

Press * to save and move on to program the headline or press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.4.1.4 Posuw nagłówka

This parameter affects the printing mode of both the labels and the receipts, and can have a value of between 0 and 1 with the meanings:

'**0**' -No retrocede
'**1**' -Sí retrocede

Enter the required value as a number from 0 to 1.
Press * to save and move on to program Paper Type or press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.4.1.5 Typ papieru

With this parameter, you choose the type of paper with which the label printer is going to work, that is:

'**0**' - Self-adhesive label paper.
'**1**' - Continuous paper without collector
'**2**' - Continuous paper with collector

Press * to save and move on to program the Level 1 Totals Format or press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.4.1.6 Format zbiorczych 1 poziomu

The value of this parameter indicates the format with which the level 1 total labels are to be printed. If the value is 0, the format of the labels that have been issued will be used.

Press * to save and enter Level 2 Totals Format programming or press **MENU** 2 seconds to exit the programming menu.

11.4.1.7 Format zbiorczych 2 poziomu

The value of this parameter indicates the format with which the level 2 total labels are to be printed. If the value is 0, the format of the labels that have been issued will be used.

Press * to save and enter Level 3 Totals Format programming or press **MENU** 2 seconds to exit the programming menu.

11.4.1.8 Format zbiorczych 3 poziomu

The value of this parameter indicates the format with which the level 3 total labels are to be printed. If the value is 0, the format of the labels that have been issued will be used.

Press * to save and enter EAN format of Level 1 Totals programming or press **MENU** 2 seconds to exit the programming menu.

11.4.1.9 Format EAN zbiorczych 1 poziomu

Here, the EAN format of the level 1 totals label is selected if you wish to work with accumulated total labels for an item. (See *CONF. EANC01...EANC10)*
If this parameter is set to 0, the format of the labelled item will be printed. (See *EAN-13 FORMAT*)

Press * to save and enter level 2 EAN programming, or **MENU** 2 seconds to exit.

11.4.1.10 Format EAN zbiorczych 2 poziomu

Here, the EAN format of the level 2 totals label is selected
If this parameter is set to 0, the format of the labelled item will be printed. (See sect. *EAN-13 FORMAT*)

Press * to save and enter level 3 EAN programming, or **MENU** 2 seconds to exit the programming menu.

11.4.1.11 Format EAN zbiorczych 3 poziomu

Here, the EAN format of the level 3 totals label is selected
If this parameter is set to 0, the format of the labelled item will be printed. (See *EAN-13 FORMAT*)

Press * to save and enter Centre label programming, or **MENU** 2 seconds to exit the programming menu.

11.4.1.12 Centrowanie etykiety

By adjusting the value of this parameter, you can shift the label's printing field vertically downwards, with very little variation. It can be programmed at a value between 0 and 40.

Press * to save and move on to program thermal head optimum distance or press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.4.1.13 Centrowanie paragonu

Adjusting the value of this parameter is posible to shift the beginning of the printing of the receipt. When it is printed in the labeller. Is possible program a value from 0 to 99.

Pressing * in order to save and programming the Termal head optimun distance or press **MENU** till you leave the configuration menu.

11.4.1.14 Odległość głowicy termicznej

By varying the value of this parameter you can centre the printing field of the labels in a vertical sense both upwards and downwards achieving greater efficacy than with the previous CENTRE LABEL parameter.

You can enter a value between 0 and 99 (by default 32).

Press * to save and move on to program label paper collector or press MENU 2 seconds to quit the programming menu.

11.4.1.15 Zwijak podkładu etykiety

This parameter controls the label paper collector.
'YES' – Label paper is collected.
'NO' – Label paper is not collected.

Press * tos ave and MENU 2 seconds to quit the programming menu.

11.4.2. PARAMETRY PARAGONU

With the aid of this type of programming the parameters to be used when printing receipts are set. The programming process is as follows:

MENU
7 4 2

1. Press MENU 2 seconds
2. Press 7 4 2

11.4.2.1 Receips contrast

The value of this parameter (from 0 to 9) is in direct proportion to the contrast with which the receipts will be printed.
Enter the value of the contrast as a number between 0 and 9 (default value 5).
Press * to save and move on to program the number of lines at the end of the receipt or press MENU 2 seconds to quit the programming menu.

11.4.2.2 End of receipt lines

The value of this parameter indicates the number of free lines to be left after the receipt is printed (from 1 up to 9 lines), to ensure all information included is visible in its entirety.
The possible values are 1 to 9.
Press * to save and move on to program the receipt format or press MENU 2 seconds to quit the programming menu.

11.4.2.3 Receipt format

With this parameter, whose value is between 0 and 3, decide in which format by default the receipts will be printed, in such a way that if it is set at:
0 - 1 pre-defined receipt.
2 - 3 receipts programmable by the user.
To modify this parameter:

Enter the required value.

Press * to save and move on to program the receipt parameter on the label or press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

11.4.2.4 Receipt on label

With this parameter you determine on which printer the receipt is to be printed:

NO receipt per printer.
YES receipt per labelling machine.

Enter the required value with **C** key.

Press * to save and press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

12. RAPORTY

12.1. LISTY

> To avoid manipulation in the management of the cash drawer, lists involving the sum total of sales cannot be issued until the CASH DRAWER LIST has previously been printed.

> In the Lists mode, press **PRINT**, to print a list of all possible lists, ordered according to number.

To enter in this option press **MENU** **8** **1**.
Change from one option to another by using **F2** to go down the menu and **F1** to go up. When the list is selected press *****.

***** to save and move on to program the receipt format or press **MENU** 2 seconds to quit the programming menu.

12.1.1. LIST OF ITEMS CLASSIFIED ACCORDING TO CODE FROM 00000 TO 99999

By pressing the **X** key, you can select the range of codes, the department, the section or the VAT rate. This list includes the codes of the PLU's with their price and designation. At the end of this list the number of codes stored in the scale appears.

CODE – PRICE – DESIGNATION

12.1.2. LIST OF ITEMS CLASSIFIED ACCORDING TO PLU

This list shows the direct keys associated with each PLU, together with the price and designation. At the end of the list the number of codes stored in the scale appears.

PLU – PRICE – DESIGNATION

12.1.3. LIST OF ITEMS EQUIVALENT TO PLU / CODE

This list shows the direct keys associated with each PLU, together with the code and designation. At the end of this list the number of codes stored in the scale appears.

PLU – CODE – DESIGNATION

12.1.4. SALES ACCORDING TO ITEMS CLASSIFIED ACCORDING TO CODES FROM 0 TO 999999

By pressing the **X** key, you can select. This list is broken down into weighed and unweighed items.
the range of codes, the department, the section or the VAT rate. This list does not carry the number of operations per item. It includes the codes of the PLU's with the weight (or units) sold and the total amount. At the end of the list information such as the total of the different items sold, total sum of weights and amounts is given

*** WEIGHED ITEMS ***
CODE – UNIT – AMOUNT
CODES
SUM WEIGHTS
TOTAL AMOUNTS

*** UNWEIGHED ITEMS ***
CODE – UNITS – AMOUNT

CODES
UNITS
TOTAL SUM

There are different types of levels:

1 → level 1 (day's sales)
2 → level 2 (weekly sales)
3 → level 3 (monthly sales)

Certain lists are obtained by levels of accumulation. There are three levels of accumulation, from 1 to 3. To select levels of accumulation, having selected the list to be printed, press the department key (**1**, **2** and **3**) corresponding to the level selected (1, 2 & 3 respectively). For further information on levels of accumulation, see *CLEARANCE TO ZERO OF PARTIAL ACCUMULATION*. By default, if no level is selected, the list corresponding to level 1 will be printed.

12.1.5. SALES OF ITEMS CLASSIFIED ACCORDING TO PLU'S

This list shows the sales associated with each PLU, and includes the PLU, the designation and the amount sold of each PLU. At the end of this list the total of the different items sold and the sum of the amounts is shown.

PLU – DESIGNATION – SUM
CODES
SUM OF AMOUNTS

12.1.6. SALES ACCORDING TO EMPLOYEES AND ITEMS

With the aid of the sales assistants' keys **V0**... **VXX**, you can enter the number of the sales assistant whose sales you wish to print. Si se desea obtener un listdo de todos los vendedores, pulse la tecla **T/FT**. This list includes the PLU, the designation and price of the items sold by the selected employee. At the bottom of the list, information regarding the length of time the employee has been registered (working) and operating the scale (serving customers) is given.

PLU – DESIGNATION – SUM
WORKING
SERVING

12.1.7. GROUPS GRAND TOTAL

This list shows the number of operations carried out and the sum obtained for each memory (sales assistant). At the bottom the sum of the operations and the amounts is printed.

MEMORY – OPERAT. – SUM

GR.TOTAL
GR.TOTAL ROUNDED

There are different types of levels:

1 → level 1 (day's sales)
2 → level 2 (weekly sales)
3 → level 3 (monthly sales)

Certain lists are obtained by levels of accumulation. There are three levels of accumulation, from 1 to 3. To select levels of accumulation, having selected the list to be printed, press the department key (**1**, **2** and **3**) corresponding to the level selected (1, 2 & 3 respectively). For further information on levels of accumulation, see *CLEARANCE TO ZERO OF PARTIAL ACCUMULATION*. By default, if no level is selected, the list corresponding to level 1 will be printed.

12.1.8. SALES ACCORDING TO ITEMS CLASSIFIED ACCORDING TO CODE FROM 00000 TO 99999

By pressing the **X** key you can select the range of codes, the department, the section or the VAT rate. This list contains the codes, the associated PLU, the designation, the number of operations, the weight and the amount of each of the items sold, and at the bottom:

- The total of the different items sold.
- The total of the no. of operations carried out on the items.
- The sum of the weight of all items.
- The sum of the price of all items.

This list is broken down into weighed and unweighed items.

```
                    *** WEIGHED ITEMS ***
CODE                PLU             NAME
OPERATIONS          WEIGHT          AMOUNT

  CODES
  SUM WEIGHTS
  TOTAL AMOUNTS

                    *** UNWEIGHED ITEMS ***
CODE                PLU             NAME
OPERATIONS          WEIGHT          AMOUNT

  CODES
  UNITS
  TOTAL AMOUNTS
```

There are different types of levels:

1 → level 1 (day's sales)
2 → level 2 (weekly sales)
3 → level 3 (monthly sales)

Certain lists are obtained by levels of accumulation. There are three levels of accumulation, from 1 to 3. To select levels of accumulation, having selected the list to be printed, press the department key (**1**, **2** and **3**) corresponding to the level selected (1, 2 & 3 respectively). For further information on levels of accumulation, see *CLEARANCE TO ZERO OF PARTIAL ACCUMULATION*. By default, if no level is selected, the list corresponding to level 1 will be printed.

12.1.9. GROUPS GRAND TOTAL

This list shows the number of receipts (customers) and the total number per sales assistant (memory) broken down acc. to totals, wholesalers' totals, negative totals, weighed items, non-weighed items, returned items and finally, all totals acc. to forms of payment.

********** GRAND TOTAL **********
MEMORY – CUSTOMERS – SUM

GR.TOTAL

****** NEGATIVE TOTALS ******
MEMORY – CUSTOMERS – SUM

GR.TOTAL

******** WEIGHED TOTALS *******
MEMORY – OPERAT. – SUM

GR.TOTAL

****** NON-WEIGHED TOTALS *****
MEMORY – OPERAT. – SUM

GR.TOTAL

***** RETURNED ITEMS ****
MEMORY – OPERAT. – SUM

GR.TOTAL

***** DISCOUNTS ON LINE ****
MEMORY – OPERAT. – SUM
GR.TOTAL

***** DISCOUNTS ON TOTAL ****
MEMORY – OPERAT. – SUM
GR.TOTAL

**** FORM OF PAYMENT TOTALS ****

FORM SUM

CASH
CARD/CHEQUE
CREDIT
TOTAL GR. REDONDEOS

With an aim to checking the discounts applied to both a line and to totals, these lists will include the following information for each sale assistant:
-A list of the discounts applied to the *total of the receipt*: the number of operations indicates the number of receipts in which this type of discount has been applied, and the amount represents the total sum of the amounts discounted.
- A list of the discounts applied to *individual lines*: the number of operations indicates the number of receipts in which this type of discount has been applied to one of these lines, and the amount represents the total sum of the amounts discounted.

In the lists called GRAND TOTAL, WEIGHED ITEMS and NONWEIGHED ITEMS, the amounts shown are those before applying the discounts of totals, but after applying discounts to lines. In the list called TOTALS FORM OF PAYMENT, the amounts shown are those following the application of all discounts...

There are different types of levels:

1 → level 1 (day's sales)
2 → level 2 (weekly sales)
3 → level 3 (monthly sales)

Certain lists are obtained by levels of accumulation. There are three levels of accumulation, from 1 to 3. To select levels of accumulation, having selected the list to be printed, press the department key (**1**, **2** and **3**) corresponding to the level selected (1, 2 & 3 respectively). For further information on levels of accumulation, see *CLEARANCE TO ZERO OF PARTIAL ACCUMULATION*. By default, if no level is selected, the list corresponding to level 1 will be printed.

12.1.10. TOTAL VAT

This list includes the different VAT rates, the value in percentage and the total of each type, and, last of all, the total VAT of what was sold.

RATE – VAT – TOTAL

TOTAL VAT

There are different types of levels:

1 → level 1 (day's sales)
2 → level 2 (weekly sales)
3 → level 3 (monthly sales)

Certain lists are obtained by levels of accumulation. There are three levels of accumulation, from 1 to 3. To select levels of accumulation, having selected the list to be printed, press the department key (**1**, **2** and **3**) corresponding to the level selected (1, 2 & 3 respectively). For further information on levels of accumulation, see *CLEARANCE TO ZERO OF PARTIAL ACCUMULATION*. By default, if no level is selected, the list corresponding to level 1 will be printed.

12.1.11. TOTAL SALES ACCORDING TO DEPARTMENTS

This list shows the total sum of sales according to departments.

DEPARTMENT – TOTAL

There are different types of levels:

1 → level 1 (day's sales)
2 → level 2 (weekly sales)
3 → level 3 (monthly sales)

Certain lists are obtained by levels of accumulation. There are three levels of accumulation, from 1 to 3. To select levels of accumulation, having selected the list to be printed, press the department key (**1**, **2** and **3**) corresponding to the level selected (1, 2 & 3 respectively). For further information on levels of accumulation, see *CLEARANCE TO ZERO OF PARTIAL ACCUMULATION*. By default, if no level is selected, the list corresponding to level 1 will be printed.

12.1.12. LIST OF HOURLY SALES

This list shows the total sum of sales according to time segments. Each segment lasts one hour.

HOUR – TOTAL

There are different types of levels:

1 → level 1 (day's sales)
2 → level 2 (weekly sales)
3 → level 3 (monthly sales)

Certain lists are obtained by levels of accumulation. There are three levels of accumulation, from 1 to 3. To select levels of accumulation, having selected the list to be printed, press the department key (**1**, **2** and **3**) corresponding to the level selected (1, 2 & 3 respectively). For further information on levels of accumulation, see *CLEARANCE TO ZERO OF PARTIAL ACCUMULATION*. By default, if no level is selected, the list corresponding to level 1 will be printed.

12.1.13. LIST OF LATEST PLU'S MODIFIED

This list includes the latest PLU's modified according to code. By pressing the **X** key, you can select the range of codes, the department, the section and the VAT rate. The list shows the PLU codes with their price and designation. The number of the latest codes modified appears at the end.

CODE – PRICE – DESIGNATION

12.1.14. LIST OF THE CASH DRAWER

This list includes the totals, classified according to form of payment, and the state of the cash drawer when first opened, as well as the balance.

If you print the list for the first time after starting up the scale, at the end of the day with or without deletion or clearance to zero of partial accumulation, you must enter the amount of money there is in the cash drawer with the numeric keypad, for its subsequent check with the balance obtained by the scale. If, on entering the amount to be checked, a mistake is made, the **C** key will delete the amount entered.

This list can be printed as often as possible, but the amount to be checked can only be entered the first time after starting up the scale, at the end of the day with or with deletion or following a clearance to zero of partial accumulation. This prevents the balance being manipulated.

** TOTALS FORM OF PAYMENT **
FORM SUM
CASH
CARD/CHEQUE
CREDIT

***** CASH DRAWER STATE *****
STARTING TIME (time cash drawer is opened for the first time in the day)
CASH SALES
LODGEMENTS
WITHDRAWALS
REAL AMOUNT
CHECKED AMOUNT
DIFFERENCE

12.1.15. LIST OF ANIMALS

This list inlcudes the animals programmed in the scale.

ANIM. IDENTIFIC. NO. WEIGHT

TOTAL WEIGHTS. . .:

12.1.16. LIST OF CUSTOMERS

This list includes the customers with the pending debt for each one.

CUSTOMER--DEBT

12.1.17. FISCAL LISTS

This list shows all receipts and labels that the scales have issued. The way this list functions depends on the value of the FISCAL MODE parameter. This operating mode must be configured in test mode.

This parameter provides a list of all receipts from that day or several days, following the order in which they have been saved. Before printing the list, the required period should be entered. By default, the start and end date are set with the value of the current date programmed on the scales. To edit the date, press **X** when positioned over the start or end date and enter the date with the number keypad using the format “ddmmyy”.

The Fiscal list can be printed on the receipt printer (by default) or the labeller. In the latter case, insert a continuous roll of paper. To change printers, press **PRINT** .

After printing the fiscal list, the fiscal memory can be specifically deleted. To do this, press the subtotal key ◊ repeatedly, or reset the scales completely.

If there are any receipts in the memory that have never been printed, the following message will appear “UNLISTED COPIES”. After deleting correctly, the message “DELETED” will appear.

If the reopen receipt parameter is set to 9 (any receipt in the memory may be reopened), receipts cannot be reopened if they were entered prior to the last deleting action.

The level of occupation of the fiscal memory can be consulted at any time by entering the fiscal list, and pressing **+** in the date selection window. The following message will appear “Occupied memory: XX%”, indicating how much memory is currently used.

In fiscal mode, receipts are not deleted even if they are sent to PC (they are sent if 1 is selected in the “Day’s transactions” parameter).

13. KASOWANIE

13.1. BORRADO Z (ZEROWANIE)

To carry out this operation:

1. Access to the list menu pressing **MENU** for 2 seconds.
2. Press the **9** **1** keys.
3. Press the **C** key 6 times.
4. The scale gives 2 options: Press the ∗ key (YES), or press the **X** key (NO):
   - Pressing the ∗ key (YES), a list of clearance to zero of the 1 level will be printed, and the reset of all the levels. and the sales assistants will also be removed.
   - Pressing the **X** key (NO), a clearance to zero list will be printed. The sales assistants will also be removed.

13.2. KASOWANIE POZIOMÓW

The scale has 3 independent counters of totals called LEVELS 1,2 and 3

The deletion of a counter total is accumulated in the total of the accumulator of the level immediately above it.

For example, the sales of a day are accumulated in level 1. At the end of the day, they are deleted and accumulated in level 2. This level accumulates weekly sales, and, consequently, these sales are not deleted until the end of the week. When deleted, they are accumulated in level 3, the monthly sales. When level 3 is deleted, whatever has been accumulated will disappear from the scale.

To delete the contents of one of these accumulators:

1. Access to the menu pressing **MENU** during 2 seconds.
2. Press the **9** **2** keys
3. Press ∗.
4. Press the key of the level you wish to delete using the direct keys **1**, **2** and **3** respectively for levels 1,2 and 3.
5. Press the ∗ key 4 times.
6. The scale gives 2 options: Press the ∗ key (YES), or press the **X** key (NO),
   - Pressing the ∗ key (YES), a clearance to zero list will be printed. The sales assistants will also be removed.
   - Pressing the **X** key (NO),it is printed a list with the accumulated of this level, but in this case won't be a reset of the level and the vendors won't be removed.

13.3. KASOWANIE CZĘŚCIOWE

13.3.1. KASOWANIE ARTYKUŁÓW

This menu option deletes the article store in the memory of the scale.

To carry out this operation:

1. Access to the menu pressing **MENU** during 2 seconds.
2. Press the **9** **3** **1** keys.
3. Press ∗ 3 times.
4. The scale gives 2 options: Press the ∗ key (YES), or Press the **X** key (NO):
   - Pressing the ∗ key (YES), the stored articles,in the scale, will be removed.
   - Pressing the **X** key (NO), the articles deleting will be cancel.

13.3.2. KASOWANIE FORMATÓW

To carry out this operation:

1. Access to the menu pressing **MENU** during 2 seconds.
2. Press the **9** **3** **2** keys.
3. Press the ∗ 3 times
4. The scale gives 2 options: Press the ∗ key (YES), or Press the **X** key (NO):
   - Pressing the ∗ key (YES), all the non fixed formats of receipt and label of the scale will be deleted.
   - Pressing the **X** key (NO), the formats deletion will be cancelled.

13.3.3. KASOWANIE ŚLEDZENIA

13.3.3.1 Traceability total deletion

To carry out this operation:

1. Access to the menu pressing **MENU** during 2 seconds.
2. Press the **9** **3** **3** **1**. keys.
3. Press the ∗ 3 times.
4. The scale gives 2 options: Press the ∗ key (YES), or Press the **X** key (NO):
   - Pressing the ∗ key (YES), the function is Traceability total deletion
   - Pressing the **X** key (NO), it cancels the Traceability total deletion.

-

13.3.3.2 Deleting products.

To carry out this operation:

1. Access to the menu pressing **MENU** during 2 seconds.
2. Press the **9** **3** **3** **2**. keys.
3. Press the **∗** 3 times.
4. The scale gives 2 options: Press the **∗** key (YES), or Press the **X** key (NO):
   - Pressing the **∗** key (YES), it deletes the products registered in traceability.
   - Pressing the **X** key (NO), It cancels the deletion of the products registered in traceability.

13.3.3.3 Deleting active products.

When registering a product by reading the EAN code 128, or reading the EAN 128, a code stored in the scale. It is stored as an active product. This association remained even when the scale is off until there is another reading of the EAN128 code scanner or until the active product is cleared.

To carry out this operation:

1. Access to the menu pressing **MENU** during 2 seconds.
2. Press the **9** **3** **3** **3**. keys.
3. Press the **∗** 3 times.
4. The scale gives 2 options: Press the **∗** key (YES), or Press the **X** key (NO):
   - Pressing the **∗** key (YES), It deletes the active products.
   - Pressing the **X** key (NO), it cancels the deletion of active products.

13.3.4. KASOWANIE KONFIGURACJI

To carry out this operation:

1. Access to the menu pressing **MENU** during 2 seconds.
2. Press the **9** **3** **4**. keys.
3. Press the **∗** 3 times.
4. The scale gives 2 options: Press the **∗** key (YES), or Press the **X** key (NO):
   - Pressing the **∗** key (YES), The configuration default values are restored.
   - Pressing the **X** key (NO), The configuration default values restoration.is cancelled.

14.DODATEK

14.1. TROUBLESHOOTING

DIBAL 500 Serie scales carry out a test to check for anomalies whenever they are started up, error messages being emitted by the scale if any are detected.

Below is a list of the more frequent problems and error messages as well as how to tackle the said problems.

The following problems and error messages may arise with regard to weighing.

14.1.1. PROBLEMS WITH WEIGHING

The following problems and error messages may arise with regard to weighing.

ZERO ERROR
- Ensure the weighing plate is free.
- Ensure no object is in contact with the plate.

THE SCALE BLOCKS
- Keeping the plate empty, turn the scale off and then on.
- Keeping the plate empty, turn the scale off and then on.

THE SCALE DOES NOT WEIGH CORRECTLY
- Check the plate and the base, and turn the scale off and on again.

THERE IS NO WEIGHT ON THE PLATE AND YET THE WEIGHT VALUE IS NOT ZERO
- Press the clearance to zero key **SHIFT** and **0**.

THE WEIGHT IS NEGATIVE
- Restart the scale, making sure that the weighing plate is empty.

14.1.2. COMMUNICATION ERRORS

The main problems and error messages referring to communication continue:

CONNECT COMPUTER
- If your scale has been set up as a **master** and is **connected to a computer**, ensure the computer is switched on and the connecting lead is correctly fitted.
- If your scale is set up as a **master** but **does not work in communication with a computer,** press any key to start working, or if you no longer wish the message to appear, set the parameter *COMPUTER WARNING* to *NO* in the scale test mode.

COMMUNICATIONS ERROR

- Ensure the scale is correctly addressed. If it is working as a scale without communication with other scales, ensure it has been set up as a **master**. (See section *7.4.1.1SETUP AS MASTER OR SLAVE*)
- If it is connected to another scale, check:
  - that there is only one **master** scale in the entire section.
  - that there is only one address for all the slaves within the same section.
  - that the communication leads are connected correctly.

THERE IS NO COMMUNICATION BETWEEN THE SCALE AND THE COMPUTER

- Check the connections in the scales
- Check the set-up of the MASTER scale in *section 7.4.1.1.SETUP AS MASTER-OR SLAVE*.
- Check the group number in *section 7.4.1.1. PROGRAMMING GROUP NUMBER.*

THERE IS NO COMMUNICATION BETWEEN SCALES

- Check the connections in the scale
- Check the set-up and address of the MASTER scale in *section 7.4.1.1.SETUP AS MASTER-OR SLAVE*.

14.1.3. PROBLEMS WITH ITEMS

The following error messages and problems can arise in relation to the programming and use of PLU's:

ERROR CODE

- When you enter the code, you do not gain access to the PLU. Check that the direct price function has not been activated. (See section *2.3.1. DIRECT PRICE)*

THE AMOUNT IN EURO DOES NOT APPEAR

- Check *section 5.1.3 CONF. TYPE OF RECEIPT* in the MANUAL.

14.1.4. PRINTING PROBLEMS

The following problems and error messages may arise in relation to the printing of receipts and self-adhesive labels:

THE QUALITY OF THE PRINTING IS NOT UP TO STANDARD

- Adjust the parameters for contrast in the printer in *section. 11.4. PROGRAMMING PRINTING PARAMETERS*.
- Wipe the thermal head with a dry cloth.

THE RECEIPT IS NOT FULLY PRINTED

- Set the parameter END OF RECEIPT LINES *(see section 11.4.2.2* END OF RECEIPT LINES*)*at a value other than zero.

THE LABEL IS NOT PRINTED

- Register the sales assistants. (See section *4.1 REGISTERING SALES ASSISTANTS)*
- Check that the selected item is registered.
- Check that the labelling machine is correctly set-up. (See section *11.4 PRINTING PARAMETERS*.
- Check that the self-adhesive label paper is correctly in place.

THE LABEL IS NOT PRINTED IN THE REQUIRED FORMAT

- Check the label format and size. (See section *4.1..REGISTERING)*

THE FIRST LINE OF THE LABEL DOES NOT CORRESPOND WITH THE PLU

- Check that the value of the parameter for headings is 2. (See section *11.4.1.4.HEADING)*

THE EURO FIELD IS EITHER INCORRECT OR FAILS TO APPEAR

- Check *section 5.1.3 CONF. TYPE OF RECEIPT* in the MANUAL.
- Check that the label format incorporates the sections dealing with the Euro. (See section *9.1.1 PROGRAMMING LABEL FORMATS*).
- Check the current phase of the EURO. (See section *11.1.7 PROGRAMMING EURO)*

LABEL ERROR

- Replace the reel of self-adhesive labels with a new one.

PAPER ERROR

•Change the thermal paper reel.

14.1.5. PROBLEMS WITH THE SCREEN AND KEYBOARD

The following problems may arise in relation to the display and the keyboard:

THE SALES ASSISTANTS' KEYS DO NOT WORK

- Register the sales assistants. (See section *4.1 REGISTERING SALES ASSISTANTS)*
- Check that the items used in the operation are all registered.

THE F3 KEY (FREE PRICE) DOES NOT WORK

- Set the parameter 08:FREE PRICE to 0. (See section *5.1.2.3. FREE PRICE).*

A PLU CANNOT BE TRACED BY ITS CODE

- Check the number of significant figures with which your scale works: consult section 5.1.7.2 *CODE FIGURES*

THE ◊ (SUBTOTAL) KEY DOES NOT WORK

- Enable the subtotal function. (See section *5.1.2.8 SUBTOTAL)*

14.1.6. PROGRAMMING PROBLEMS

The following difficulties may arise when trying to program the scale:

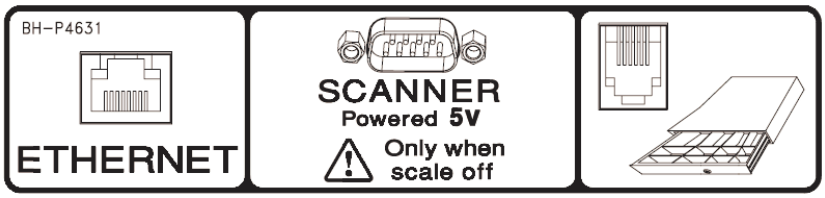
THE SCALE CANNOT BE PROGRAMMED

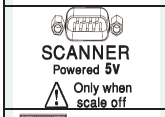
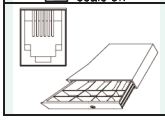
- Ensure the scale is set up as a MASTER.. (See section *7.4.1.1 .SET UP AS MASTER-OR SLAVE.)*
- Ensure the function you wish to program is activated in the scale tes*t mode*.

If the problem is not solved by following these different possible solutions, consult the ASSISTANCE BY PHONE section to obtain the available resources for the support and maintenance of the scale.

14.2. COMMUNICATION CONNECTORS

The communication connectors are located on the lower part of the scale. The arrangement and characteristics of the connectors are as follows.



	Connector marked as: ETHERNET Ethernet Communication
	Scanner connection Powered 5v
	Connector marked as: Drawer/Turnomatic depending model. Cash drawer Turnomatic (in hanging models)

14.3. TURNOMATIC

The H hanging scales have the *Turnomatic* option.The scales connection is carried out by a RJJ connector (telephone connector). The cable used will be three-way shielded,having into account the following schematic connection.

Connector RJ11:
PIN Number

1----------UP
5----------DOWN
6----------COMMON
2 a 4----------N.C.

14.4. CASH DRAWER OPENING CABLE

As the same way as the turnomatic hanging scales, the opening drawer cable, the other modelos, use the same RJ11 connector. Pin assignment is the following:

ConNector RJ11:
Pin Number

2---------- GND (negative end of the electromagnet)
3---------- Indication signal of open cash drawer.
4---------- +24V (positive end of the electromagnet)
6---------- Earth connection(Indication signal of closed cash drawer.)
1 y 5---------- N.C.

14.5. CHANGE OF PAPER

14.5.1. CHANGING PAPER IN THE PRINTER

To change the paper in the printer, proceed as follows:

1. Open the new reel of paper and remove the part containing glue.

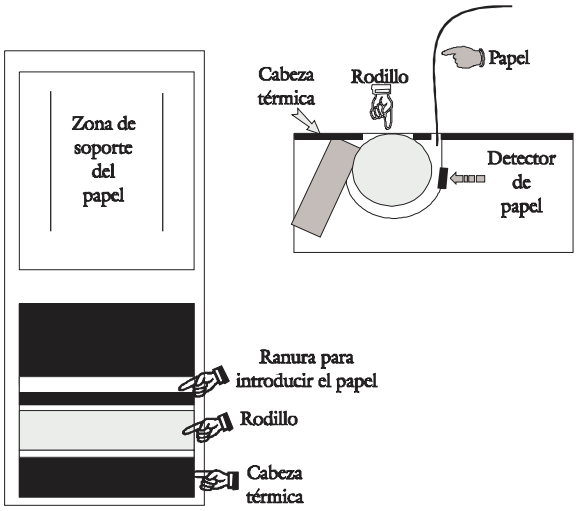
2. Open the cover. Remove the remains of the paper and the reel holder.

3. Use the lever on the right of the printing head to remove pressure from the same (see drawing on the inside of the printer cover).

4. Insert the paper in the slot. Be careful to insert it in the correct slot. Otherwise, the machine will not be able to detect the paper.

5. Turn the lever to its original position.

6. Hold σ down until the paper until the paper comes out on the other side of the holder. Then slip the paper through the slot of the lid.



7. Place the holder in the area indicated for that purpose and close the cover.

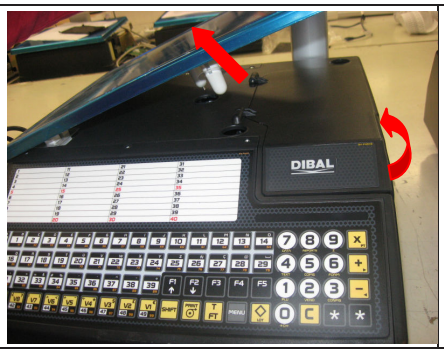
14.5.2.1 Flat Model

Scale 500 Series Model **Flat** can operate with continuous paper, adhesive labels or continuous adhesive paper.

A) To replace **continuous paper (only ticket):**

1. Remove the weighing platform by lifting it from the right as per point 1 above.
2. Open the printer and release the paper from the head by working the lock. Remove the spent roll.
3. Fit the new roll as shown in the photo. Ensure that the heat-sensitive side of the paper is in contact with the head (if not, receipts will come out blank).
4. Close the printer and fit the weighing platform, reversing the steps in point 1.

(1)

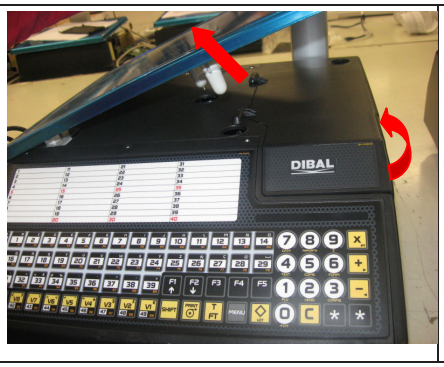


(3)

B) To replace **continuous paper (ticket and label models):**

1. Remove the weighing platform by lifting it from the right as per point 1 above.
2. Open the printer and release the paper from the head by working the lock. Remove the spent roll.
3. Fit the new roll as shown in the photo. Ensure that the heat-sensitive side of the paper is in contact with the head (if not, receipts will come out blank).
4. Close the printer and fit the weighing platform, reversing the steps in point 1.

(1)

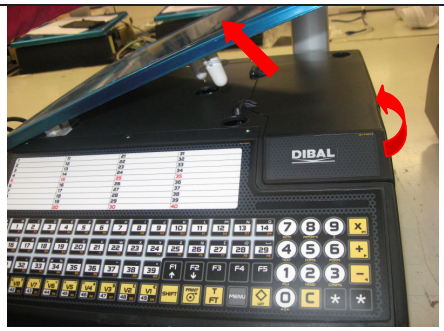


(3)

C) To replace **adhesive paper (Labels)**:

1. Remove the weighing platform by lifting it from the right as described above.
2. Open the printer and release the paper from the head by working the lock. Remove the spent roll.
3. Fit the new roll as shown in the photo. Ensure that the heat-sensitive side of the paper is in contact with the head (if not, receipts will come out blank).
4. Close the printer and fit the weighing platform, reversing the steps in point 1.

(1)



(2)

(3)

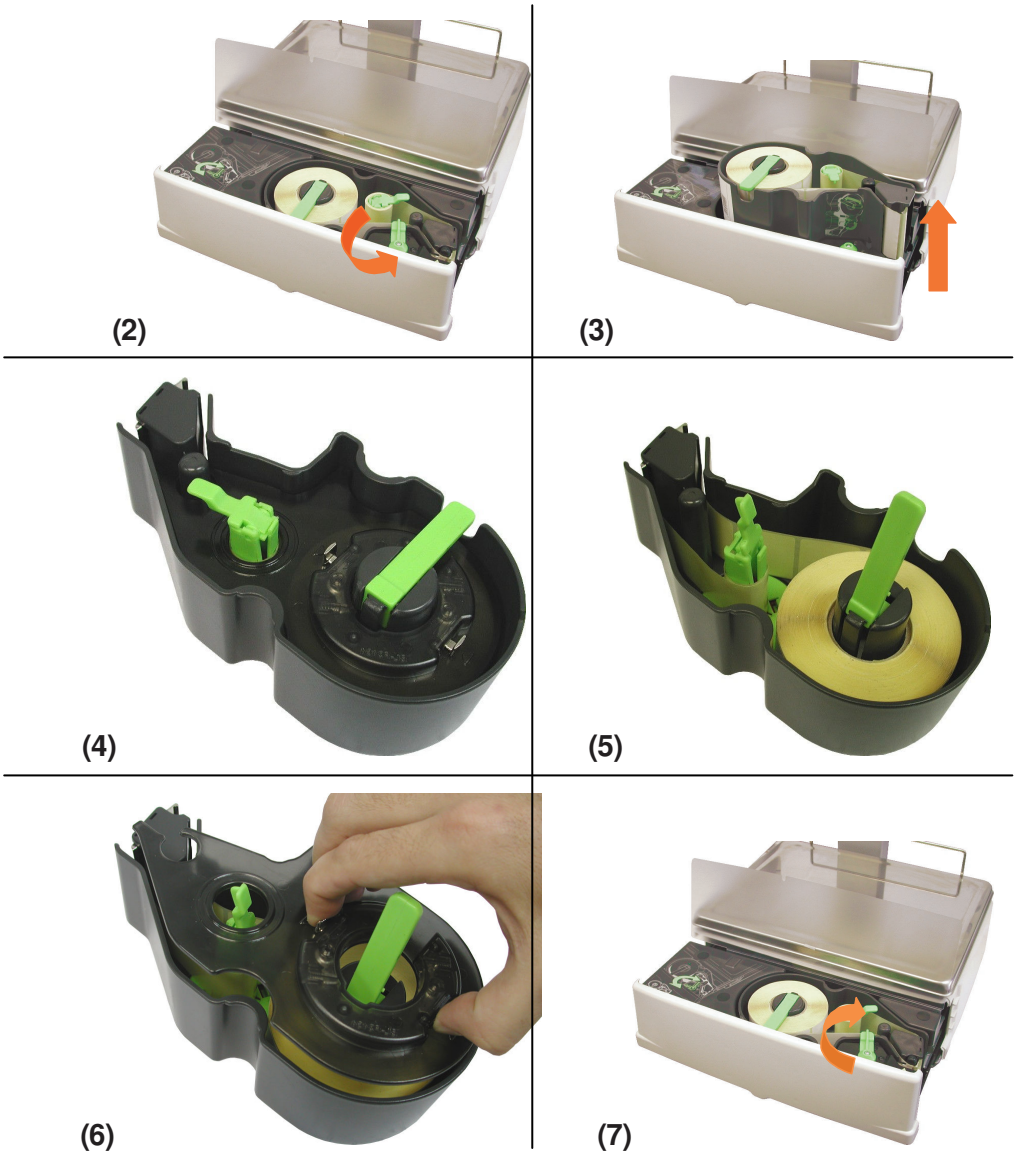
14.5.2.2 Hanging and Doble Body Model

The scale is fitted with a cartridge system to facilitate the job of changing the paper in the labelling machine.

1. Open the front drawer of the machine by pressing the button located on the left hand side of the machine.
2. You will then see three green levers. Turn the lever on the right anticlockwise to release the cartridge.
3. Remove the cartridge roll to change the paper

Having removed the cartridge, you must open the other two levers in order to remove the old paper holder and remove the remaining cardboard.

4. Put the new reel of labels in its place within the cartridge and slip the paper through as shown in the photograph. Be careful to place the paper on top of the label holder and to line it up with the paper guide
5. You then place the top on the cartridge and close the two levers This part is not necessary in the case of some label formats.
6. The cartridge looks like that in the photograph.
7. Last of all, place the cartridge in the scale and turn the lever on the right clockwise.



14.5.3. FORMATY ETYKIETY

JAMON YORK
CAMPOFRIO
F Envasado
05.01.03
F Caducidad
25.01.03
PESO
PRECIO
IMPORTE
0,140
kg
7,89
€/kg
1,10
€
2 500145 001101
FORMATO 9
JAMON YORK
CAMPOFRIO
F.Env: 05.01.03
F.Cad: 25.01.03
Peso kg.
€/kg
Total €
0,140
7,89
1,10
2 500146 001100
FORMATO 10
JAMON YORK
CAMPOFRIO
0,140
7,89
25.01.03
05.01.03
1,10
2 500147 001109
FORMATO 11
JAMON YORK
CAMPOFRIO
05.01.03
25.01.03
2 500148 001108
7,89
0,140
1,10
FORMATO 12
JAMON YORK
5/ENE/03 17:36 OP:54866
PESO
PRECIO
IMPORTE
0,140
kg
7,89
€/kg
1,10
€
FORMATO 13
JAMON YORK
CAMPOFRIO
0,140
7,89
25.01.03
05.01.03
1,10
FORMATO 14
JAMON YORK
5/ENE/03 17:37 OP:54866
PESO
PRECIO
IMPORTE
0,140
kg
7,89
€/kg
1,10
€
2 500152 001101
FORMATO 15
JAMON YORK
05.01.03
PESO
PRECIO
IMPORTE
0,145
kg
7,89
€/kg
1,14
€
2 500155 001146
FORMATO 16

If your scale has the euro phase 2, label 9 and 10 formats shall be as follows:

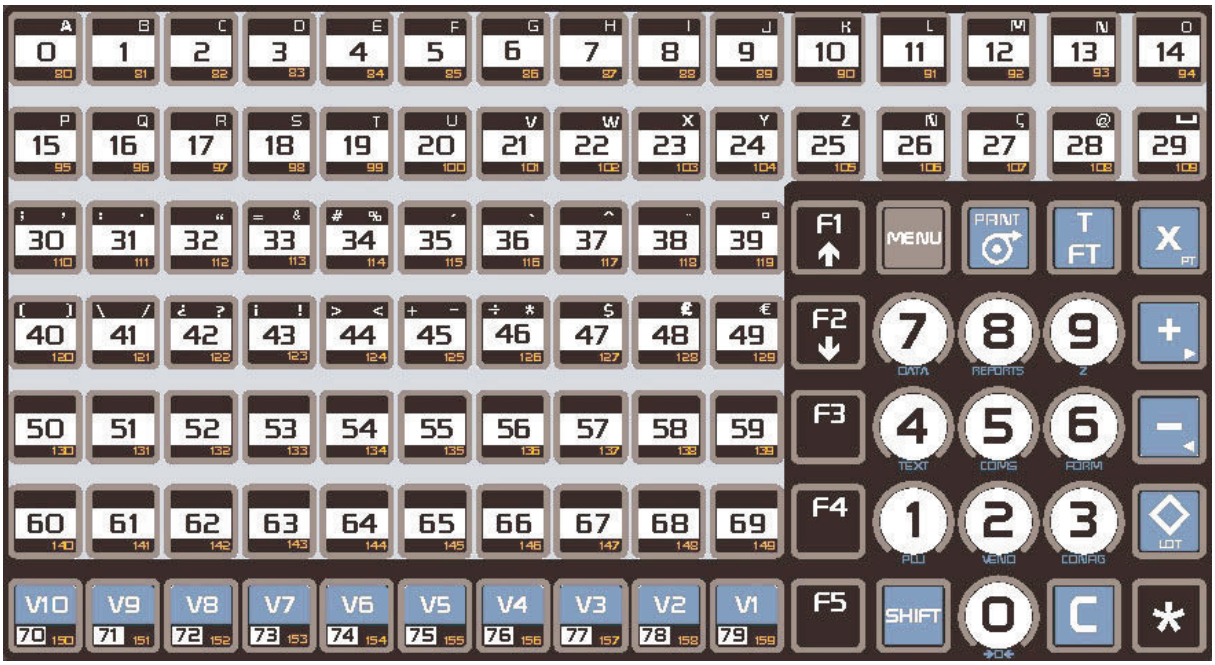
The cash register chit formats are related to the format of labels carrying totals as can be appreciated in the chart below:

LEVEL 1 TOTALS LABEL FORMATS	CASH REGISTER CHIT FORMATS
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 20	1 (60x60mm)
13, 14, 15, 16, 18, 19	2 (60x40mm)
17	3 (60x40mm)
21 to 40	programmable

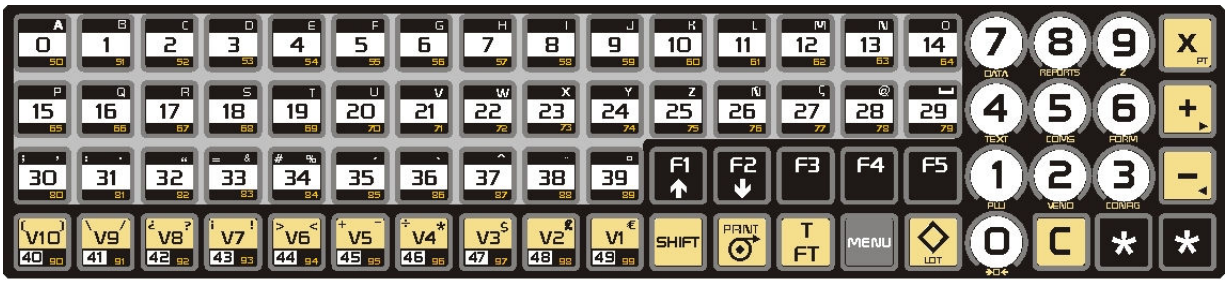
14.6. KLAWIATURY

The keyboards differ according to the model of the scale. Therefore, the arrangement of the keys varies. Below is an illustration of the keyboards of the different models.

14.6.1. HANGING KEYBOARD AND DOBLE BODY



14.6.2. FLAT KEYBOARD



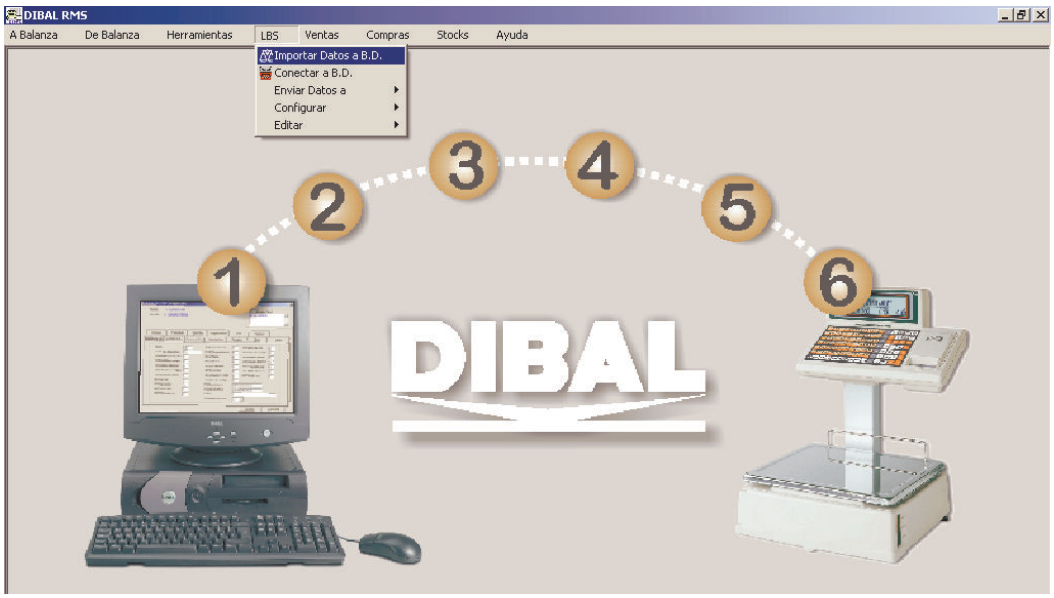
15.KOPIA ZAPASOWA (LBS)

In order to do a security back up of the scale's datas or a load of the programmed datas using the RMS program.is necessary to have installed the programme in the computer. The communitaction is via ethernet channel.

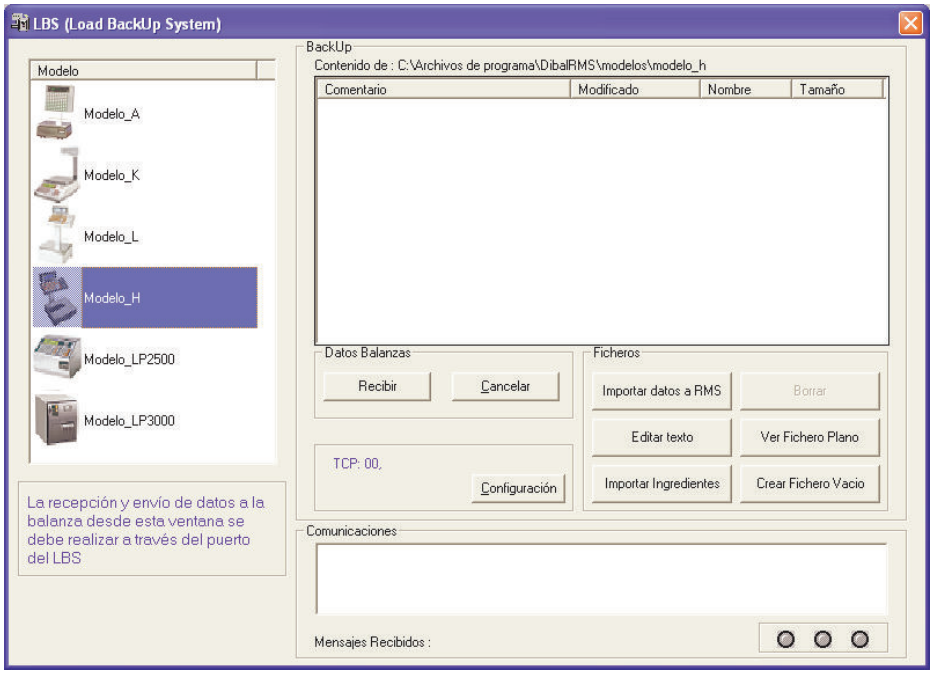
In the scale you have to press this secuence: **MENU** (pressed for 2 seconds) 5 3 5.
Press *.

15.1. DIBAL PROTOCOL

Open the RMS program in the computer, select LBS, import data into database.



Select H model.



Clic in configuration to setting up the communication with the LSB

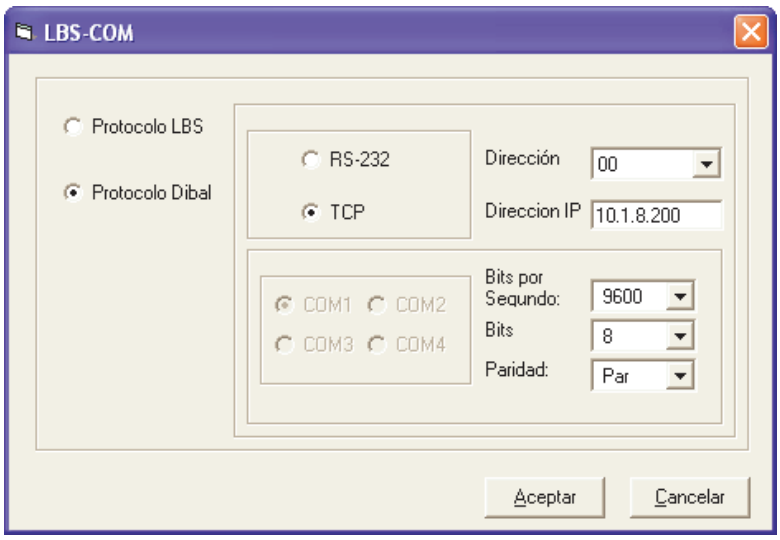
It'll be required to select Dibal protocol, TCP communication.

Previously the scale has to be setted up, in normal mode and the scales' IP direction and the PC which is connected

The connector used in scales is the one that is marked as:

.

The cable used is an Ethernet crossover cable, in the case of a scale direct connection to PC and Standard Ethernet cable in the case of using hub.



The scale's MASTER address and the IP address have to be programmed.

Once configured, press **accept**

Press **Receive**.

The receiving process of the stored data in the scale will begin.

DIBAL

DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA
DECLARACION DE CONFORMIDAD

CE AENOR ER Empresa Registrada ER-0292/1996 IQNet ISO 9001

Nº of the notified body that carried out the EC Verification referred to the Council Directive 2009/23/EC:
Nº de l´organisme notifié, qui a effectué la surveillance CE en conformité avec la directive 2009/23/EC.
Nr. der zur CE-Eichung zugelassenen Stelle nach europäischer Richtlinie 2009/23/EC:
Nº del Organismo Notificado encargado de la Verificación CE conforme a la directiva 2009/23/EC:
Nº dell´Organismo Notificato che ha eseguito la sorveglianza CE in riferimento alla direttiva del consiglio 2009/23/EC:

0122

Manufacturer:
Fabricant:
Hersteller:
Fabricante:
Fabricante:

DIBAL, S.A.
Astintze 20-24. Pol. Industrial Neinver
48160 – Derio SPAIN

General Manager: Javier Deniz Gento
Date/Data/Datum/Fecha: 14/sep/2010

500 series

Type: Typ: Tipo		No of the EC type-approval certificate: Nº du certificat d´aprobation CE de type: Bescheinigungsnr. der EC Bauartzulassung: Nr. certificato d´approvazione CE del tipo: Nº de certificado de aprobación CE de tipo:	
	500 Series		**T7761** **TC7762**

GB	This corresponds to the production model described in the EC type-approval certificate in accordance with the requirements of the Council Directive 2009/23/EC amended, according to the requirements of the following EC directives: 2004/108/CEE, 2006/95/CE, examinations and tests referred to in EN45501-8.2. In case of verification in two stages the validity of the declaration of conformity may depend on the documentation on the execution of the second stage of verification.
F	Correspond au modèle décrit dans le certificat d´aprobation CE de type, selon les exigences de la Directive 2009/23/EC modifiée conforme aux exigences des directives CE suivantes: 2004/108/CE, 2006/95/CE, examens et essais en conformité avec la norme européenne EN45501-8.2. En cas de verification en deux étapes la validité de la declaration de conformité peut dependre de la documentation sur l ´exécution de la deuxième étape de la verification.
D	Entspricht dem Baumuster, der in der Bescheinigung über die EU Bauartzulassung beschrieben wird, nach den Anforderungen der Richtlinie 2009/23/EC bestimmt, ergänzt durch folgende Anforderungen der Richtlinien: 2004/108/CE, 2006/95/CE, Prüfungen und Versuche nach EN45501 Abs. 8.2. Bei der Eichung in zwei Stufen kann die Gültigkeit der Konformitätserklärung vom Nachweis der Durchführung von der zweiten Stufe der Eichung abhängen.
I	Corrisponde al modello descritto nel certificato di approvazione CE del tipo, ai requisiti della direttiva del consiglio 2009/23/EC e successive modifiche ed ai requisiti delle directive CE seguenti: 2004/108/CE, 2006/95/CE, esami e verifiche secondo la normativa europea EN45501 app. 8.2. Nel caso di verifica dello strumento in due fasi , la validità della dichiarazione di conformità può dipendere dalla documentazione della verifica della seconda fase
P	Corresponde ao modelo descrito de acordo com o certificado de aprovação CE, em conformidade com as exigências das seguintes Directivas CE: 2009/23/EC, 2004/108/CEE, 2006/95/CE, provas e verificação segundo a normativa europeia EN 45501 alínea 8.2. Em caso de verificação em duas etapas a validade da declaração de conformidade pode depender da documentação da execução da segunda etapa da verificação.
E	Corresponde al modelo descrito en el certificado de aprobación CE de tipo, según las exigencias de la Directiva 2009/23/EC modificada conforme a las exigencias de las Directivas CE siguientes: 2004/108/CE, 2006/95/CE, exámenes y comprobaciones según la norma europea EN45501 apartado 8.2. En caso de verificación en dos etapas la validez de la declaración de conformidad puede depender de la documentación sobre la ejecución de la segunda etapa de la verificación.

F.R. CAL099 Rev. 13

The information contained in this manual can be changed by the manufacturer without prior notice.

Ref.: 49-MH000EN04 Rev.: 04 23/11/2010

Astintze, 24 - Pol. Ind. Neinver - 48160 - DERIO (VIZCAYA) - SPAIN . Tel: (+34) 94 452 15 10 - Fax: (+34) 94 452 36 58

www.dibal.com

DIBAL